

CATALOGUE:

97-501

(Vol: VI — Part: 1)



1961 CENSUS OF CANADA RECENSEMENT DU CANADA

Series 6.1 Série

RETAIL TRADE COMMERCE DE DÉTAIL

LOCATIONS
PROVINCES AND CITIES
BY KIND OF BUSINESS

LOCAUX D'AFFAIRES
PROVINCES ET CITÉS
PAR GENRE DE COMMERCE

BULLETIN 6.1—1

18-2-1964

\$1.50

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

INTRODUCTION

This is the fourth comprehensive decennial **Census of Merchandising and Service Businesses** taken in Canada. The census covers all known retail and wholesale places of business and most service enterprises. Services not included are broadly those relating to education, health and welfare, religion, professions, finance and trade and labour associations. Retail trade covers recognized stores although supplemental data on other avenues of consumer buying, such as direct selling (house to house), direct mail, etc., will be shown in Bulletin 6.1-8. Wholesale trade in general covers establishments selling merchandise to others for resale and to industrial and commercial users. At the time of the census, in June 1961, the enumerators listed all retail, wholesale and service businesses as required. After checking with various other sources, such as trade association lists, etc., appropriate questionnaires were mailed early in 1962 to cover the complete 1961 business year.

Classification changes

Under a recent revision to the Standard Industrial Classification, certain trades have been moved from one field to another. The 1961 Census results include the following changes as compared to previous censuses:

Restaurants, caterers, cocktail lounges, taverns, dress-makers — from retail to service.

Lumber and building material dealers, farm implement dealers, feed stores, farm supply stores, harness shops — from retail to wholesale.

Automotive repair shops (several kinds), radio and TV repair shops, jewellery repair and engraving, bicycle repair — from service to retail.

Dental laboratories, electro-plating, machine shops, upholstery shops — from service to manufacturing.

Definitions

Statistics on merchandising and service businesses are presented under two concepts — location and establishment. Location statistics¹ show every separate place of business in its own classification, while establishment statistics include the accounting entity according to the major activity. For example, a firm operating a wholesale and a retail hardware business from two separate locations would be classified in its entirety as a wholesale hardware establishment if the wholesale operations predominated; for location statistics, the retail store would be classed as and included with retail trade, the wholesale location with wholesale trade. A business location may be within the scope of the census, but the establishment of which the location is a part may not be within scope.

Kind of business classifications for wholesale trade will be found in Bulletin 6.2-7; service trades in Bulletin 6.2-15; and retail trade in Bulletin 6.1-8.

Maps for provinces by county or census division and for metropolitan and major urban cities may be obtained by ordering Census Bulletin 1.1-9. Maps showing census tracts of metropolitan cities will be included in the special reports for retail trade and for service trades by census tracts.

Copies of the basic questionnaires used for the 1961 Census are shown in the introductory bulletins — 6.1-8 retail; 6.2-7 wholesale; and 6.2-15 service.

¹ This bulletin comprises retail locations only; establishment statistics are contained in Bulletins 6.1-5, 6.1-6 and 6.1-7. Information as published in Census Volume VII, 1951 is not directly comparable with 1961 retail trade statistics. Table 3 shows comparable 1951 data, revised according to the Standard Industrial Classification changes described above. The boundaries of some metropolitan areas as contained in Table 2 have been changed since 1951 and for the first time, retail trade totals are shown for "other major urban areas".

Le présent **Recensement des entreprises de commerce et de service** est le quatrième recensement décennal complet de cette nature effectué au Canada. Il embrasse toutes les maisons connues de commerce de détail et de gros et la plupart des entreprises de service. Les services qui ne sont pas inclus sont ceux, en général, qui ont trait à l'enseignement, à la santé et au bien-être, au culte, aux professions libérales, aux finances et aux associations commerciales et ouvrières. Le commerce de détail couvre les magasins reconnus mais des données supplémentaires sur d'autres facilités d'achat offertes au consommateur telles que la vente directe (de porte à porte), la vente directe par la poste, etc., paraîtront dans le bulletin 6.1-8. En général, le commerce de gros comprend les établissements qui vendent de la marchandise à autrui pour la revente et aux consommateurs industriels et commerciaux. Lors du recensement, en juin 1961, les agents recenseurs ont dressé la liste de toutes les entreprises de détail, de gros et de service visées. Après vérification à diverses autres sources telles que les listes d'associations commerciales, etc., des questionnaires s'appliquant à l'année commerciale entière de 1961 ont été expédiés par la poste au début de 1962.

Modifications apportées à la classification

À la suite d'une récente révision de la Classification type des industries, certains commerces ont été transférés d'une catégorie à une autre. Au regard des recensements antérieurs, les résultats du recensement de 1961 comprennent les changements suivants:

Restaurants, traiteurs, salons-bar, tavernes, couturières — du détail aux services.

Marchands de bois d'oeuvre et de matériaux de construction, marchands d'instruments agricoles, magasins d'aliments pour animaux, magasins de fournitures agricoles, magasins de harnais — du détail au gros.

Ateliers de réparation d'automobiles (diverses sortes), ateliers de réparation d'appareils récepteurs de radio et de télévision, réparation de bijouterie et gravure, réparation de bicyclettes — des services au détail.

Laboratoires dentaires, galvanoplastie, ateliers d'usinage, ateliers de rembourrage — des services à la fabrication.

Définitions

La statistique des entreprises de commerce et de service est fondée sur deux concepts — le local d'affaires et l'établissement. La statistique du local¹ d'affaires situe chaque maison de commerce dans sa propre catégorie, tandis que la statistique de l'établissement comprend l'entité comptable fondée sur l'activité principale. Par exemple, une firme qui exploite un commerce de ferronnerie en gros et en détail à deux endroits différents sera classée en entier comme établissement de ferronnerie en gros si son commerce de gros y prédomine. Quant à la statistique du local d'affaires, le magasin de détail sera classé comme commerce de détail et le local d'affaires en gros, comme commerce de gros. Un local d'affaires peut s'inscrire dans le cadre du recensement mais l'établissement dont le local d'affaires est une partie peut ne pas s'y inscrire.

On trouvera les classements suivant le genre de commerce dans les bulletins 6.2-7 (commerce de gros); 6.2-15 (entreprises de service); et 6.1-8 (commerce de détail).

On obtiendra des cartes des provinces par comté ou division de recensement et des villes métropolitaines et grandes agglomérations urbaines en commandant le bulletin de recensement 1.1-9. Des cartes indiquant les secteurs de recensement des villes métropolitaines seront incluses dans les rapports spéciaux sur le commerce de détail et les entreprises de service par secteur de recensement.

Des reproductions des questionnaires de base utilisés lors du recensement de 1961 paraissent dans les bulletins introductoires — 6.1-8 détail; 6.2-7 gros; et 6.2-15 services.

¹ Le présent bulletin ne comprend que les locaux de détail; la statistique des établissements paraît dans les bulletins 6.1-5, 6.1-6 et 6.1-7. Les renseignements contenus dans le volume VII du recensement de 1951 ne sont pas absolument comparables aux chiffres du commerce de détail de 1961. Le tableau 3 donne les chiffres comparables de 1951 révisés conformément aux modifications apportées à la Classification type des industries et mentionnées ci-dessus. Les limites de certaines zones métropolitaines indiquées au tableau 2 ont été modifiées depuis 1951 et pour la première fois sont donnés les chiffres relatifs au commerce de détail pour les "autres grandes agglomérations urbaines".

TABLE OF CONTENTS

Table	Page
1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961	1-1
2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961	2-1
3. Retail trade, by kind of business group and selected trade, for Canada and the provinces, 1951 and 1961	3-1

TABLE DES MATIÈRES

Tableau	Page
1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961	1-1
2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961	2-1
3. Commerce de détail par groupe de genres et par certains genres de commerces, Canada et provinces, 1951 et 1961	3-1

SYMBOLS

- figures withheld to avoid disclosure of individual operations.
- nil or zero.

SIGNES CONVENTIONNELS

- chiffres retenus afin de ne pas révéler les entreprises individuelles.
- néant ou zéro.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
CANADA		\$'000	\$'000			\$'000	CANADA
Total, all stores	152,620	16,072,949.9	2,071,897.8	130,414	587,378	1,554,091.8	Total, tous les magasins
Food group	47,313	4,298,239.8	259,730.5	45,022	117,093	254,276.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	3,247	126,874.8	602.2	2,568	6,528	13,306.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	394	12,036.2	653.6	146	1,282	1,720.8	Bonbons et noix
Confectionery stores	5,635	106,821.2	8,947.2	5,697	2,703	3,192.6	Confiseries
Dairy products stores	799	27,356.9	1,489.6	664	1,378	2,818.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	114	4,735.3	308.9	116	181	417.7	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	662	38,156.0	1,647.4	757	1,016	2,119.1	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	21,708	788,545.4	83,885.4	21,977	16,728	26,904.1	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	10,817	2,915,241.3	152,852.9	9,095	79,175	184,209.4	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	3,295	250,018.9	7,258.2	3,372	7,036	17,438.2	Boucheries
Fish markets	200	7,593.7	464.5	198	258	541.2	Poissonneries
Delicatessen stores	350	17,402.3	1,052.6	344	678	1,346.2	Charcuteries
Other food stores	92	3,457.8	568.0	88	130	262.6	Autres aliments
General merchandise group	11,686	2,716,737.6	434,514.9	8,423	169,877	382,720.5	Groupe des marchandises en général
Department stores	139						Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	715						Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	325	1,550,617.8	218,949.7	—	112,912	268,676.0	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	851	184,872.6	40,821.8	486	9,241	21,563.5	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	7,789	607,368.5	120,973.1	7,053	16,928	34,692.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	1,867	373,878.7	53,770.3	884	30,796	57,788.1	Variétés
Automotive group	35,237	4,602,458.4	481,221.1	32,684	129,593	441,569.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	3,086	1,717,103.4	219,257.3	1,603	40,093	154,248.6	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	397	777,049.9	83,552.0	60	16,555	70,410.6	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	330	104,662.8	18,059.8	257	2,337	7,904.9	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	932	157,979.5	17,542.2	765	2,739	10,328.3	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	1,518	223,008.5	38,177.6	977	8,195	28,496.7	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	240	11,561.2	1,953.7	218	585	1,878.8	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	18,623	1,231,152.9	65,303.6	18,820	37,396	98,313.5	Postes d'essence
Garages	6,976	260,968.0	28,342.8	6,998	13,180	41,340.0	Garages
Paint and body shops	1,872	62,148.3	3,162.6	1,916	4,304	15,325.4	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	1,068	45,894.1	5,313.0	924	2,767	9,967.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	140	7,964.1	133.3	102	1,269	2,738.6	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	55	2,965.7	423.2	44	173	616.0	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	19,213	1,166,442.5	329,329.8	14,059	57,197	137,435.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	3,141	222,811.2	71,271.2	2,338	7,823	23,988.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	136	6,338.9	2,139.8	112	215	535.9	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	27	1,114.5	379.0	15	53	197.0	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	4,119	295,555.2	60,813.5	2,658	16,346	37,175.9	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	549	17,633.3	5,772.8	448	916	1,839.9	Bas et lingerie
Millinery stores	861	13,666.1	2,371.5	792	974	1,684.2	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	719	49,585.7	15,813.4	517	2,732	7,545.6	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	33	1,828.6	635.8	25	99	196.1	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	1,273	41,922.5	14,231.2	1,117	2,051	3,578.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	2,888	250,941.8	74,796.1	2,227	13,027	28,636.5	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	94	4,201.7	1,631.8	57	139	515.3	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	196	17,274.8	4,755.4	96	691	2,405.6	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	81	3,496.8	1,106.7	54	174	427.2	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	2,667	170,206.2	54,067.6	1,395	8,346	20,734.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	699	16,638.9	3,211.3	706	1,046	2,697.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	333	6,319.6	1,204.2	257	338	626.3	Vêtements usagés
Piece goods stores	1,352	45,064.3	14,477.2	1,214	2,143	4,471.8	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	45	1,842.4	651.3	31	84	179.9	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
CANADA — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	CANADA — fin
Hardware and home furnishings group	15,445	1,115,884.4	260,326.7	11,933	42,986	137,319.5	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	4,229	295,238.7	97,587.6	3,417	11,649	33,071.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	44	4,379.9	1,391.5	46	125	372.9	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	785	33,624.8	7,415.2	631	1,344	4,029.2	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	129	11,345.3	2,508.5	118	311	1,000.1	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	1,904	231,084.4	47,192.6	1,147	7,605	27,012.8	Meubles
Household appliance stores	1,539	145,696.1	25,634.7	855	6,164	20,906.6	Fournitures de maison
Television sales and service shops	1,191	31,399.5	6,301.4	1,157	1,295	3,506.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	1,097	184,325.2	36,195.4	586	5,747	20,163.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	265	28,577.4	6,522.5	170	1,238	4,245.4	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	1,753	29,122.7	4,868.4	1,718	1,497	4,253.4	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	490	17,119.5	2,705.1	432	1,188	3,945.8	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	297	15,583.7	3,318.4	233	757	2,273.9	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	161	6,613.4	2,608.5	132	356	923.7	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	719	62,508.4	11,454.9	499	2,839	9,383.8	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	30	1,131.5	534.5	24	62	148.5	Toileries
Picture and picture framing stores.....	66	1,800.5	363.6	68	131	321.0	Tableaux et cadres
Antique shops	228	4,829.0	1,602.7	215	163	438.9	Antiquités
Second-hand furniture shops	466	9,126.9	1,705.7	448	391	847.3	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	52	2,377.5	415.5	37	124	473.6	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	23,726	2,173,187.2	306,774.8	18,293	70,632	201,670.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	4,888	440,454.7	89,736.3	3,539	21,598	55,931.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches....	178	26,826.4	4,804.7	96	1,704	4,416.6	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	172	4,509.6	988.8	158	178	344.7	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	843	138,116.1	9,588.4	515	4,735	17,249.5	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	948	208,574.5	8,270.4	729	4,988	18,453.2	Huile de chauffage
Ice dealers	32	463.8	54.4	30	22	42.7	Glace
Florists	1,449	51,856.9	3,356.6	1,310	3,445	8,605.8	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	154	8,166.4	2,232.9	107	401	1,020.1	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	2,702	104,436.2	10,195.3	2,608	2,762	4,759.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	246	13,316.4	1,950.6	203	664	1,322.0	Journaux
Book and stationery stores	886	53,731.1	13,280.8	675	2,841	6,875.6	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	38	1,616.0	419.2	28	109	257.7	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	409	31,998.7	6,584.7	271	1,147	3,646.5	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	394	21,810.3	6,039.1	310	1,004	2,700.7	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	1,422	36,183.9	10,562.1	1,302	1,654	3,076.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	2,951	144,922.0	54,631.0	2,431	7,906	20,665.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	648	5,340.5	1,480.7	653	240	614.9	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	883	50,622.3	14,254.8	717	1,770	5,171.3	Articles de sport
Bicycle shops	322	5,478.1	1,624.8	321	185	423.7	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	405	33,268.5	6,097.5	315	855	3,221.9	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	66	5,235.9	1,728.2	53	170	759.5	Motocyclettes
Pet shops	222	4,315.4	829.1	212	189	331.4	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	145	5,587.0	1,096.0	125	293	1,122.9	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	53	3,483.7	1,217.7	42	173	368.4	Objets de piété
Opticians	224	11,194.0	1,326.8	92	616	2,573.0	Opticiens
Health appliance stores	146	6,433.2	660.3	106	309	1,091.5	Appareils sanitaires
Government liquor stores	944	534,119.3	36,285.3	—	5,831	20,666.7	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	323	131,920.9	267.4	16	1,847	6,843.9	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	50	5,431.5	228.9	1	200	748.7	Vin, débits
Hobby shops	156	4,522.2	1,319.1	148	218	414.3	Passe-temps
Toy shops	55	2,272.0	544.5	42	98	177.6	Jouets
Record bars	110	3,139.7	911.6	99	119	245.9	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	95	821.1	218.4	97	11	31.6	Bicyclettes, réparations
Wool shops	99	2,140.8	644.2	91	84	139.0	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	1,068	70,878.1	13,346.2	851	2,266	7,356.7	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
NEWFOUNDLAND		\$'000	\$'000			\$'000	TERRE-NEUVE
Total, all stores	4,747	285,567.6	49,948.0	4,270	10,609	23,703.2	Total, tous les magasins
Food group	2,760	72,757.3	8,277.3	2,728	1,975	3,148.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	13	434.2	1.6	9	19	38.9	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	13	136.6	12.2	13	1	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	456	5,188.7	404.0	458	124	139.3	Confiseries
Dairy products stores	3	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	11	618.8	42.4	9	18	30.1	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	2,030	36,316.1	5,487.3	2,029	848	1,091.3	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	178	26,343.2	2,118.1	154	828	1,536.4	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	47	3,241.3	156.1	47	101	239.9	Boucheries
Fish markets	7	289.4	46.7	7	18	38.4	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	1,074	103,122.3	23,553.5	864	4,734	8,937.9	Groupe des marchandises en général
Department stores	6	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	17	34,057.6	5,000.6	--	1,755	3,829.5	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	16	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	40	3,910.6	1,109.5	22	219	374.6	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	977	61,905.8	16,843.8	826	2,502	4,274.6	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	18	3,248.3	599.6	16	258	459.2	Variétés
Automotive group	397	62,140.6	7,740.5	339	1,869	6,069.9	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	30	21,419.8	3,047.3	5	513	2,036.0	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	7	20,273.1	2,734.4	--	524	1,921.8	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	3	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	6	2,300.9	540.7	1	76	258.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	2	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	228	14,069.9	962.1	217	493	1,093.7	Postes d'essence
Garages	96	3,085.9	363.5	84	210	606.0	Garages
Paint and body shops	16	337.3	17.3	19	33	96.3	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	8	125.9	16.1	8	6	17.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	152	17,017.4	4,981.7	103	904	2,228.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	10	625.2	180.1	8	32	101.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeaux pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	16	1,170.1	188.0	11	47	80.0	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	--	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	1	--	--	--	--	--	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	5	76.6	40.9	4	6	10.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	82	11,238.5	3,280.7	52	605	1,445.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	2,536.2	983.2	9	154	456.3	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	18	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	--	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	15	1,192.7	264.8	14	54	127.1	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NEWFOUNDLAND — Con.							TERRE-NEUVE — fin
Hardware and home furnishings group	140	11,441.8	2,421.1	82	477	1,554.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	30	2,267.4	580.3	23	96	304.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	4	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	1	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	12	1,064.0	271.8	7	65	189.0	Meubles
Household appliance stores	16	909.3	227.7	10	32	115.6	Fournitures de maison
Television sales and service shops	18	361.5	66.4	16	21	65.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	27	5,843.7	1,067.5	1	202	698.2	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	4	225.8	63.8	2	11	28.2	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	17	184.6	31.0	13	18	35.9	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	5	169.6	46.6	3	11	39.9	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	—	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	224	19,088.2	2,973.9	154	650	1,763.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	58	5,197.5	1,187.3	33	253	602.1	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	12	1,586.2	278.5	8	56	208.9	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	11	1,430.7	81.9	9	26	92.2	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	14	340.2	22.4	10	32	65.1	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	13	224.7	28.0	14	8	9.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	4	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	4	158.7	51.7	2	8	16.3	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	3	363.6	104.2	2	16	46.5	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	8	125.6	40.4	10	6	7.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	24	1,162.7	449.1	15	69	199.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	11	308.4	58.4	10	15	41.4	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	3	90.5	34.4	2	7	16.2	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	4	287.4	120.4	2	17	41.8	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	1	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	11	5,798.0	94.5	—	73	217.9	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	20	573.1	35.3	16	10	25.7	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	14	875.2	241.0	9	32	109.6	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
PRINCE EDWARD ISLAND							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
Total, all stores	867	78,801.0	10,678.4	778	2,697	5,769.6	Total, tous les magasins
Food group	312	16,700.8	1,425.6	306	506	716.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	6	226.7	7.5	5	49	19.6	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	15	120.0	7.8	14	1	—	Confiseries
Dairy products stores	4	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	215	6,192.5	721.0	213	151	212.4	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	54	9,289.3	643.8	52	278	442.8	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	16	728.4	29.8	16	19	28.9	Boucheries
Fish markets	1	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	130	22,521.9	3,664.0	118	1,010	2,007.0	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	4	8,385.7	1,241.3	—	427	969.6	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	7	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	110	10,943.6	1,924.0	113	352	600.6	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	5	1,702.8	206.9	1	148	247.5	Variétés
Automotive group	235	24,501.7	2,776.7	213	630	1,761.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	19	12,573.4	1,664.3	5	240	783.6	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	3	2,332.7	358.5	—	54	192.3	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	2	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	13	1,256.9	288.1	6	61	191.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	120	6,713.0	323.6	123	175	346.5	Postes d'essence
Garages	54	1,049.5	86.6	52	65	157.4	Garages
Paint and body shops	15	222.1	20.2	15	22	60.7	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	8	103.1	10.1	8	6	12.6	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	49	3,410.7	804.6	38	177	325.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	9	877.4	261.2	8	19	51.9	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	15	692.3	92.6	12	37	54.2	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	1	—	—	—	—	—	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	3	91.5	33.6	3	4	5.3	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	8	868.5	201.3	3	69	130.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	7	635.8	166.8	7	33	53.6	Chaussures pour la famille
Custom tailors	1	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	—	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
PRINCE EDWARD ISLAND — Con.							ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD — fin
Hardware and home furnishings group	46	3,141.6	788.9	37	151	422.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	3	128.9	43.3	2	6	15.2	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	1	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	1	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	6	747.3	169.4	5	29	94.9	Meubles
Household appliance stores	5	1,108.4	350.2	2	44	117.0	Fournitures de maison
Television sales and service shops	7	268.5	80.8	9	17	33.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	347.2	81.8	1	18	55.5	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	3	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	7	72.4	10.6	7	4	11.5	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	3	338.6	32.5	2	24	74.6	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	—	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toleries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	2	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	95	8,524.3	1,218.6	66	223	536.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	25	—	—	—	—	—	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	2	1,814.9	473.2	16	92	221.4	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	9	815.9	91.8	4	36	92.8	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	462.4	10.3	4	4	10.6	Huile de chauffage
Ice dealers	1	—	—	—	—	—	Glace
Florists	5	105.2	8.7	4	9	17.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	5	63.5	8.5	5	1	—	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	98.7	21.8	1	9	12.4	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	10	74.5	16.3	11	1	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	13	452.6	188.3	10	27	64.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	3	90.7	36.9	3	11	29.9	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	1	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	8	4,241.1	316.2	—	21	64.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	2	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NOVA SCOTIA							NOUVELLE-ÉCOSSE
Total, all stores	6,523	580,335.4	73,193.5	5,384	22,402	51,140.2	Total, tous les magasins
Food group	2,750	161,775.6	9,850.6	2,591	4,666	8,362.1	Groupe des aliments
Bakery products stores	86	2,714.8	8.8	81	144	257.8	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	24	299.7	25.0	21	7	12.8	Bonbons et noix
Confectionery stores	350	4,681.6	309.3	356	117	114.6	Confiseries
Dairy products stores	63	1,044.5	56.1	48	34	92.7	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	11	664.9	45.5	10	22	34.7	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	1,607	40,394.7	3,637.4	1,581	943	1,282.0	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	513	106,272.2	5,533.6	402	3,248	6,220.0	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche)
Meat markets	65	4,245.0	160.8	63	99	243.4	Boucheries
Fish markets	27	1,186.9	57.2	25	40	89.6	Poissonneries
Delicatessen stores	4	271.3	16.9	4	12	14.5	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	657	107,759.6	17,830.0	427	6,670	12,819.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	6	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	65	44,562.0	8,176.4	—	3,424	7,134.0	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins
Other non-department stores operated by department store firms	4	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins
General merchandise stores	42	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	458	37,424.8	5,922.6	375	1,158	2,250.4	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments)
Variety stores	82	20,751.1	2,812.3	24	1,725	2,741.2	Variétés
Automotive group	1,421	170,307.3	17,850.2	1,265	5,045	14,837.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	155	—	—	—	—	—	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	15	105,826.1	12,816.7	48	2,792	9,467.6	Automobiles avec division d'automobiles en gros
Automobile dealers, with farm implements	2	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	19	1,794.7	199.4	18	32	85.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	60	7,356.9	1,659.5	36	266	896.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs
Second-hand parts and accessory shops	12	600.4	120.7	9	16	52.1	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	858	46,031.1	2,188.2	865	1,392	2,864.4	Postes d'essence
Garages	212	5,533.8	539.0	203	338	890.9	Garages
Paint and body shops	66	986.6	54.4	74	77	182.9	Ateliers de peinture et de débousselage
Other specialty repair shops	16	1,532.7	231.8	9	74	260.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c.	2	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	518	34,879.5	9,313.5	366	1,853	4,147.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	103	7,042.7	2,399.9	87	266	705.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	108	7,979.5	1,562.2	64	451	998.1	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	3	40.9	9.3	3	2	—	Bas et lingerie
Millinery stores	21	281.9	37.0	22	12	13.0	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	7	1,287.2	330.3	3	76	224.0	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	19	632.7	241.9	16	23	44.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	132	11,837.3	2,876.5	89	686	1,524.1	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	—	5,247.5	1,718.4	55	305	578.6	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	88	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	8	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	16	91.4	18.0	13	4	5.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	6	230.0	94.2	4	16	31.9	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores	2	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NOVA SCOTIA — Con.							NOUVELLE-ÉCOSSE — fin
Hardware and home furnishings group	464	33,336.6	8,046.4	281	1,626	4,479.2	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	110	8,055.2	2,421.2	64	368	917.2	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	14	707.8	114.6	9	26	70.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	4	310.8	67.8	2	15	34.0	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	49	3,851.1	1,026.0	28	152	422.8	Meubles
Household appliance stores	66	5,298.0	1,274.0	27	296	797.3	Fournitures de maison
Television sales and service shops	33	657.8	183.1	29	36	80.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	58	9,732.0	2,083.3	15	446	1,267.4	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	3	347.3	61.4	1	21	68.7	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	53	485.7	98.1	50	28	51.5	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	15	870.7	113.0	12	59	220.8	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	14	1,515.6	270.5	8	80	257.1	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	5	116.6	78.4	4	5	16.9	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	8	928.1	172.1	6	73	234.5	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toilleries
Picture and picture framing stores	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	7	142.0	30.8	5	4	11.8	Antiquités
Second-hand furniture shops	20	184.1	34.4	18	11	20.3	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	713	72,276.8	10,302.8	454	2,542	6,494.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	168	13,174.8	2,625.3	97	740	1,730.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	11	1,054.6	210.3	3	76	174.1	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	40	8,097.5	473.3	18	331	978.6	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	15	2,264.6	126.8	11	78	225.3	Huile de chauffage
Ice dealers	1	--	--	--	--	--	Glace
Florists	50	1,543.2	138.3	34	136	325.5	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	4	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	69	1,892.2	171.2	68	60	99.8	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	7	284.3	20.2	6	21	26.3	Journaux
Book and stationery stores	36	2,134.8	535.8	23	150	329.8	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	10	508.5	80.6	7	22	56.4	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	8	651.9	165.3	4	39	110.3	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	51	952.0	237.0	50	40	74.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	84	5,308.5	2,046.7	54	352	823.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	24	209.6	43.1	23	9	17.5	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	20	777.4	232.5	18	19	59.1	Articles de sport
Bicycle shops	4	35.3	14.2	3	2	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	5	61.8	24.1	4	4	8.1	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	4	87.8	9.6	3	4	11.9	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	3	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	6	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	55	30,579.8	2,692.4	—	325	1,012.6	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	3	104.1	10.8	2	6	17.3	Passe-temps
Toy shops	—	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	3	32.6	3.2	3	—	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	26	1,707.1	285.2	11	75	260.1	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
NEW BRUNSWICK						\$'000	NOUVEAU-BRUNSWICK
Total, all stores	5,215	435,806.0	55,349.5	4,500	15,551	36,672.0	Total, tous les magasins
Food group	2,265	109,391.3	7,542.0	2,174	3,094	5,281.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	63	1,892.4	12.7	45	101	176.9	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	8	194.6	12.8	4	19	18.9	Bonbons et noix
Confectionery stores	189	2,264.0	184.7	186	68	122.4	Confiseries
Dairy products stores	34	584.5	26.8	33	34	55.2	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	7	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	1,560	36,174.7	3,591.4	1,546	793	1,066.9	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat).	361	64,404.4	3,574.6	309	1,966	3,603.4	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	33	2,834.8	87.2	34	88	183.8	Boucheries
Fish markets	8	557.6	18.8	7	8	29.6	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	1	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	507	81,900.6	12,705.8	353	4,103	8,174.5	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	38	29,063.4	3,204.3	—	1,547	3,510.4	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	4	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	31	6,149.1	1,199.3	27	383	675.6	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods).	371	30,839.6	6,266.4	304	965	1,931.1	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	60	15,848.5	2,035.8	22	1,208	2,057.4	Variétés
Automotive group	1,191	134,433.5	13,874.4	1,076	3,896	11,754.3	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	107	59,956.2	7,506.2	35	1,664	5,502.4	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	12	18,904.5	1,624.6	3	418	1,577.6	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	8	5,675.7	836.1	3	129	377.9	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	23	1,724.1	164.1	21	36	114.5	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	46	4,424.0	923.7	32	146	482.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	7	207.8	49.5	7	10	22.1	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	681	35,288.6	1,906.2	676	1,008	2,294.4	Postes d'essence
Garages	221	5,885.6	644.8	218	327	889.1	Garages
Paint and body shops	51	961.5	55.5	51	77	228.7	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	35	1,405.5	163.7	30	81	265.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	—	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	405	26,951.1	7,597.3	300	1,364	2,988.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	67	4,612.9	1,540.8	48	162	412.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	1	—	—	—	—	—	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	88	4,097.5	823.3	68	227	413.8	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	6	189.8	41.7	7	14	20.7	Bas et lingerie
Millinery stores	25	351.7	72.6	26	25	28.8	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	11	966.4	349.9	3	66	191.8	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	15	441.0	131.1	12	17	26.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	98	10,873.8	3,028.8	66	574	1,279.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	3,670.6	1,198.2	31	192	425.4	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	49	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	9	161.0	18.0	9	10	18.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	7	101.1	24.2	6	4	4.3	Vêtements usagés
Piece goods stores	23	1,387.3	349.1	20	69	159.3	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	1	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
NEW BRUNSWICK — Con.		\$'000	\$'000.			\$'000	NOUVEAU-BRUNSWICK — fin
Hardware and home furnishings group	331	25,895.8	8,897.3	237	1,207	3,572.3	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	74	7,539.3	2,349.6	49	337	896.1	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	8	225.1	56.8	7	9	26.0	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	1	8,103.5	1,598.6	27	361	1,134.2	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	52	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	41	2,864.4	515.5	24	146	474.5	Fournitures de maison
Television sales and service shops	31	689.3	146.5	30	27	74.3	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	26	4,833.5	904.8	11	230	724.3	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	2	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	46	390.5	76.4	45	21	41.6	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	8	39.2	7.8	7	3	4.3	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	4	222.6	32.0	2	10	24.4	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	6	85.1	25.7	5	3	6.5	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	8	592.0	82.0	6	44	132.2	Tapis, préfaits, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	7	77.5	35.3	7	1	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	15	82.3	17.8	16	4	3.8	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	516	57,233.7	7,732.7	360	1,887	4,901.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	107	8,675.9	1,820.9	67	474	1,221.1	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	8	1,429.8	215.4	3	107	255.9	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	2	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	38	3,675.3	295.5	13	212	587.4	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	26	4,339.5	174.7	19	65	172.7	Huile de chauffage
Ice dealers	1	—	—	—	—	—	Glace
Florists	25	969.1	55.3	21	87	208.4	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	48	1,654.8	139.1	49	57	102.1	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	6	208.4	20.3	4	14	16.4	Journaux
Book and stationery stores	14	694.2	171.7	12	31	85.3	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	3	123.2	27.0	2	9	16.2	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	7	343.1	105.8	5	21	42.6	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	33	844.7	233.5	29	44	66.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	71	3,388.8	1,266.2	63	186	407.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	21	148.7	36.2	22	13	31.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	8	228.2	63.6	6	10	28.4	Articles de sport
Bicycle shops	3	32.0	5.9	3	1	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	5	923.1	97.5	3	35	104.5	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	4	58.1	8.4	4	1	—	Motocyclettes
Pet shops	2	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	3	107.6	16.5	2	10	30.9	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	2	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	5	179.1	21.4	1	8	30.8	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	43	25,369.0	2,408.2	—	351	1,095.9	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	3	167.2	24.3	3	5	5.1	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	27	3,276.6	426.4	23	121	334.4	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
QUEBEC							QUÉBEC
Total, all stores	45,273	4,107,952.1	532,830.1	40,661	143,188	368,162.2	Total, tous les magasins
Food group	16,176	1,266,968.3	78,837.9	15,811	35,116	72,946.0	Groupe des aliments
Bakery products stores	1,012	46,128.8	317.5	957	2,106	4,788.6	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	119	4,166.4	159.3	29	479	580.8	Bonbons et noix
Confectionery stores	2,271	36,104.3	3,262.2	2,309	724	790.2	Confiseries
Dairy products stores	129	4,433.3	201.3	113	190	477.9	Produits laitiers
Egg and poultry stores	25	1,203.7	74.3	28	46	112.3	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	207	11,448.7	511.2	228	262	561.9	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	7,096	231,300.8	26,198.9	7,172	5,299	8,560.5	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	4,080	846,676.9	45,228.3	3,734	23,601	51,345.1	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	1,133	78,900.5	2,415.8	1,149	2,184	5,214.0	Boucheries
Fish markets	26	1,527.5	98.4	24	36	101.1	Poissonneries
Delicatessen stores	61	4,087.3	218.5	51	152	336.8	Charcuteries
Other food stores	17	990.1	152.2	17	37	76.8	Autres aliments
General merchandise group	2,591	545,129.4	85,191.3	2,059	32,316	73,184.7	Groupe des marchandises en général
Department stores	15						Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	66	275,496.6	31,733.7	—	19,145	47,025.9	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	50						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	225	37,836.7	8,963.8	190	1,581	4,045.1	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1,758	131,818.0	28,671.7	1,648	3,219	6,750.8	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	477	99,978.1	15,822.1	221	8,371	15,362.9	Variétés
Automotive group	8,800	1,078,769.3	113,011.7	8,207	29,781	87,897.2	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	703	472,114.9	60,475.6	354	10,284	38,654.2	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	65	118,456.7	12,169.9	12	2,491	9,306.8	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	18	12,956.1	1,759.0	10	230	883.3	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	157	22,558.5	2,762.6	128	419	1,549.4	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	379	50,018.0	8,480.6	257	1,789	6,135.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	62	2,915.6	583.6	60	143	417.1	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	4,197	280,827.2	15,181.0	4,220	7,986	21,180.1	Postes d'essence
Garages	2,420	88,684.7	9,057.1	2,401	4,391	13,069.4	Garages
Paint and body shops	455	13,408.5	726.5	464	860	2,875.5	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	282	14,568.0	1,684.8	242	912	3,195.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	49	1,804.1	71.5	48	255	567.7	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	13	457.0	59.5	11	21	62.7	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	7,352	387,847.6	107,693.1	5,824	18,256	43,799.9	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	867	60,422.0	17,924.6	683	2,163	6,410.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	72	2,879.0	1,072.9	61	89	226.2	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	4	140.9	46.2	3	9	27.8	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	1,156	77,296.9	16,563.1	768	4,027	10,409.2	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	443	14,095.7	4,730.3	354	733	1,483.1	Bas et lingerie
Millinery stores	517	6,619.4	1,386.2	491	442	764.7	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	314	17,981.8	5,255.0	261	1,011	2,385.6	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	12	611.3	147.2	9	33	54.0	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	610	19,025.1	6,472.9	530	888	1,654.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	1,116	88,864.7	23,973.3	933	4,529	9,326.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	32	1,582.7	561.8	16	51	234.6	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	81	6,790.2	1,917.1	36	230	918.0	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	37	1,320.4	403.4	26	67	146.9	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	871	56,279.9	16,929.8	508	2,456	6,319.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	230	6,535.6	1,339.0	230	360	909.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	71	1,847.2	488.7	67	72	193.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	906	24,927.6	8,251.7	840	1,068	2,281.4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	13	627.2	229.9	8	28	55.4	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
QUEBEC - Con.		\$'000	\$'000			\$'000	QUÉBEC - fin
Hardware and home furnishings group	4, 017	334, 869.5	71, 760.0	3, 141	11, 623	36, 643.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	1, 003	89, 382.2	27, 046.5	763	3, 631	10, 835.5	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	4	310.9	79.2	4	12	43.9	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	208	8, 636.8	1, 864.7	175	294	939.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	24	3, 412.0	655.2	15	80	289.7	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	647	80, 321.8	13, 839.2	429	2, 236	7, 682.4	Meubles
Household appliance stores	303	35, 601.5	5, 229.7	170	1, 264	4, 214.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	288	6, 825.8	1, 409.9	291	273	680.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	370	59, 949.5	10, 780.3	231	1, 513	4, 895.8	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	53	6, 953.4	1, 762.0	37	321	988.9	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	501	7, 212.0	1, 363.9	502	312	825.9	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	140	4, 298.4	684.7	125	295	897.0	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	92	5, 120.6	1, 223.7	75	227	619.4	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	19	805.5	269.1	17	23	70.7	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	243	21, 725.3	4, 532.0	190	944	3, 051.2	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	8	181.5	111.2	7	8	19.0	Toleries
Picture and picture framing stores.....	8	421.2	92.0	9	34	99.2	Tableaux et cadres
Antique shops	48	1, 848.2	509.9	45	61	168.9	Antiquités
Second-hand furniture shops	40	822.7	171.6	39	42	94.7	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	18	1, 040.2	135.2	17	53	227.7	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	6, 337	494, 368.0	76, 336.1	5, 619	16, 096	43, 690.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	1, 180	108, 024.0	21, 432.5	1, 122	4, 663	11, 594.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches.....	19	4, 053.3	741.4	17	202	643.5	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	65	1, 891.0	387.5	63	63	117.3	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	181	28, 945.4	1, 010.2	144	911	3, 282.4	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	415	68, 098.9	2, 253.3	363	1, 636	5, 337.6	Huile de chauffage
Ice dealers	6	31.9	5.0	5	2	--	Glace
Florists	329	10, 038.7	799.3	291	611	1, 702.7	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	40	2, 197.4	493.7	31	81	202.3	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	994	32, 957.5	3, 203.5	956	885	1, 579.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	79	3, 948.8	450.2	80	213	324.0	Journaux
Book and stationery stores	264	16, 877.4	4, 482.7	220	718	1, 855.8	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	13	594.8	160.3	9	44	135.7	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	65	6, 264.0	1, 229.2	49	211	704.0	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	87	4, 143.1	1, 035.3	69	183	451.4	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	361	8, 871.2	2, 893.9	331	408	712.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	911	37, 491.5	13, 840.1	828	2, 153	5, 603.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	155	1, 483.7	465.9	155	50	124.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	189	11, 658.4	3, 136.9	158	382	1, 126.3	Articles de sport
Bicycle shops	155	2, 527.1	760.4	156	77	174.3	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	54	3, 796.6	700.5	44	125	433.1	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	21	2, 770.7	952.7	15	101	528.5	Motocyclettes
Pet shops	63	1, 192.9	255.8	68	42	88.0	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	16	625.0	97.5	13	35	135.7	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	18	1, 948.7	685.6	19	96	185.3	Objets de piété
Opticians	62	2, 541.5	410.9	43	157	662.5	Opticiens
Health appliance stores	26	1, 307.4	139.7	20	67	207.4	Appareils sanitaires
Government liquor stores	173	112, 710.6	10, 485.0	--	1, 384	4, 330.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	18	861.2	181.5	17	42	96.1	Passe-temps
Toy shops	23	1, 242.9	275.7	15	56	118.6	Jouets
Record bars	36	929.3	226.5	35	28	55.7	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	42	323.6	97.3	41	3	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	29	699.9	215.8	26	26	43.9	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	248	13, 319.6	2, 830.3	216	441	1, 121.2	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ONTARIO							
Total, all stores	52,157	6,206,684.5	733,954.6	44,339	233,563	621,046.0	Total, tous les magasins
Food group	12,876	1,638,917.7	83,974.8	12,020	46,491	102,315.3	Groupe des aliments
Bakery products stores	1,167	43,231.8	151.2	805	2,336	4,637.6	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	159	5,274.5	264.8	47	596	775.5	Bonbons et noix
Confectionery stores	1,667	42,695.6	3,468.0	1,667	1,248	1,440.4	Confiseries
Dairy products stores	359	15,326.0	854.1	294	820	1,514.9	Produits laitiers
Egg and poultry stores	72	3,120.0	195.1	72	121	284.0	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	334	20,315.2	777.8	403	575	1,215.4	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	4,290	182,485.5	16,641.1	4,453	4,071	6,189.3	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	3,385	1,216,021.7	58,270.1	2,731	33,431	78,638.6	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	1,147	98,323.2	2,517.8	1,235	2,810	6,669.9	Boucheries
Fish markets	82	2,413.3	157.0	84	106	178.7	Poissonneries
Delicatessen stores	185	8,785.2	512.4	199	329	667.4	Charcuteries
Other food stores	29	925.7	165.4	30	48	103.6	Autres aliments
General merchandise group	3,078	857,884.5	121,504.3	2,082	65,252	142,513.0	Groupe des marchandises en général
Department stores	59						Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	315			—	45,281	103,025.1	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	85	527,407.3	71,104.2				Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	254	67,873.3	13,190.6	114	4,028	8,804.8	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1,528	101,757.3	16,958.8	1,562	2,402	4,593.5	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	837	160,846.6	20,250.7	406	13,541	26,089.6	Variétés
Automotive group	13,113	1,816,830.1	179,535.3	12,563	49,681	173,679.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	1,142	641,890.8	81,212.2	639	14,015	57,252.6	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	161	324,039.4	32,895.8	25	6,340	28,547.3	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	53	16,236.9	2,417.7	35	410	1,325.4	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	497	91,222.5	9,177.9	442	1,473	5,557.3	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	639	115,499.5	20,023.3	427	4,355	14,975.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	70	4,718.7	641.2	67	221	712.6	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	7,250	494,763.9	23,062.4	7,547	14,775	38,403.3	Postes d'essence
Garages	2,081	77,678.8	6,607.2	2,184	4,365	14,273.0	Garages
Paint and body shops	778	28,835.4	1,444.3	828	1,980	7,188.8	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	382	16,594.3	1,726.9	318	995	3,707.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	59	4,079.5	53.2	37	682	1,478.5	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	21	1,270.4	273.2	16	70	259.4	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	6,914	449,275.5	122,216.2	4,873	22,663	53,526.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	1,404	100,997.5	31,658.3	1,059	3,593	10,715.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	39	2,358.9	728.0	31	90	206.4	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	19	814.1	299.8	11	32	139.1	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	1,694	131,941.5	25,714.3	1,100	7,492	15,945.6	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	55	1,908.7	542.4	50	94	184.4	Bas et lingerie
Millinery stores	221	4,626.4	635.5	192	339	589.3	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	249	19,516.5	6,441.9	172	1,028	3,140.2	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	14	722.1	318.2	10	35	96.8	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	414	15,114.6	5,029.5	365	776	1,261.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	830	66,999.5	19,936.2	636	3,656	8,094.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	31	1,522.9	543.9	18	50	167.6	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	69	6,349.1	1,598.4	33	293	960.9	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	34	1,866.4	563.5	21	96	260.2	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	1,144	72,273.6	22,527.1	551	3,812	8,897.0	Chaussures pour la famille
Custom tailors	307	7,520.5	1,374.9	311	474	1,299.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	102	2,220.1	321.1	75	118	195.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	270	11,727.6	3,733.8	224	655	1,302.1	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	18	795.5	249.4	14	32	70.0	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ONTARIO — Con.				ONTARIO — fin			
Hardware and home furnishings group	6,257	443,326.7	103,113.6	5,062	17,556	56,567.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	1,627	101,197.1	35,798.6	1,439	4,249	11,555.3	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	13	1,265.2	437.8	13	46	128.8	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	379	16,745.4	3,785.9	318	721	2,065.7	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	84	6,049.0	1,483.6	84	175	498.3	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	782	97,786.8	20,072.0	464	3,416	12,467.4	Meubles
Household appliance stores	736	72,089.4	12,923.7	406	3,078	10,620.3	Fournitures de maison
Television sales and service shops	450	13,073.2	2,333.0	456	513	1,374.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	367	61,253.5	11,665.0	221	1,866	7,025.6	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	118	13,262.6	2,736.1	82	487	1,834.2	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	672	12,835.1	1,886.1	675	686	2,023.3	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	182	7,000.7	1,084.7	168	492	1,674.4	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	99	4,864.5	1,010.7	82	242	708.5	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	93	4,120.9	1,630.1	80	235	621.9	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	294	24,783.9	4,635.2	212	1,042	3,204.0	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	9	352.3	140.4	7	11	34.4	Toileries
Picture and picture framing stores	35	834.4	166.7	38	55	126.4	Tableaux et cadres
Antique shops	120	1,936.5	674.7	118	66	202.5	Antiquités
Second-hand furniture shops	183	3,441.1	555.9	187	154	314.2	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	14	435.1	93.4	12	22	87.1	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	9,919	1,000,450.0	123,610.4	7,739	31,920	92,445.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	1,863	175,639.7	34,180.2	1,411	9,341	22,594.0	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	81	11,600.7	1,967.6	38	819	1,997.2	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	54	1,877.9	382.6	45	91	185.7	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	340	65,318.8	5,239.2	215	2,107	7,880.8	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	375	114,772.6	5,077.7	253	2,774	11,122.1	Huile de chauffage
Ice dealers	18	217.4	16.8	18	5	9.9	Glace
Florists	644	25,442.0	1,362.9	616	1,631	3,973.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	84	3,801.8	1,037.0	61	195	452.4	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	1,329	56,930.6	5,629.6	1,314	1,429	2,285.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	72	4,638.2	898.3	48	210	446.0	Journaux
Book and stationery stores	336	23,808.3	5,099.3	247	1,388	3,272.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	8	417.8	110.9	5	22	47.6	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	199	16,936.0	3,252.3	133	574	1,802.9	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	167	8,972.1	2,434.4	145	385	1,047.0	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	686	19,142.0	5,056.9	619	873	1,591.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	1,074	59,686.7	21,975.9	864	3,105	8,245.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	247	1,877.6	483.4	248	109	264.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	377	22,526.0	6,272.3	320	804	2,356.6	Articles de sport
Bicycle shops	81	1,569.1	485.4	84	48	106.7	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	233	20,652.6	3,899.2	191	500	1,981.8	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	21	1,063.1	314.4	19	23	83.1	Motocyclettes
Pet shops	101	1,733.2	306.1	88	99	139.4	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	83	3,370.8	645.4	78	159	610.1	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	20	1,033.7	341.5	10	56	128.6	Objets de piété
Opticians	80	4,116.9	419.0	36	191	826.7	Opticiens
Health appliance stores	56	2,576.3	203.4	43	128	485.4	Appareils sanitaires
Government liquor stores	301	182,800.1	10,033.8	—	1,613	7,197.9	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	295	127,626.9	53.7	—	1,776	6,583.0	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	50	5,431.5	226.9	1	200	748.7	Vin, débits
Hobby shops	61	1,735.2	508.8	63	78	149.8	Passe-temps
Toy shops	23	816.0	189.7	20	30	44.6	Jouets
Record bars	48	1,575.6	454.4	39	62	142.1	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	26	271.2	69.9	28	6	20.7	Bicyclettes, réparations
Wool shops	49	897.7	262.7	48	27	43.7	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	457	29,575.9	4,719.0	391	1,062	3,578.3	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MANITOBA							
Total, all stores	6,575	766,711.3	100,022.4	5,761	29,815	79,494.3	Total, tous les magasins
Food group	2,019	184,688.3	12,223.0	1,940	4,622	10,045.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	176	6,063.0	15.2	141	352	795.1	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	9	198.5	14.6	6	17	28.0	Bonbons et noix
Confectionery stores	132	3,352.2	252.9	130	103	166.2	Confiseries
Dairy products stores	28	522.6	22.0	27	18	48.2	Produits laitiers
Egg and poultry stores	4	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	15	1,099.6	35.4	16	35	83.7	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	985	41,230.2	4,570.5	1,014	666	1,041.4	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	556	123,058.3	6,954.4	476	3,210	7,308.6	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	104	8,587.8	320.2	115	200	537.6	Boucheries
Fish markets	3	57.4	7.3	5	1	—	Poissonneries
Delicatessen stores	6	418.8	24.1	5	15	29.5	Charcuteries
Other food stores	1	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	709	196,705.0	28,109.4	558	11,986	29,096.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	5	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	28	136,586.1	16,893.3	—	9,645	24,387.3	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	31	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	52	8,175.5	1,953.4	26	330	802.1	Marchandises en général
General stores (more than one-third food) ..	559	41,410.4	7,831.0	521	1,099	2,223.5	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	34	10,533.0	1,431.7	11	912	1,683.4	Variétés
Automotive group	1,636	220,159.0	25,396.8	1,591	6,426	21,297.0	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	171	85,085.7	10,503.7	129	1,952	6,968.5	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	17	35,222.6	5,074.7	5	837	3,445.1	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	51	10,870.1	2,184.3	48	279	854.9	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	42	4,554.9	646.5	41	92	314.2	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	44	6,821.6	1,170.9	31	240	907.6	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	11	777.1	103.7	9	48	199.6	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	768	56,658.1	3,277.6	778	1,880	5,137.9	Postes d'essence
Garages	376	14,600.6	1,844.7	384	665	1,970.3	Garages
Paint and body shops	84	2,482.7	130.7	97	179	611.7	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	66	2,803.6	459.5	65	208	749.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	2	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	623	37,308.7	10,835.4	466	1,975	4,933.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	87	5,921.5	1,927.3	72	200	687.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelières pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	150	9,897.9	2,085.0	98	581	1,281.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	4	135.5	43.9	4	5	9.0	Bas et lingerie
Millinery stores	13	429.3	53.4	9	52	76.4	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	44	2,990.5	1,177.4	27	208	580.6	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	19	619.6	218.4	20	29	42.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	131	10,020.7	3,181.6	109	480	1,151.5	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	10	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	2	5,171.8	1,689.6	43	267	739.7	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	67	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	46	822.6	151.1	43	87	227.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	28	494.7	94.2	22	27	62.5	Vêtements usagés
Piece goods stores	17	733.7	187.5	16	30	60.3	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	3	70.9	26.0	3	9	14.7	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MANITOBA - Con.							MANITOBA - fin
Hardware and home furnishings group	657	42,208.0	9,924.5	520	1,690	5,234.0	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	237	14,748.2	4,530.3	196	525	1,419.8	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	6	765.6	141.4	6	20	56.7	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	18	973.2	236.0	14	42	88.2	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	2	6,536.5	1,491.7	33	266	934.9	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	60	3,994.8	732.4	30	199	663.6	Meubles
Household appliance stores	52	2,281.2	534.6	48	87	292.4	Fournitures de maison
Television sales and service shops	55	6,740.1	1,294.5	23	230	820.5	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	41	697.4	142.9	12	34	102.2	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	12	1,793.5	322.0	95	91	259.3	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	94	650.0	93.7	20	47	145.5	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	20	496.9	72.0	8	20	63.1	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	10	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	2	1,624.1	170.2	9	83	287.4	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	17	--	--	--	--	--	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	26	578.1	87.0	22	38	84.5	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	931	85,642.3	13,533.3	686	3,116	8,887.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	276	21,750.1	4,396.0	177	1,171	2,861.6	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	29	3,961.1	725.6	22	233	558.5	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	3	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	46	6,846.9	400.7	36	240	778.9	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	12	1,057.0	44.9	10	21	54.8	Huile de chauffage
Ice dealers	3	100.4	16.7	3	5	8.0	Glace
Florists	73	2,860.9	218.2	77	170	426.0	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	4	698.6	289.1	--	42	146.8	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	27	1,494.4	105.5	18	49	107.7	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	10	780.4	65.4	6	61	180.6	Journaux
Book and stationery stores	32	924.1	330.2	29	55	104.6	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	11	1,148.6	270.1	5	42	130.2	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	18	1,888.3	676.1	11	84	262.4	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	37	829.4	255.7	32	43	108.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	111	6,836.6	2,507.5	97	339	1,028.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	40	215.3	65.4	40	6	14.3	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	20	2,027.7	609.4	21	76	200.4	Articles de sport
Bicycle shops	14	121.9	30.1	14	--	2.0	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	15	997.3	275.6	9	36	130.1	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	6	98.5	32.2	5	8	13.2	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	13	358.5	104.0	14	12	46.5	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	3	82.0	22.4	3	3	5.1	Objets de piété
Opticians	16	843.0	67.2	5	51	259.6	Opticiens
Health appliance stores	12	342.9	57.4	9	18	57.2	Appareils sanitaires
Government liquor stores	45	22,730.4	1,117.1	--	209	907.4	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	8	3,720.9	178.4	--	61	235.2	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	8	166.4	49.0	8	7	4.9	Passe-temps
Toy shops	1	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	3	91.4	35.5	2	7	12.2	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	7	72.7	17.7	7	--	.4	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	28	2,510.8	541.5	24	58	231.4	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SASKATCHEWAN							SASKATCHEWAN
Total, all stores	7,591	734,491.9	118,265.0	6,553	24,087	65,941.1	Total, tous les magasins
Food group	1,961	146,397.9	12,664.3	1,906	3,316	7,315.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	96	3,709.5	6.2	78	165	345.3	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	3	133.1	15.4	1	10	18.0	Bonbons et noix
Confectionery stores	181	3,951.9	325.8	185	97	133.8	Confiseries
Dairy products stores	35	883.5	43.9	28	45	113.5	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	4	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	1,024	47,014.2	6,305.8	1,061	829	1,408.1	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	454	82,358.0	5,593.6	375	1,925	4,739.7	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	157	7,990.1	323.5	166	242	553.5	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	2	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	5	199.1	39.0	5	2	—	Autres aliments
General merchandise group	1,065	184,453.2	35,265.5	770	8,137	19,967.8	Groupe des marchandises en général
Department stores	7	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	41	70,863.2	12,726.5	—	4,183	10,788.8	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	28	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	62	16,574.5	3,363.1	23	572	1,630.9	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	869	83,314.0	17,015.6	721	2,346	5,506.6	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	58	13,701.5	2,160.3	26	1,036	2,041.5	Variétés
Automotive group	2,278	243,144.4	30,595.6	2,211	6,761	22,048.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	228	87,264.2	11,702.9	176	2,290	8,488.8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	19	22,913.5	2,176.1	1	564	2,206.3	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	117	29,598.3	5,629.6	117	597	1,958.1	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	30	6,450.8	847.8	23	120	469.3	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	88	8,767.5	1,282.1	63	266	890.7	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	11	330.8	75.6	10	15	49.7	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	1,068	61,753.4	4,808.3	1,077	1,810	4,738.0	Postes d'essence
Garages	572	21,286.9	3,748.7	600	762	2,157.5	Garages
Paint and body shops	80	3,137.7	167.0	81	215	772.1	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	60	1,357.5	156.9	61	73	216.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	5	283.8	.6	2	49	101.4	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	550	41,100.3	12,712.6	351	1,851	5,130.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	97	7,629.6	2,618.7	65	255	1,015.4	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	4	227.2	67.8	3	8	18.8	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	161	10,409.1	2,440.4	97	535	1,290.2	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	4	243.1	48.4	2	12	28.0	Bas et lingerie
Millinery stores	7	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	21	1,943.1	660.4	6	80	297.9	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	1	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	20	1,065.5	384.1	14	47	109.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	128	13,897.1	4,871.2	88	636	1,598.1	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	4	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	4	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	1	4,445.0	1,313.3	39	207	630.2	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	62	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	10	104.0	21.0	11	5	10.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	8	82.2	6.3	5	5	6.0	Vêtements usagés
Piece goods stores	18	803.8	243.2	16	47	91.9	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
SASKATCHEWAN — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	SASKATCHEWAN — fin
Hardware and home furnishings group	808	45,980.2	12,915.0	681	1,605	4,762.6	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	360	19,690.6	7,071.2	323	602	1,528.6	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	12	1,272.3	500.1	16	24	65.5	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	27	1,290.0	233.2	23	52	159.9	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	4	169.1	34.7	5	4	9.1	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	50	6,977.3	1,693.3	24	205	821.1	Meubles
Household appliance stores	61	3,907.2	738.0	39	213	685.4	Fournitures de maison
Television sales and service shops	85	1,492.4	337.7	82	61	138.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	34	5,128.1	1,094.9	21	150	501.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	15	880.3	205.5	9	29	81.2	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	76	937.7	204.8	74	37	90.0	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	13	255.5	38.3	13	11	40.5	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	22	730.7	163.1	19	40	109.1	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	22	2,396.1	404.5	9	138	425.0	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toilleries
Picture and picture framing stores.	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	21	572.9	124.1	20	17	45.4	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	929	73,415.9	14,112.0	634	2,417	6,716.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	300	21,238.0	5,285.1	213	901	2,501.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches.	7	1,449.7	310.8	5	78	249.0	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	18	268.8	85.3	18	12	20.6	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	40	3,045.7	320.3	23	98	394.8	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	18	1,582.1	82.5	12	46	146.3	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	38	1,602.4	104.1	34	134	321.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	3	102.0	24.0	3	4	7.8	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	35	1,367.6	156.3	30	50	102.7	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	9	448.7	77.8	8	21	45.8	Journaux
Book and stationery stores	31	1,677.5	511.9	19	72	213.9	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	15	754.1	215.4	9	39	110.4	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	21	1,174.9	339.4	15	45	148.9	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	30	467.7	163.5	28	17	30.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	135	5,634.1	2,325.3	102	298	782.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	25	161.7	62.5	27	6	9.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	29	1,700.6	460.7	23	46	123.9	Articles de sport
Bicycle shops	4	96.6	43.6	3	5	16.1	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	8	450.3	96.4	9	12	39.6	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	8	290.7	69.7	3	16	66.1	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	8	464.4	24.6	2	29	113.0	Opticiens
Health appliance stores	11	531.5	47.9	10	15	40.4	Appareils sanitaires
Government liquor stores	85	24,491.8	2,223.5	--	375	917.7	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	9	493.2	201.8	7	22	55.5	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	2	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	32	3,613.6	760.0	21	63	226.9	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ALBERTA							ALBERTA
Total, all stores	9,902	1,272,394.9	177,621.2	7,932	45,815	126,685.9	Total, tous les magasins
Food group	2,377	275,526.4	18,881.0	2,202	6,781	16,216.1	Groupe des aliments
Bakery products stores	225	9,303.1	42.7	153	402	865.8	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	9	293.9	23.3	3	24	43.2	Bonbons et noix
Confectionery stores	194	4,547.3	424.1	209	116	151.0	Confiseries
Dairy products stores	67	1,884.0	129.2	55	127	228.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	2	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	4	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	1,081	56,972.9	6,247.8	1,112	983	1,712.3	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	549	185,916.6	11,250.9	414	4,644	12,019.7	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	215	14,798.9	588.3	220	427	1,085.9	Boucheries
Fish markets	6	462.2	24.5	5	14	31.7	Poissonneries
Delicatessen stores	15	595.0	44.0	16	26	41.8	Charcuteries
Other food stores	10	512.7	85.5	10	10	22.3	Autres aliments
General merchandise group	1,004	273,528.7	43,844.8	737	15,305	33,723.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	14						Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	54	168,764.6	24,248.1	--	11,240	24,997.8	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms	26						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	89	21,913.7	4,671.8	33	896	2,306.6	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	707	59,565.7	11,138.0	641	1,501	3,110.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	114	23,284.7	3,786.9	63	1,668	3,308.0	Variétés
Automotive group	2,966	429,813.6	46,772.8	2,620	12,622	44,306.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	275	125,662.0	15,720.7	166	3,246	12,634.3	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	46	102,037.3	11,219.7	6	2,301	9,999.4	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements	69	23,346.7	4,204.0	42	534	1,895.3	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	80	16,521.4	2,150.4	45	288	1,174.8	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	125	14,669.4	2,172.3	67	533	1,953.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops	27	817.3	171.1	25	52	189.2	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	1,533	110,779.2	6,896.0	1,514	3,735	10,085.4	Postes d'essence
Garages	527	25,092.9	3,521.6	513	1,119	3,806.2	Garages
Paint and body shops	153	6,069.0	280.9	140	458	1,712.2	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	119	3,657.0	390.8	97	220	810.6	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	6	657.7	3.0	1	124	202.6	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	6	503.7	42.3	4	12	42.9	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	959	75,336.0	23,301.3	626	3,481	8,554.6	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	201	16,130.2	5,865.4	146	482	1,598.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	3	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	255	20,472.3	4,149.6	155	1,128	2,629.4	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	4	98.7	44.9	3	4	7.7	Bas et lingerie
Millinery stores	10	197.5	24.8	10	14	23.8	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	31	2,995.3	904.2	15	147	415.5	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	3	387.5	138.7	2	25	34.2	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	48	2,175.5	606.3	39	121	228.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	184	20,088.2	7,308.2	118	996	2,138.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	7	257.4	88.6	5	8	25.6	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	11	1,011.5	359.2	4	37	112.6	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	4	168.7	69.9	2	7	14.4	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	120	8,852.5	3,059.8	52	403	1,112.6	Chaussures pour la famille
Custom tailors	25	324.2	51.9	28	17	36.6	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	19	414.6	55.9	14	18	28.9	Vêtements usagés
Piece goods stores	33	1,487.0	496.1	31	68	112.9	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
ALBERTA — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	ALBERTA — fin
Hardware and home furnishings group	1, 100	81, 708.4	21, 474.9	809	3, 020	10, 123.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	413	28, 614.4	9, 277.7	346	932	2, 700.2	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	6	498.6	146.7	7	16	39.5	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	37	1, 472.4	383.4	28	54	154.1	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	5	839.2	151.3	5	16	100.5	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	102	13, 482.6	3, 976.5	43	411	1, 642.3	Meubles
Household appliance stores	125	10, 707.6	2, 011.0	72	477	1, 634.5	Fournitures de maison
Television sales and service shops	72	2, 418.6	521.8	60	101	321.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	57	11, 491.7	2, 668.5	25	362	1, 503.7	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	20	2, 410.0	509.9	14	152	427.0	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	105	2, 261.6	390.2	95	108	345.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	43	1, 322.8	295.9	33	99	321.4	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	23	821.7	161.8	19	43	128.3	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	9	326.1	141.6	8	15	27.7	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	42	3, 843.4	524.4	20	170	615.5	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	2	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	3	163.1	32.0	1	21	56.8	Tableaux et cadres
Antique shops	4	65.2	50.3	1	5	9.5	Antiquités
Second-hand furniture shops	30	637.1	151.9	30	25	49.5	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	1, 496	136, 481.8	23, 346.4	938	4, 606	13, 761.6	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	431	35, 094.5	8, 223.8	249	1, 545	4, 480.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	12	2, 160.0	394.9	3	116	339.3	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	18	271.4	84.5	18	5	8.2	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	42	6, 472.7	791.7	13	204	884.8	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	12	796.0	99.3	12	12	39.9	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	77	3, 936.1	248.9	55	332	868.4	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	8	602.1	187.7	3	40	108.7	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	61	3, 078.6	288.4	47	87	189.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	20	803.2	99.7	18	24	49.5	Journaux
Book and stationery stores	46	3, 399.6	1, 000.2	29	163	462.5	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	8	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	39	2, 399.3	628.9	20	93	311.7	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	29	1, 770.4	398.3	19	85	244.7	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	78	1, 991.5	599.6	59	99	248.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	208	10, 173.0	3, 814.0	168	466	1, 185.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	42	289.9	83.3	42	13	45.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	81	3, 885.5	1, 169.7	58	148	406.3	Articles de sport
Bicycle shops	10	198.0	54.8	8	16	38.0	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	10	587.2	173.1	3	23	81.7	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	9	438.8	126.9	5	10	33.2	Motocyclettes
Pet shops	15	728.2	139.5	16	15	52.1	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	7	376.3	86.2	6	23	101.3	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	3	52.3	33.4	2	4	12.1	Objets de piété
Opticians	16	1, 481.9	184.9	1	82	279.0	Opticiens
Health appliance stores	14	409.1	63.0	7	22	68.0	Appareils sanitaires
Government liquor stores	98	46, 736.3	2, 467.2	--	778	2, 502.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	12	344.7	87.2	10	16	30.7	Passe-temps
Toy shops	1	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	3	148.4	74.6	3	6	11.1	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	3	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	83	7, 547.5	1, 670.7	54	158	638.5	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
BRITISH COLUMBIA		\$'000	\$'000			\$'000	COLOMBIE-BRITANNIQUE
Total, all stores	13,558	1,575,161.4	212,435.3	10,124	58,918	173,858.7	Total, tous les magasins
Food group	3,793	422,342.8	25,859.3	3,327	10,478	27,701.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	400	13,042.4	38.5	292	851	1,373.7	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	50	1,338.9	126.2	22	129	242.0	Bonbons et noix
Confectionery stores	179	3,889.6	307.9	182	104	128.5	Confiseries
Dairy products stores	77	2,551.3	141.3	61	99	272.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	11	265.5	27.4	10	7	13.0	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	68	3,307.2	189.2	75	80	157.6	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	1,810	109,895.4	10,422.5	1,788	2,138	4,312.3	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	681	253,176.1	13,572.3	446	6,013	18,176.1	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche)
Meat markets	376	30,070.0	645.1	325	860	2,669.5	Boucheries
Fish markets	39	1,056.1	43.7	39	33	65.9	Poissonneries
Delicatessen stores	73	2,969.0	226.0	63	132	234.6	Charcuteries
Other food stores	29	781.3	119.2	24	32	56.5	Autres aliments
General merchandise group	793	330,749.3	57,757.7	432	19,998	51,203.7	Groupe des marchandises en général
Department stores	21						Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	85	247,965.7	40,804.6	—	16,087	42,465.2	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins
Other non-department stores operated by department store firms	36						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins
General merchandise stores	46	14,697.1	4,845.8	17	728	1,865.5	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	423	44,102.4	7,443.3	321	1,254	3,075.6	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments)
Variety stores	182	23,984.1	4,664.0	94	1,929	3,797.4	Variétés
Automotive group	3,157	416,550.8	42,878.1	2,568	12,705	47,200.8	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	248	129,419.0	17,008.1	46	3,621	14,490.6	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	51	105,219.2	12,432.1	7	2,418	10,784.8	Automobiles avec division d'automobiles en gros
Automobile dealers, with farm implements	12	5,052.9	842.5	1	132	528.4	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	79	12,542.6	1,537.8	42	268	1,031.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	117	11,872.1	1,632.8	56	463	1,804.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs
Second-hand parts and accessory shops	37	1,029.0	179.6	28	70	212.8	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	1,905	123,414.3	6,597.8	1,792	4,107	12,050.8	Postes d'essence
Garages	408	17,870.1	1,911.9	351	926	3,677.4	Garages
Paint and body shops	171	5,580.8	260.3	147	394	1,557.9	Ateliers de peinture et de débosse-lage
Other specialty repair shops	107	3,609.0	463.1	80	181	695.8	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	12	494.0	.2	10	83	177.9	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c.	10	447.6	11.9	8	42	189.0	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	1,676	92,883.4	29,720.0	1,097	4,662	11,780.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	292	18,511.5	6,882.7	158	650	2,289.4	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	15	587.4	215.0	13	19	58.1	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	3	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	471	31,454.3	7,154.0	280	1,816	4,065.8	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	30	920.9	311.9	25	52	103.9	Bas et lingerie
Millinery stores	45	888.7	127.7	36	76	155.5	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	40	1,733.2	645.1	29	104	287.4	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	1	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	119	2,606.6	1,054.5	113	138	194.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	176	16,132.0	6,080.7	130	795	1,946.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	14	470.5	254.3	11	18	52.6	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	16	1,325.5	416.8	8	67	200.1	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	3	96.3	43.5	2	2	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	239	13,252.5	5,129.6	123	593	1,767.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	63	1,027.5	241.1	66	82	176.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	78	993.8	181.6	51	91	127.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	64	2,574.6	856.8	49	136	304.9	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores	7	161.7	89.6	2	12	19.3	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 – suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
BRITISH COLUMBIA — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	COLOMBIE-BRITANNIQUE — fin
Hardware and home furnishings group	1,612	92,980.5	23,675.0	1,076	4,001	13,860.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	365	23,136.3	8,294.2	210	889	2,866.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	2						Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	89	3,333.9	692.4	56	133	477.7	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	3	181.5	16.6	4	8	17.5	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	143	12,552.2	3,128.4	90	475	1,669.6	Meubles
Household appliance stores	134	9,215.5	1,632.5	75	415	1,584.3	Fournitures de maison
Television sales and service shops	150	3,296.9	701.2	133	158	443.0	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	113	18,907.1	4,539.8	37	728	2,662.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	35	3,580.7	969.8	11	168	679.7	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	181	2,946.8	484.7	161	192	568.6	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	64	2,517.1	365.3	49	173	607.9	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	24	1,234.9	303.5	14	56	237.5	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	26	870.6	407.5	17	67	155.6	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	85	6,615.5	934.5	47	345	1,434.0	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	8	401.3	223.3	6	33	72.8	Toileries
Picture and picture framing stores	14	250.1	47.5	15	12	24.4	Tableaux et cadres
Antique shops	38	723.9	271.8	35	25	43.2	Antiquités
Second-hand furniture shops	126	2,750.2	552.5	111	98	229.0	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	12	466.0	109.5	5	26	86.6	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	2,527	219,654.8	32,545.2	1,624	7,074	22,111.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	475	49,546.0	10,059.6	155	2,409	8,080.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	9	980.9	205.2	2	67	187.6	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	10	94.4	16.1	9	1	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	90	13,206.3	661.8	38	529	2,155.2	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	59	13,405.7	316.1	36	317	1,222.4	Huile de chauffage
Ice dealers	2	--	--	--	--	--	Glace
Florists	193	4,994.3	393.3	167	302	694.7	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	10	431.2	118.1	7	18	50.9	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	121	4,772.3	465.2	107	136	281.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	38	2,050.7	302.6	29	93	220.4	Journaux
Book and stationery stores	119	3,953.5	1,072.5	92	247	522.8	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	7	252.2	55.0	6	18	27.2	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	64	3,501.4	777.0	44	141	468.2	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	54	2,726.5	858.7	38	159	386.6	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	146	2,781.2	1,056.7	132	119	225.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	314	14,337.5	6,049.3	225	895	2,278.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	81	626.8	174.9	84	19	65.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	154	7,465.5	2,187.9	110	268	817.6	Articles de sport
Bicycle shops	48	807.6	196.0	48	29	61.8	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	71	5,512.2	710.7	50	103	401.2	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	7	709.7	249.1	5	27	92.7	Motocyclettes
Pet shops	31	478.2	73.4	30	19	29.7	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	8	279.6	30.2	3	23	90.5	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	6	166.8	80.0	5	8	18.9	Objets de piété

TABLE 1. Retail trade, by kind of business, for Canada and the provinces, 1961 - Concluded

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
YUKON AND NORTHWEST TERRITORIES							YUKON ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST
Total, all stores	212	29,043.8	7,599.8	112	733	2,518.6	Total, tous les magasins
Food group	24	2,773.4	194.7	17	48	227.3	Groupe des aliments
Bakery products stores	3	128.1	.3	2	3	6.9	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	1	—	—	—	—	—	Confiseries
Dairy products stores	—	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	10	568.4	61.7	8	7	27.6	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	6	1,724.6	113.2	2	31	179.0	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	2	—	—	—	—	—	Boucheries
Fish markets	1	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	78	12,983.1	5,088.6	23	366	1,093.1	Groupe des marchandises en général
Department stores	—	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	2	7,465.6	3,816.7	—	178	542.4	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	44	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	1,230.6	314.0	2	58	175.4	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	29	4,286.9	957.9	21	130	375.3	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	—	—	—	—	—	—	Variétés
Automotive group	43	5,808.3	789.0	31	177	718.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	8	—	—	—	—	—	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	1	4,468.3	652.4	2	110	480.8	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	—	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	1	—	—	—	—	—	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	—	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	15	854.2	100.4	11	35	119.0	Postes d'essence
Garages	9	199.2	17.7	8	12	42.8	Garages
Paint and body shops	3	—	—	—	—	—	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	5	137.5	9.3	6	11	36.9	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	15	432.3	154.1	15	11	20.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	4	40.7	12.2	4	1	—	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapeliens pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	5	143.8	41.0	5	5	8.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	—	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	—	—	—	—	—	—	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	1	—	—	—	—	—	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	3	121.5	57.6	3	1	—	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	—	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	—	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 1. Commerce de détail suivant le genre, Canada et provinces, 1961 - fin

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
YUKON AND NORTHWEST TERRITORIES—Con.							YUKON ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST—fin
Hardware and home furnishings group	13	995.3	310.0	7	30	99.0	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	7	746.4	261.0	2	21	71.2	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	—	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	1	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison
Television sales and service shops	2	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	1	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	—	—	—	—	—	—	Tapis, prélatars, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	—	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	39	6,051.4	1,063.4	19	101	360.6	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	5	435.6	85.9	2	15	54.1	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	5	105.4	25.4	3	11	4.9	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	1	—	—	—	—	—	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	—	—	—	—	—	—	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	1	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	—	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	2	—	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	6	450.0	168.6	5	16	44.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	—	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	10	4,062.3	692.4	—	29	133.4	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	1	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	5	419.1	43.8	3	15	81.8	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BELLEVILLE							BELLEVILLE
Total, all stores	294	44,615.1	5,910.9	228	1,725	4,449.7	Total, tous les magasins
Food group	53	11,353.9	604.2	47	388	696.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	2	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	5	58.8	4.0	4	2	--	Confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat..	21	964.7	68.9	22	25	38.1	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat).	18	9,657.3	518.3	11	341	609.2	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	3	590.0	12.1	4	15	34.8	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	11	4,589.7	691.4	1	289	655.7	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods).	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	4	1,384.3	160.0	--	127	241.3	Variétés
Automotive group	86	14,836.5	2,079.8	82	413	1,373.2	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	10	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	1	10,006.7	1,710.8	7	247	919.7	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	4	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	4	987.8	156.6	3	46	153.0	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	47	2,816.3	115.7	47	71	167.1	Postes d'essence
Garages	14	470.2	33.9	14	35	87.1	Garages
Paint and body shops	2	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	4	45.9	4.5	4	--	.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	45	3,671.6	823.3	22	213	484.2	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	9	700.7	254.7	6	27	65.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	1	--	--	--	--	--	Chapeliors pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	12	1,226.4	200.2	5	77	165.4	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	309.3	39.9	2	17	68.2	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	3	185.1	41.3	2	10	16.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	4	447.9	97.2	1	36	51.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	9	741.9	175.9	1	44	113.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	1	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	--	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
BELLEVILLE—Con.		\$'000	\$'000			\$'000	BELLEVILLE—fin
Hardware and home furnishings group	38	3,443.4	800.7	24	180	574.3	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	4	768.2	261.5	4	35	96.5	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	271.5	55.9	2	13	35.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	1	635.1	138.3	2	31	101.7	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	5	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	8	1,132.9	252.1	1	59	189.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	1	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	1	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	5	198.6	24.8	4	17	56.1	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	1	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	2	—	—	—	—	—	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	2	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	—	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	61	6,720.0	911.5	52	242	665.6	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	9	1,323.0	224.3	9	83	182.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	4	1,352.7	110.5	2	44	160.0	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	556.7	10.3	4	8	20.3	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	3	188.6	8.2	2	18	47.1	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	8	343.5	33.6	8	11	17.3	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	1	—	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	7	511.5	208.0	5	31	87.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	147.3	45.0	3	6	14.0	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	3	374.7	60.0	4	5	24.7	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motorcycles
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	1	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	1	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	1	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	2	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRANTFORD							BRANTFORD
Total, all stores	487	63,416.4	7,272.6	372	2,460	6,239.5	Total, tous les magasins
Food group	120	18,770.9	952.6	102	613	1,323.2	Groupe des aliments
Bakery products stores	9	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	43	1,589.5	163.9	45	66	65.2	Confiseries
Dairy products stores	4	79.4	2.9	3	12	7.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	2	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	3	204.1	18.1	2	4	8.7	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	18	693.2	62.3	15	24	31.9	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	31	14,957.6	686.5	20	423	1,032.8	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	9	729.0	10.1	9	20	60.8	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	13	5,335.8	780.7	3	364	714.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	2,967.7	415.4	--	149	257.1	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2						Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	281.0	68.3	1	18	43.4	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	5	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	126	17,724.0	1,923.3	117	528	1,757.6	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	6	2,843.3	521.3	5	58	249.1	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	3	5,799.5	725.1	--	158	536.9	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	9	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	7	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	69	4,739.2	200.7	69	153	357.0	Postes d'essence
Garages	19	629.4	34.3	25	32	113.8	Garages
Paint and body shops	8	542.5	15.2	6	43	199.9	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	3	110.8	11.9	2	7	31.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	80	6,322.3	1,483.5	47	368	728.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	16	1,423.1	414.1	7	77	169.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliens pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	21	1,612.0	286.3	16	98	162.6	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	2	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	4	85.2	5.5	3	7	9.4	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	4	391.1	85.5	2	21	69.3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	3	201.4	35.2	3	9	12.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	8	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	872.2	257.3	5	53	116.1	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1						Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--						Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	45.6	5.7	3	1	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	3	58.0	5.8	3	8	6.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	109.2	37.9	3	5	6.4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
BRANTFORD—Con.							BRANTFORD—fin
Hardware and home furnishings group	58	5,186.9	1,048.1	40	241	799.4	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	11	708.9	254.1	10	38	92.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	4	122.9	30.8	2	5	18.1	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	8	1,193.5	248.3	2	58	186.2	Meubles
Household appliance stores	11	1,303.3	206.6	5	41	140.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	3	74.4	10.0	1	7	12.5	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	1	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	2	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	7	219.2	34.0	9	13	44.4	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	4	148.9	9.1	4	6	24.3	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	3	548.2	125.9	2	34	132.6	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	90	10,076.5	1,084.4	63	346	916.6	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	16	1,680.0	283.9	8	121	248.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	2	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	1,475.4	112.1	2	38	161.3	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	6	172.2	10.7	6	12	19.9	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	12	458.2	39.6	10	22	38.5	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	332.0	83.2	2	29	50.4	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	2	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	6	100.8	33.6	4	7	8.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	17	676.1	260.8	12	34	103.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	470.5	68.4	3	13	48.0	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	1	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	2	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	2	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	4	228.8	26.6	4	3	8.2	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CALGARY							CALGARY
Total, all stores	1,787	342,448.0	42,762.5	1,330	13,834	38,201.8	Total, tous les magasins
Food group	461	81,569.9	4,800.9	405	1,990	5,341.5	Groupe des aliments
Bakery products stores	62	3,219.0	10.7	37	147	350.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	3	87.0	5.2	—	9	14.8	Bonbons et noix
Confectionery stores	29	—	—	—	—	—	Confiseries
Dairy products stores	22	501.9	26.2	19	37	76.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	202	10,913.0	1,072.5	221	153	250.0	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	101	63,396.1	3,457.0	55	1,525	4,389.9	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	24	2,042.6	112.4	24	73	183.7	Boucheries
Fish markets	2	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	11	442.6	24.5	12	22	36.5	Charcuteries
Other food stores	2	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	47	78,232.5	10,442.9	32	5,445	11,024.6	Groupe des marchandises en général
Department stores	4	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	2	68,694.4	8,960.4	—	4,881	9,726.0	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	—	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	11	2,337.6	572.2	7	107	304.6	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	9	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	21	—	—	—	—	—	Variétés
Automotive group	460	103,740.5	10,359.6	386	3,082	11,795.5	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	18	28,027.5	3,338.2	4	697	3,209.7	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	13	32,815.7	3,842.8	1	702	2,991.5	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	21	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	24	3,481.7	519.3	6	146	622.9	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	8	298.1	64.2	8	25	86.3	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	275	25,032.3	1,152.2	284	970	2,720.5	Postes d'essence
Garages	39	2,250.4	200.8	37	138	479.3	Garages
Paint and body shops	35	1,834.1	67.2	26	151	628.4	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	22	877.3	86.0	13	80	313.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	3	151.4	4.5	2	4	19.1	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	243	20,565.1	5,847.0	148	1,000	2,691.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	47	4,499.3	1,576.9	32	157	519.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	64	6,536.5	1,254.5	33	392	933.1	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	2	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	5	122.0	11.6	5	9	17.5	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	14	1,629.3	409.2	5	83	246.6	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	2	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	14	521.0	156.8	12	26	45.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	26	2,236.5	717.3	24	112	266.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	4	3,999.8	1,399.6	11	177	559.3	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	33	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	11	158.8	18.8	11	9	22.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	7	148.3	16.0	3	6	9.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	9	383.3	131.0	8	17	37.2	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	1	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CALGARY — Con.							CALGARY — fin
Hardware and home furnishings group	226	21,028.1	4,936.1	146	913	3,260.5	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	57	3,964.7	1,158.3	47	156	533.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	11	316.5	74.4	9	12	28.2	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	2	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	28	4,816.4	1,504.4	11	152	606.3	Meubles
Household appliance stores	18	—	—	—	—	—	Fournitures de maison
Television sales and service shops	20	826.0	155.7	17	33	120.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	16	4,849.9	1,019.4	5	161	663.0	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	4	1,050.0	216.4	1	112	296.0	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	18	372.5	58.7	16	23	77.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	15	390.0	74.2	11	35	137.5	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	4	188.3	32.7	1	14	41.9	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	3	143.4	58.5	2	9	13.8	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	22	1,918.3	254.7	11	72	273.3	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	3	39.1	31.5	1	4	6.3	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	38.0	20.9	5	2	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	350	37,311.9	6,376.0	213	1,404	4,088.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	87	7,863.3	1,689.5	51	369	1,097.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	1,063.6	158.3	—	63	170.2	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	3	23.1	5.8	4	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	5	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	—	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	26	1,644.4	99.0	18	163	445.6	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	3	348.7	129.8	—	27	68.8	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	19	950.0	106.9	13	27	59.7	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	7	331.4	52.6	8	8	15.7	Journaux
Book and stationery stores	13	757.0	221.1	8	42	113.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	5	202.2	43.2	5	11	21.9	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	15	741.7	235.9	9	32	99.4	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	9	683.5	152.5	4	26	84.3	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	20	429.5	126.9	14	18	55.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	41	3,554.9	1,149.6	28	175	421.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	8	69.4	11.9	8	7	26.6	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	28	1,680.1	489.3	18	71	179.0	Articles de sport
Bicycle shops	4	43.7	16.6	3	3	6.9	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	3	106.5	36.4	—	5	27.8	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	3	178.2	50.1	2	4	14.5	Motocyclettes
Pet shops	2	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	3	237.5	60.8	4	14	58.7	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	6	385.0	36.9	1	24	80.1	Opticiens
Health appliance stores	4	139.7	24.9	3	5	19.1	Appareils sanitaires
Government liquor stores	10	12,807.3	672.7	—	214	646.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	4	200.0	41.1	2	11	26.8	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	18	1,958.9	425.3	8	44	183.3	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE							CHICOUTIMI-JONQUIÈRE
Total, all stores	705	92,498.3	12,013.5	546	3,182	8,455.0	Total, tous les magasins
Food group	239	28,582.4	1,707.9	203	808	1,842.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	6	929.2	.1	3	42	111.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	36	532.6	37.1	36	19	20.1	Confiseries
Dairy products stores	--	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	93	5,496.6	433.0	88	140	319.8	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	96	21,113.5	1,214.8	69	579	1,342.0	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	7	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	26	7,822.7	1,198.4	8	446	954.1	Groupe des marchandises en général
Department stores	6	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	1	2,341.4	279.7	--	86	216.0	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	8	1,010.6	215.0	7	31	80.1	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	11	4,470.7	703.7	1	329	658.0	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	--	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	137	26,029.7	2,893.8	123	659	2,333.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	14	12,868.6	1,548.4	11	288	1,215.1	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	3	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	--	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	6	786.4	87.4	2	22	74.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	77	5,461.7	299.6	78	172	443.0	Postes d'essence
Garages	27	1,539.8	197.2	23	49	154.0	Garages
Paint and body shops	5	96.2	3.0	5	6	15.7	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	3	131.8	37.9	3	6	15.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	119	12,384.8	3,101.9	72	655	1,533.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	16	825.0	205.1	13	27	80.9	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	12	917.2	196.8	6	43	103.5	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	3	72.7	23.8	1	7	13.7	Bas et lingerie
Millinery stores	4	89.3	16.9	3	4	7.3	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	10	679.9	166.1	8	52	103.5	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	4	207.5	73.5	3	11	24.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	27	7,266.5	1,569.6	8	379	899.1	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	19	943.4	261.4	10	58	106.6	Chaussures pour la famille
Custom tailors	--	--	--	--	--	--	Taillieurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	20	607.1	247.9	18	37	68.2	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE — Con.							CHICOUTIMI-JONQUIÈRE — fin
Hardware and home furnishings group	75	8,097.3	1,613.8	45	328	1,047.8	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	13	--	--	--	--	--	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	7	101.6	30.4	7	--	6.3	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	--	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	--	--	--	--	--	--	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	18	3,703.5	780.6	5	157	545.6	Meubles
Household appliance stores	6	418.9	38.8	3	29	89.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	4	33.4	8.0	4	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	11	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	--	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	10	194.7	38.5	9	18	41.3	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	--	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	4	245.3	51.1	3	10	30.9	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	--	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	--	--	--	--	--	--	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	109	9,581.4	1,497.7	95	286	744.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	23	2,041.8	467.8	22	105	270.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	--	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	--	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	--	--	--	--	--	--	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	11	144.5	17.7	12	9	14.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	--	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	19	668.3	58.6	20	31	46.6	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	2	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	1	--	--	--	--	--	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	--	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	6	117.1	33.7	5	5	2.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	20	--	--	--	--	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	265.3	64.7	5	12	29.6	Articles de sport
Bicycle shops	4	37.9	9.9	4	2	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	--	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	--	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	--	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	--	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	4	1,986.8	216.2	--	23	64.9	Spiriteux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	--	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	2	--	--	--	--	--	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CORNWALL							CORNWALL
Total, all stores	445	45,301.6	5,354.8	365	1,449	3,871.2	Total, tous les magasins
Food group	133	13,137.8	748.3	123	318	776.2	Groupe des aliments
Bakery products stores	2	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	23	299.0	25.9	24	1	--	Confiseries
Dairy products stores	3	40.0	.8	4	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	56	1,862.1	166.6	56	36	52.9	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	46	10,788.5	547.1	36	270	703.9	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	--	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	11	3,974.6	331.3	1	227	473.6	Groupe des marchandises en général
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mall order offices or houses operated by department store firms ..	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	--	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	8	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	92	13,413.0	1,443.9	80	385	1,246.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	14	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	2	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	5	899.6	182.9	4	33	98.1	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	49	3,411.3	154.5	49	95	263.7	Postes d'essence
Garages	13	330.2	24.7	12	11	33.4	Garages
Paint and body shops	7	78.2	5.8	7	3	9.8	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	1	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	78	4,388.3	1,269.4	55	218	431.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	21	1,220.4	436.3	13	36	97.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	20	--	--	--	--	--	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	3	100.4	30.3	2	7	8.4	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	100.5	35.5	3	10	22.5	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	4	235.0	43.3	3	12	20.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	5	356.7	75.1	3	23	53.7	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	710.6	227.5	8	37	69.3	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	--	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	7	199.5	52.5	8	11	16.4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
CORNWALL - Con.							CORNWALL - fin
Hardware and home furnishings group	56	2,799.5	658.2	45	103	293.2	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	10	459.0	231.8	8	24	59.6	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	5	154.0	41.6	4	7	17.3	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	1	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	11	1,163.1	188.4	8	34	97.2	Meubles
Household appliance stores	5	272.0	61.2	3	11	46.9	Fournitures de maison
Television sales and service shops	3	57.7	7.5	3	2	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	4	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	9	88.9	11.0	9	5	7.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	4	42.6	3.7	4	1	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	1	—	—	—	—	—	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	46.1	4.3	3	3	9.2	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	75	7,588.4	903.7	61	198	650.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	8	—	—	—	—	—	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	—	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	6	1,399.6	65.5	3	40	149.5	Huile de chauffage
Ice dealers	1	—	—	—	—	—	Glace
Florists	4	150.8	13.0	3	18	53.7	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	10	449.0	41.7	10	10	27.9	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	4	164.9	35.4	4	9	10.0	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	2	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	4	140.3	17.1	4	3	4.7	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	10	521.0	270.6	10	16	42.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	185.4	59.8	4	4	18.6	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	3	142.4	43.4	2	5	4.8	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	1	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	2	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	1	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	2	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	1	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
DRUMMONDVILLE							DRUMMONDVILLE
Total, all stores	460	36,412.9	5,585.5	408	1,055	2,624.1	Total, tous les magasins
Food group	135	10,016.2	612.8	128	269	572.3	Groupe des aliments
Bakery products stores	12	1,038.9	10.8	14	38	105.5	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	36	598.3	46.6	37	8	10.4	Confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	41	1,515.9	147.1	39	33	50.3	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	37	6,540.3	398.2	30	174	381.7	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	5	223.5	8.6	5	7	13.8	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	16	2,021.2	283.3	7	95	178.0	Groupe des marchandises en général
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	726.8	117.0	1	24	52.4	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	3	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	8	749.1	144.6	3	51	95.9	Variétés
Automotive group	98	13,381.2	1,828.8	88	319	999.6	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	9	5,506.7	832.6	3	102	384.4	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	1	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	1	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	11	1,457.9	195.5	10	36	103.8	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	8	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	30	2,179.5	199.2	29	60	152.0	Postes d'essence
Garages	23	632.8	60.5	23	28	74.8	Garages
Paint and body shops	10	161.4	9.0	10	9	23.1	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	4	44.5	3.4	4	3	6.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	92	3,720.4	1,177.9	74	140	276.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	8	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	12	432.3	127.9	10	12	38.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	11	294.6	80.8	11	15	18.5	Bas et lingerie
Millinery stores	6	40.8	14.7	6	1	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	145.1	54.9	3	8	13.8	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	3	114.8	65.2	2	1	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	15	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	1	702.3	235.6	8	28	59.4	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	13	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	17	262.4	103.2	17	12	18.9	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
DRUMMONDVILLE - Con.		\$'000	\$'000			\$'000	DRUMMONDVILLE - fin
Hardware and home furnishings group	57	4,021.6	940.7	49	125	381.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	11	--	--	--	--	--	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	--	--	--	--	--	--	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	2	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	--	--	--	--	--	--	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	11	--	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	7	460.8	61.0	5	17	70.9	Fournitures de maison
Television sales and service shops	7	183.9	50.0	8	9	17.3	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	4	58.8	21.8	4	1	--	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	25.1	6.7	3	1	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	3	408.8	89.6	3	10	32.4	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	2	--	--	--	--	--	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	--	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	--	--	--	--	--	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	--	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	62	3,252.3	742.0	62	107	215.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	13	910.1	188.0	12	40	77.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	--	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	--	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	1	--	--	--	--	--	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	4	54.0	5.2	4	4	3.1	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	2	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	5	186.5	28.4	5	3	6.6	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	--	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	2	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	1	--	--	--	--	--	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	3	108.8	29.5	3	5	11.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	12	312.3	163.3	12	12	29.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	3	125.1	24.8	5	3	7.8	Articles de sport
Bicycle shops	2	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	--	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	--	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	--	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	--	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	4	421.4	43.2	4	11	31.7	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
EDMONTON							EDMONTON
Total, all stores	1,917	388,236.7	50,316.8	1,285	16,021	45,383.1	Total, tous les magasins
Food group	477	84,153.1	4,459.9	430	2,269	5,296.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	63	3,325.5	18.6	32	138	287.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	4	190.5	15.1	1	15	28.4	Bonbons et noix
Confectionery stores	24	568.9	45.3	23	14	19.2	Confiseries
Dairy products stores	7	234.0	13.0	4	17	26.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	198	12,002.5	1,012.8	216	204	336.2	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	139	63,582.7	3,154.7	109	1,753	4,235.2	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	31	3,673.9	136.9	32	113	339.7	Boucheries
Fish markets	2	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	2	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	5	232.1	42.2	7	4	1.8	Autres aliments
General merchandise group	52	90,935.4	14,136.3	17	6,146	14,603.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	6	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	3	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms	—	76,957.4	11,699.1	—	5,126	12,589.9	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	8	4,686.0	972.9	2	300	688.1	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	9	1,196.8	307.9	7	116	84.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	26	8,095.2	1,156.4	8	604	1,240.3	Variétés
Automotive group	554	117,658.7	11,735.6	413	3,721	13,875.7	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	28	20,459.0	2,759.1	12	552	2,283.8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	10	50,907.7	5,269.1	—	1,121	5,181.5	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	32	4,470.0	635.2	17	77	285.1	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	33	5,366.0	807.3	13	211	788.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops	10	283.6	46.4	7	15	62.2	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	305	27,367.7	1,320.8	255	1,131	3,176.5	Postes d'essence
Garages	72	5,240.9	734.9	56	298	1,128.4	Garages
Paint and body shops	36	2,127.3	83.5	32	177	667.4	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	23	597.9	41.5	19	37	153.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c.	3	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	201	26,127.5	7,121.1	87	1,414	3,443.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	43	4,010.3	1,333.7	23	141	537.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	2	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	48	7,132.6	992.0	13	428	1,111.5	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	2	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	14	1,209.0	421.4	6	54	153.8	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	1	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	10	890.7	198.8	5	57	115.9	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	24	8,551.2	2,893.5	11	514	1,007.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	5	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	29	3,301.6	1,055.0	9	156	414.2	Chaussures pour la famille
Custom tailors	6	84.1	15.9	8	5	7.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	7	122.5	16.5	4	9	14.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	6	437.4	97.0	3	26	45.5	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
EDMONTON—Con.		\$'000	\$'000			\$'000	EDMONTON—fin
Hardware and home furnishings group	210	22,393.3	4,959.0	114	841	3,161.3	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	56	4,981.7	1,085.0	42	190	666.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	7	369.2	128.3	3	15	64.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	23	4,790.3	1,200.6	4	130	578.4	Meubles
Household appliance stores	36	3,984.9	809.8	17	158	536.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	9	530.8	133.6	4	30	102.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	12	3,934.1	928.2	—	109	498.8	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	6	872.6	165.6	3	27	92.2	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	29	753.8	128.0	23	43	174.5	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	10	461.6	110.0	5	39	116.8	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	8	1,271.9	175.4	2	71	257.2	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	3	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	8	213.3	49.3	8	5	7.7	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	423	46,968.7	7,904.9	224	1,630	5,003.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	128	11,372.8	2,429.8	52	541	1,599.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	4	563.8	86.6	1	27	64.1	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	4	48.8	14.5	4	2	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	4	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	19	1,285.5	66.1	9	93	224.7	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	4	197.5	37.5	2	9	25.4	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	20	1,615.1	125.9	11	48	109.8	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	4	159.1	13.0	2	7	16.5	Journaux
Book and stationery stores	20	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	2	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	9	1,008.4	225.2	2	32	120.2	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	9	799.0	172.4	4	48	142.3	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	20	749.1	210.3	13	54	106.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	46	3,604.2	1,141.8	33	153	440.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	13	113.6	28.3	13	5	17.4	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	19	1,271.7	318.4	13	38	132.8	Articles de sport
Bicycle shops	3	36.6	13.4	3	1	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	5	448.0	130.3	2	17	47.8	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	4	162.4	49.4	1	3	16.1	Motocyclettes
Pet shops	9	181.5	50.0	8	8	24.5	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	7	899.9	118.4	—	48	171.4	Opticiens
Health appliance stores	10	269.4	38.1	4	17	48.9	Appareils sanitaires
Government liquor stores	10	14,262.6	746.5	—	237	709.7	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	3	71.2	25.3	3	4	3.0	Passe-temps
Toy shops	1	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	2	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	38	3,558.4	887.3	25	83	339.7	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
FORT WILLIAM - PORT ARTHUR							FORT WILLIAM - PORT ARTHUR
Total, all stores	707	105,699.7	12,568.1	581	4,018	11,482.4	Total, tous les magasins
Food group	252	29,116.8	1,428.2	237	737	1,743.8	Groupe des aliments
Bakery products stores	12	607.5	.6	11	31	84.7	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	67	1,609.7	128.7	70	36	28.3	Confiseries
Dairy products stores	4	116.0	3.6	3	3	16.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	3	100.8	4.5	5	1	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	83	2,615.7	222.4	83	62	66.4	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	75	23,566.6	1,052.1	57	590	1,516.7	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	7	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	27	17,337.6	2,742.4	5	1,209	2,927.8	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	3	12,645.1	2,026.4	—	859	2,221.8	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	1	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	1,064.4	237.4	1	69	154.8	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	3	362.6	26.6	2	9	5.1	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	14	3,265.5	452.0	2	272	546.1	Variétés
Automotive group	147	29,673.4	3,167.8	143	918	3,343.7	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	8	7,269.9	672.7	2	202	862.1	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	5	10,382.3	1,545.7	—	243	989.3	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	3	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	17	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	—	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	87	7,423.3	325.6	97	256	741.6	Postes d'essence
Garages	14	636.6	37.5	22	42	127.1	Garages
Paint and body shops	9	389.6	18.8	11	37	122.8	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	3	179.3	12.4	1	7	33.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	83	5,809.7	1,591.3	53	293	635.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	26	1,875.3	687.1	19	62	178.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	18	1,995.5	279.9	10	116	219.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	3	66.6	7.3	2	4	6.4	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	4	330.2	162.0	3	17	45.5	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	4	351.9	146.6	4	15	34.1	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	15	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	53.7	4.2	3	6	9.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	8	77.5	12.8	6	9	12.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	—	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
FORT WILLIAM - PORT ARTHUR - Con.		\$'000	\$'000			\$'000	FORT WILLIAM - PORT ARTHUR - fin
Hardware and home furnishings group	58	5,850.8	1,391.5	49	279	925.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	13	1,088.9	430.5	8	58	166.6	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	1	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	4	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	6	1,808.3	333.4	2	127	458.2	Fournitures de maison
Television sales and service shops	5	66.7	8.5	6	2	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	8	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	11	128.9	14.8	12	6	12.1	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	2	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	40.8	10.7	3	2	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	140	17,911.4	2,246.9	92	582	1,906.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	23	2,656.4	505.3	14	155	467.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	8	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	5	2,666.1	56.9	1	65	246.2	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	8	383.3	25.3	9	28	55.9	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	12	439.5	37.8	13	11	14.2	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	2	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	7	314.1	96.0	5	18	49.4	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	4	642.7	162.5	2	34	102.6	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	71.8	21.3	4	2	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	—	—	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	18	1,341.6	459.9	11	73	239.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	4	22.2	7.8	4	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	7	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	6	463.8	137.9	4	19	74.4	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	3	126.2	22.8	1	5	16.6	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	3	229.9	28.5	—	12	34.7	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	6	4,430.9	222.5	—	37	165.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	5	993.9	4.4	—	15	60.4	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	2	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	1	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	1	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	6	113.8	23.0	6	3	3.3	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
GRANBY							GRANBY
Total, all stores	341	28,904.4	3,703.2	302	974	2,265.5	Total, tous les magasins
Food group	109	9,569.0	544.9	108	279	590.2	Groupe des aliments
Bakery products stores	6	1,095.5	4.0	4	52	156.9	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	25	410.2	35.3	26	12	10.1	Confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	19	360.9	41.7	19	10	10.9	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	50	7,232.9	433.9	49	193	386.3	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	2	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Polissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	6	1,416.7	173.3	1	96	180.4	Groupe des marchandises en général
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	--	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	4	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	56	7,560.7	782.7	51	210	618.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	7	4,203.8	523.3	4	92	306.0	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	3	288.5	36.7	2	7	23.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	4	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	20	1,891.0	63.3	21	60	141.2	Postes d'essence
Garages	15	507.7	46.7	14	27	77.2	Garages
Paint and body shops	5	124.2	6.2	5	9	26.5	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	2	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	81	4,028.1	1,046.8	70	183	304.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	7	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	14	393.9	94.8	12	15	21.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	4	200.4	46.8	4	4	13.6	Bas et lingerie
Millinery stores	9	55.7	17.2	9	2	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	8	249.1	97.2	7	9	19.3	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	10	1,185.2	226.7	9	73	94.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	744.7	252.0	6	41	82.9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	61.6	10.9	3	1	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	10	311.7	88.1	10	14	18.0	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
GRANBY - Con.							GRANBY - fin
Hardware and home furnishings group	41	3,269.0	696.1	32	125	366.4	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	8	765.3	286.6	6	33	95.7	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	4	148.7	57.9	4	16	45.4	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	2	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	6	788.7	122.9	6	14	35.8	Meubles
Household appliance stores	3	410.5	57.2	—	20	76.9	Fournitures de maison
Television sales and service shops	2	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	1	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	6	79.6	8.6	5	4	8.5	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	3	388.9	92.2	3	18	44.1	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	2	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	1	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	48	3,060.9	459.4	40	81	205.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	6	—	—	—	—	—	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	3	243.8	14.7	1	7	20.4	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	533.1	10.3	2	10	31.4	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	2	—	—	—	—	—	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	7	126.7	8.2	7	5	2.1	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	1	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	1	—	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	8	201.8	96.8	8	7	17.9	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	—	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	4	411.3	72.0	4	13	20.6	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	2	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	1	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	1	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	3	111.3	15.1	3	4	3.0	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores Nombre de magasins	Sales Ventes	Inventory at end of year Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors Nombre de propriétaires actifs	Paid employees Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
GUELPH							GUELPH
Total, all stores	378	47,426.1	5,482.9	310	1,825	4,549.0	Total, tous les magasins
Food group	99	13,502.0	614.1	95	399	825.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	10	370.2	.7	8	18	36.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	26	710.1	40.4	24	30	26.5	Confiseries
Dairy products stores	4	126.7	2.2	1	9	19.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	3	380.0	19.2	4	9	26.5	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	16	744.7	49.0	21	21	22.4	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	23	10,064.3	473.1	21	267	626.9	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche)
Meat markets	10	961.9	25.1	10	34	59.0	Boucheries
Fish markets	3	41.9	.8	3	2	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	13	4,534.5	729.9	1	356	744.1	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins
Other non-department stores operated by department store firms	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins
General merchandise stores	4	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments)
Variety stores	5	1,085.1	130.2	1	94	213.9	Variétés
Automotive group	85	12,856.4	1,375.1	84	381	1,256.5	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	12	7,594.5	887.9	6	169	664.6	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros
Automobile dealers, with farm implements	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	5	237.4	37.9	4	5	12.2	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	8	1,102.6	260.3	3	53	178.1	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs
Second-hand parts and accessory shops	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	42	3,220.2	144.5	48	96	227.2	Postes d'essence
Garages	8	291.5	21.3	10	17	50.9	Garages
Paint and body shops	6	335.7	19.9	6	29	111.7	Ateliers de peinture et de débousselage
Other specialty repair shops	3	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c.	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	56	4,583.5	1,204.4	31	272	535.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	14	867.7	298.2	10	34	65.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	11	1,163.5	222.5	2	66	134.4	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	3	57.7	13.0	2	5	7.1	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	162.8	72.7	2	16	45.9	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	5	90.3	36.1	5	1	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	3	1,083.3	224.0	--	78	133.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	--	859.3	235.5	5	49	103.3	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	9	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	4	103.0	22.8	3	5	11.3	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 – suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
GUELPH — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	GUELPH — fin
Hardware and home furnishings group	42	3,290.0	698.6	30	152	454.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	9	407.9	146.0	8	17	33.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	132.9	26.0	3	11	27.4	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	9	1,094.1	195.8	4	44	163.7	Meubles
Household appliance stores	5	504.1	87.6	2	21	65.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	3	84.9	16.3	3	4	8.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	3	227.2	72.5	2	14	37.9	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	2	--	--	--	--	--	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	3	249.9	35.3	2	9	22.9	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores.....	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	—	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	83	8,639.7	860.8	69	265	731.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	15	1,334.7	247.8	14	79	159.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches....	2	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	9	1,160.9	42.7	7	36	121.5	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	1,108.8	22.4	2	20	87.9	Huile de chauffage
Ice dealers	1	--	--	--	--	--	Glace
Florists	4	238.6	6.8	8	13	29.9	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	12	449.4	43.1	10	10	17.5	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	4	368.3	79.0	3	21	46.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	4	96.1	30.9	4	4	6.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	9	459.0	180.2	5	19	54.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	--	--	--	--	--	Articles de sport
Bicycle shops	2	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	1	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	1	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	2	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	—	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
HALIFAX							HALIFAX
Total, all stores	1,122	199,774.5	26,400.7	771	9,396	22,813.1	Total, tous les magasins
Food group	403	53,330.8	2,192.7	347	1,668	3,223.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	22	871.3	1.7	19	43	85.5	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	29	949.9	43.0	32	23	32.1	Confiseries
Dairy products stores	3	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	215	8,398.3	490.6	207	199	311.8	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	113	40,506.5	1,546.6	72	1,332	2,571.6	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	9	1,726.0	68.4	7	45	138.8	Boucheries
Fish markets	7	601.1	30.0	6	16	49.9	Poissonneries
Delicatessen stores	3	140.6	8.6	3	5	7.6	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	38	35,592.8	8,008.0	16	3,583	7,396.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mall order offices or houses operated by department store firms.	3	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	6	1,468.3	282.8	3	185	333.2	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	4	430.7	55.0	3	11	22.1	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	23	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	239	52,740.0	5,213.5	194	1,533	4,998.0	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	22	18,642.1	2,090.2	5	421	1,641.9	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	6	15,093.7	1,521.7	--	307	1,250.8	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	4	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	14	2,880.7	534.4	6	120	397.2	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	2	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	124	11,392.5	474.0	119	394	917.9	Postes d'essence
Garages	37	2,446.5	290.8	34	175	465.1	Garages
Paint and body shops	20	341.1	22.7	21	33	82.5	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	7	788.7	136.6	1	44	142.8	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	128	14,398.6	3,165.0	61	810	2,044.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	28	--	--	--	--	--	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	26	3,059.0	396.3	9	192	448.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	6	97.5	16.9	6	5	5.5	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	5	1,041.8	264.6	1	65	192.7	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	7	336.0	93.2	4	14	30.7	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	21	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	22	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	28.3	.5	2	5	8.7	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	5	50.4	7.8	2	3	4.7	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	141.1	53.4	1	9	24.2	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
HALIFAX — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	HALIFAX — fin
Hardware and home furnishings group	110	11,154.8	2,540.5	58	578	1,831.0	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	23	1,327.1	407.7	13	58	199.0	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	5	275.5	42.3	2	13	46.7	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	11	1,305.9	391.8	4	56	181.3	Meubles
Household appliance stores	13	—	—	—	—	—	Fournitures de maison
Television sales and service shops	9	300.1	95.9	7	15	40.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	13	4,184.9	811.8	1	182	576.0	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	2	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	12	186.9	39.4	11	13	22.5	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	6	704.8	83.8	3	48	190.5	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	2	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	4	603.4	94.6	4	53	185.5	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores.....	2	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	1	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	4	58.2	11.4	4	3	3.1	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	204	32,557.5	5,281.0	95	1,224	3,319.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	60	5,412.2	884.1	21	349	843.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches.....	3	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	12	6,439.5	270.1	4	230	775.5	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	13	675.5	85.1	4	51	154.1	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	2	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	17	777.0	66.7	16	25	47.2	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	2	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	13	1,158.3	315.7	6	76	210.0	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	5	443.7	69.1	2	18	51.9	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	5	157.3	60.9	2	14	25.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	19	2,940.5	995.6	6	191	424.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	10	134.9	29.3	9	5	8.0	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	8	469.6	132.6	7	10	44.3	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	1	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	1	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	2	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	2	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	5	297.0	24.5	4	12	27.4	Appareils sanitaires
Government liquor stores	8	11,251.5	1,872.8	—	116	363.0	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	2	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	10	885.4	175.9	4	15	68.9	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
HAMILTON							HAMILTON
Total, all stores	2,958	393,428.9	41,459.7	2,489	15,836	41,146.5	Total, tous les magasins
Food group	751	110,814.3	5,125.0	674	3,286	7,281.3	Groupe des aliments
Bakery products stores	82	2,721.4	19.4	38	162	297.5	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	13	404.7	37.8	3	51	65.9	Bonbons et noix
Confectionery stores	113	3,493.5	278.9	122	136	175.2	Confiseries
Dairy products stores	19	645.7	39.0	17	50	72.2	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	22	1,018.0	27.9	24	32	68.9	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	193	8,730.5	699.8	200	230	312.9	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	196	83,717.4	3,763.1	160	2,254	5,493.6	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	86	8,714.7	172.1	84	305	681.0	Boucheries
Fish markets	8	145.9	5.4	6	5	5.4	Poissonneries
Delicatessen stores	13	1,011.4	47.3	15	32	85.8	Charcuteries
Other food stores	5	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	64	66,152.2	7,466.8	41	4,724	9,842.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	6	54,680.9	6,248.8	—	3,837	8,143.5	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	4						Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	—						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	7	786.7	127.9	5	67	100.5	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	23	1,197.9	165.7	23	32	40.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	24	9,486.7	924.4	13	788	1,557.4	Variétés
Automotive group	741	101,181.6	8,590.7	709	2,947	10,752.7	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	37	51,780.5	5,394.8	14	1,130	5,216.3	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	12						Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	2						Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	38	5,672.3	684.4	30	100	373.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	25	5,247.5	813.5	13	208	857.3	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	2	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	416	30,335.9	1,210.8	444	943	2,349.4	Postes d'essence
Garages	124	4,710.7	281.1	124	328	1,077.6	Garages
Paint and body shops	47	1,856.5	86.0	50	129	450.5	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	32	1,190.7	112.6	26	88	325.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	4	94.7	2.5	5	5	10.5	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	408	26,655.0	6,607.3	287	1,508	3,413.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	102	5,351.8	1,783.5	85	212	540.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	5	151.4	59.9	5	2	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	2	--	--	--	--	--	Chapeaux pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	85	7,478.6	1,284.3	59	442	888.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	4	120.6	28.8	4	7	11.5	Bas et lingerie
Millinery stores	14	339.3	73.1	9	30	44.8	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	20	1,425.5	472.2	16	100	238.1	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	16	668.4	200.5	14	32	48.7	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	24	3,588.4	728.5	17	264	573.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	3	5,520.0	1,545.9	22	308	803.9	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	4						Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	1						Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	63	986.3	159.0	31	60	163.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	31						Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	12						Vêtements usagés
Piece goods stores	20	683.5	199.4	15	32	54.4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
HAMILTON—Con.		\$'000	\$'000			\$'000	HAMILTON—fin
Hardware and home furnishings group	370	26,051.8	5,989.2	299	1,123	3,802.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	87	4,141.8	1,490.1	77	189	428.3	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	27	1,044.6	197.1	22	41	107.0	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	2	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	40	5,891.1	1,184.5	23	212	871.6	Meubles
Household appliance stores	44	4,385.2	730.0	31	198	714.4	Fournitures de maison
Television sales and service shops	21	605.5	122.2	22	14	48.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	18	3,570.1	1,049.9	7	147	530.3	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	11	1,702.2	343.2	7	49	208.9	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	44	1,007.0	148.5	44	59	196.3	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	17	742.5	92.7	14	74	247.9	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	4	110.5	27.8	2	6	15.3	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	4	337.3	87.1	4	21	55.5	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	24	2,074.1	417.2	16	98	348.1	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toleries
Picture and picture framing stores....	7	109.9	30.9	10	4	6.2	Tableaux et cadres
Antique shops	9	111.5	34.5	9	2	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	8	175.1	28.3	9	7	14.7	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	3	43.4	5.2	2	2	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	624	62,574.0	7,680.7	479	2,268	6,054.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	125	12,157.1	2,382.1	91	790	1,697.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches....	9	932.8	174.7	5	69	162.0	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	3	80.4	16.3	2	8	11.5	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	17	2,801.9	127.8	11	84	340.2	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	30	9,982.4	259.8	18	222	943.8	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	57	2,074.1	108.9	57	115	226.8	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	6	397.3	99.4	2	17	43.0	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	74	3,045.2	307.5	72	108	126.1	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	2	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	25	1,286.7	262.7	20	80	193.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	12	1,130.3	212.3	7	33	132.4	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	14	1,119.9	258.8	13	50	155.9	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	33	877.9	243.8	31	39	55.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	57	3,808.8	1,165.0	40	190	492.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	21	191.4	37.7	21	18	45.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	27	1,934.0	547.2	17	73	230.4	Articles de sport
Bicycle shops	7	119.8	60.4	9	3	9.1	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	5	512.0	118.2	4	15	47.8	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	13	188.7	34.3	9	17	13.6	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	7	317.7	44.0	8	14	40.2	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	3	68.5	14.7	3	—	—	Objets de piété
Opticians	6	323.6	19.4	3	14	50.9	Opticiens
Health appliance stores	7	225.3	26.8	5	16	44.7	Appareils sanitaires
Government liquor stores	10	10,325.1	489.6	—	87	409.3	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	13	5,570.7	—	—	83	245.7	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	4	372.1	9.6	—	15	63.7	Vin, débits
Hobby shops	7	283.4	95.7	8	15	23.3	Passe-temps
Toy shops	5	279.5	53.7	2	11	9.0	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	22	1,884.2	466.0	15	76	225.1	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KINGSTON							KINGSTON
Total, all stores	488	76,597.9	8,883.4	350	3,019	8,035.0	Total, tous les magasins
Food group	105	21,536.9	921.3	91	609	1,368.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	8	354.4	.7	2	17	31.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	4	118.3	3.2	1	18	21.4	Bonbons et noix
Confectionery stores	7	--	--	--	--	--	Confiseries
Dairy products stores	4	291.6	9.7	3	17	40.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	42	1,844.9	131.3	43	63	77.6	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	34	17,952.6	753.5	27	460	1,126.4	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	4	--	--	--	--	--	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	1	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	17	10,089.0	1,795.0	--	739	1,684.6	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	6	2,919.6	865.2	--	209	526.2	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	7	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	129	18,671.3	1,902.0	110	582	1,940.9	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	13	9,537.2	1,271.6	7	259	1,004.8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	2	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	15	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	7	1,285.3	181.4	7	49	170.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	57	4,272.2	143.7	47	163	416.1	Postes d'essence
Garages	18	941.2	101.5	19	42	109.0	Garages
Paint and body shops	12	578.5	21.9	14	36	117.5	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	4	187.4	11.5	3	13	39.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	66	5,279.6	1,156.5	30	292	650.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	14	1,109.5	280.3	8	47	131.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	20	2,101.6	338.5	6	119	251.9	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	1	--	--	--	--	--	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	4	65.6	11.9	5	1	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	1	--	--	--	--	--	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	3	244.9	44.3	--	14	34.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	2	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	16	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	1	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KINGSTON — Con.							KINGSTON — fin
Hardware and home furnishings group	60	5,163.3	1,085.6	38	261	797.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	10	1,499.3	420.8	7	73	256.8	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	4	135.6	17.3	4	3	5.8	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	11	1,054.1	208.8	5	51	155.5	Meubles
Household appliance stores	10	1,232.6	207.2	4	67	212.6	Fournitures de maison
Television sales and service shops	1	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	1	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	8	159.9	18.1	6	12	30.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	56.3	3.4	2	7	16.3	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	5	447.2	119.5	3	28	76.7	Tapis, prélaris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	—	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	2	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	--	--	--	--	--	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	111	15,857.8	2,023.0	81	536	1,592.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	24	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	4	2,205.2	269.9	2	89	353.8	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	6	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Ice dealers	—	--	--	--	--	--	Glace
Florists	5	396.9	23.7	5	27	74.8	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	3	161.3	84.1	1	6	23.3	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	15	601.8	53.4	14	33	52.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	2	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	3	111.6	39.8	2	4	9.0	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	127.5	35.9	3	6	4.9	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	3	99.1	32.5	3	7	8.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	9	940.9	259.2	5	52	146.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	3	35.4	7.1	3	5	7.1	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	467.5	90.4	2	29	79.0	Articles de sport
Bicycle shops	2	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	3	191.2	38.5	2	4	16.1	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	—	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,567.6	--	--	31	121.1	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	1	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	—	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	—	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	2	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	6	209.5	45.0	5	8	16.6	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KITCHENER							KITCHENER
Total, all stores	1,257	158,018.3	17,639.8	996	5,734	14,489.9	Total, tous les magasins
Food group	265	43,897.8	2,306.7	234	1,363	2,975.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	19	681.0	3.4	10	34	68.8	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	8	330.0	36.1	5	25	38.8	Bonbons et noix
Confectionery stores	36	864.8	57.4	38	37	30.6	Confiseries
Dairy products stores	9	148.6	1.5	6	17	14.8	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	6	201.1	10.6	6	3	4.3	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	62	3,426.8	223.8	66	82	146.8	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	86	35,610.9	1,910.4	65	1,058	2,463.7	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	33	2,039.8	48.7	34	75	137.2	Boucheries
Fish markets	2	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	3	445.1	13.5	1	27	60.5	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	40	13,546.9	2,032.9	13	1,079	1,930.6	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	8	7,982.4	1,252.5	--	525	1,012.9	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	4	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	8	473.9	48.7	7	20	29.8	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	15	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	343	51,045.8	4,180.4	321	1,221	4,047.0	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	24	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	5	23,914.6	2,619.2	10	441	1,878.2	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	1	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	20	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	17	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	183	12,987.4	567.5	188	414	994.8	Postes d'essence
Garages	51	1,493.0	91.5	49	90	337.2	Garages
Paint and body shops	33	1,126.4	31.6	41	70	247.6	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	8	232.1	21.8	7	13	31.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	185	13,165.6	3,208.1	117	749	1,639.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	40	2,934.7	869.5	26	128	337.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	45	3,973.1	659.0	28	237	488.4	Chapeliens pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	--	--	--	--	--	--	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	9	124.0	10.1	7	10	13.6	Bas et lingerie
Millinery stores	11	580.1	183.1	6	35	80.9	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	--	--	--	--	--	--	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	13	541.7	139.2	12	27	28.3	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	14	2,157.3	519.5	7	153	332.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	2	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	2	2,467.9	728.0	18	143	307.8	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	34	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	4	82.6	11.2	5	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	8	225.7	79.7	6	8	37.1	Vêtements usagés
Piece goods stores	--	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
KITCHENER — Con.							KITCHENER — fin
Hardware and home furnishings group	160	11,906.4	2,806.2	115	501	1,548.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	23	1,761.5	613.8	16	98	260.1	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1	537.4	131.4	10	24	82.3	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	12	3,301.7	817.5	14	118	387.7	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	1	3,433.5	693.3	6	137	504.1	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	23	256.6	55.9	12	9	19.8	Meubles
Household appliance stores	24	--	--	--	--	--	Fournitures de maison
Television sales and service shops	12	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	8	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	2	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	24	246.6	35.7	23	14	40.6	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	5	32.3	3.8	5	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	3	203.2	59.5	2	13	38.3	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	13	846.6	118.3	8	43	124.3	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores....	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	5	108.8	14.7	5	5	7.0	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	--	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	264	24,455.8	3,105.5	196	821	2,349.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	40	3,575.3	746.5	29	185	461.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches....	--	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	2	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	9	1,203.1	71.6	7	36	124.2	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	13	4,164.1	173.8	5	94	377.9	Huile de chauffage
Ice dealers	1	--	--	--	--	--	Glace
Florists	20	868.6	50.9	16	70	159.3	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	2	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	28	1,232.6	147.4	23	41	81.2	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	4	53.7	7.0	3	1	--	Journaux
Book and stationery stores	13	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	6	511.5	96.3	4	12	37.9	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	6	476.1	111.3	5	14	52.5	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	13	413.9	133.2	13	26	31.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	34	1,585.2	586.8	27	87	206.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	9	43.5	17.8	9	1	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	11	575.9	204.0	12	28	53.6	Articles de sport
Bicycle shops	3	125.1	20.8	3	4	13.3	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	3	225.9	46.8	2	6	28.0	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	3	58.7	12.1	3	2	--	Motocyclettes
Pet shops	3	57.0	6.6	2	4	5.2	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	3	122.5	15.0	3	7	19.5	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	2	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	6	327.7	19.0	4	12	54.5	Appareils sanitaires
Government liquor stores	4	3,892.6	179.3	--	30	133.4	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	7	2,252.6	5.3	--	36	104.2	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	2	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	1	--	--	--	--	--	Jouets.
Record bars	2	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	--	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	3	63.0	19.9	2	3	10.0	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	10	1,049.9	111.3	5	51	180.6	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
LETHBRIDGE							
Total, all stores	329	55, 148.5	7, 860.4	241	2, 107	5, 840.1	Total, tous les magasins
Food group	65	12, 812.3	672.4	56	307	832.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	5	177.8	1.6	3	10	19.4	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	9	451.3	43.0	9	11	19.3	Confiseries
Dairy products stores	3	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	20	897.9	91.3	23	10	21.4	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	20	10, 516.4	503.8	12	258	738.0	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	6	592.6	10.1	7	14	43.5	Boucheries
Fish markets	1	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	1	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	8	7, 871.1	1, 076.1	—	572	1, 157.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mall order offices or houses operated by department store firms ..	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	—	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	2	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	—	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	3	—	—	—	—	—	Variétés
Automotive group	84	19, 101.6	2, 353.3	77	620	2, 127.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	13	—	—	—	—	—	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	1	14, 124.0	1, 974.8	9	402	1, 505.5	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	2	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	7	950.3	107.0	4	37	119.6	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	—	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	29	2, 269.9	106.8	33	90	202.3	Postes d'essence
Garages	13	493.2	27.1	13	46	121.9	Garages
Paint and body shops	6	223.5	2.6	9	7	26.6	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	12	542.2	79.2	9	28	114.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	56	5, 122.4	1, 364.6	37	208	470.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	14	1, 900.4	551.5	14	47	121.9	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelières pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	19	1, 459.5	275.2	9	75	147.5	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	2	—	—	—	—	—	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	4	224.1	52.4	3	14	25.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	4	381.6	94.3	2	17	39.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	9	910.0	278.6	1	43	118.4	Chaussures pour la famille
Custom tailors	—	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
LETHBRIDGE - Con.							LETHBRIDGE - fin
Hardware and home furnishings group	52	4,562.6	1,411.6	30	167	553.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	11	1,377.6	582.9	4	63	175.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	2	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	10	1,025.6	340.5	3	28	114.0	Meubles
Household appliance stores	5	525.5	104.8	2	22	83.7	Fournitures de maison
Television sales and service shops	2	--	--	--	--	--	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	--	--	--	--	--	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	4	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	7	130.5	15.5	5	10	19.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	5	312.0	32.8	3	13	35.8	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	--	--	--	--	--	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	64	5,678.5	982.4	41	233	679.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	18	1,526.0	400.4	7	84	236.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	1	--	--	--	--	--	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	—	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	4	377.6	13.8	1	41	130.0	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	2	--	--	--	--	--	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	—	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	68.4	12.4	3	3	4.3	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	2	--	--	--	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	14	525.3	252.4	12	24	59.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	3	16.0	6.6	3	1	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	--	--	--	--	--	Articles de sport
Bicycle shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	1	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	2	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	1	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	3	98.8	16.8	3	2	--	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
LONDON							LONDON
Total, all stores	1,446	243,099.5	33,639.0	1,158	9,662	27,174.0	Total, tous les magasins
Food group	309	49,436.1	2,091.3	267	1,499	3,204.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	37	1,778.0	7.5	18	114	216.0	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	7	250.0	6.3	2	38	43.3	Bonbons et noix
Confectionery stores	29	1,028.6	57.8	28	24	36.1	Confiseries
Dairy products stores	9	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	6	295.7	4.1	7	8	12.4	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	33	1,433.4	60.5	36	69	107.2	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	63	2,659.2	228.9	67	67	73.5	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	77	38,114.7	1,615.2	53	1,062	2,458.5	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	30	3,053.3	76.6	28	102	228.9	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	14	577.1	24.6	17	12	18.0	Charcuteries
Other food stores	2	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	65	30,850.3	4,606.8	48	2,761	6,557.1	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	—	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	6	2,847.3	484.7	2	240	588.4	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	9	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	46	6,683.2	801.2	37	541	940.3	Variétés
Automotive group	367	95,315.5	14,180.3	345	2,500	9,287.3	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	19	30,174.9	7,512.2	6	686	2,846.5	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	7	34,790.4	3,995.3	—	737	3,174.2	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	17	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	19	6,932.7	1,360.6	12	221	916.2	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	3	544.7	52.1	1	17	79.4	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	211	17,258.1	698.1	221	540	1,337.3	Postes d'essence
Garages	53	1,635.2	134.6	54	100	311.1	Garages
Paint and body shops	23	657.8	29.3	27	50	183.1	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	11	747.6	120.8	8	51	191.8	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	168	17,964.8	4,311.4	89	1,023	2,625.9	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	30	3,272.9	647.9	20	86	292.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	2	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	1	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	38	—	—	—	—	—	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	2	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	11	236.1	20.2	8	19	35.5	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	10	982.9	415.0	3	45	153.8	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	10	679.9	276.5	8	45	89.7	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	16	2,687.1	634.7	12	201	432.5	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	3	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	3,711.1	1,190.5	11	193	594.4	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	27	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	10	838.1	131.0	9	43	154.0	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	4	574.7	149.4	2	44	78.8	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	1	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
LONDON — Con.						\$'000	LONDON — fin
Hardware and home furnishings group	219	16,346.3	3,800.8	179	679	2,231.4	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	47	2,642.8	1,006.1	45	112	294.3	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	9	674.3	150.6	3	37	109.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	25	3,236.5	727.3	10	121	455.0	Meubles
Household appliance stores	28	2,901.0	527.3	25	80	298.7	Fournitures de maison
Television sales and service shops	14	373.7	83.8	13	17	47.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	14	2,412.7	571.5	8	104	334.2	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	7	882.5	168.7	3	34	148.0	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	29	410.0	57.3	29	16	43.9	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	8	495.4	63.0	7	53	158.7	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	3	217.7	42.4	3	18	66.9	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	3	346.3	103.1	3	20	54.1	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	16	1,329.5	247.3	13	56	197.1	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores.	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	4	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	11	387.7	43.0	12	9	17.6	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	318	33,186.5	4,648.4	230	1,200	3,267.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	53	5,361.2	1,125.7	35	314	742.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches.	9	1,142.7	295.7	2	77	263.5	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	6	1,170.3	122.4	4	36	147.1	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	7	1,375.1	68.5	3	29	83.5	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	29	1,155.4	61.7	25	69	153.5	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	4	321.7	95.5	3	17	37.4	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	39	1,689.5	134.1	38	48	69.2	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	5	279.7	36.4	2	22	31.9	Journaux
Book and stationery stores	10	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	9	858.9	163.2	7	33	94.1	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	185.3	36.3	2	10	26.8	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	22	591.5	127.7	22	28	35.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	33	2,499.4	916.6	23	134	353.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	11	50.1	11.8	11	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	13	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	4	103.9	31.5	4	3	2.1	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	3	538.2	92.5	1	9	57.5	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	1	—	—	—	—	—	Motocyclottes
Pet shops	6	145.1	20.0	5	8	19.5	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	5	221.0	25.0	4	7	37.3	Opticiens
Health appliance stores	3	90.7	7.1	4	4	13.7	Appareils sanitaires
Government liquor stores	4	5,344.1	254.7	—	41	197.3	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	6	5,237.3	3.8	—	71	278.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	3	339.1	17.6	—	11	45.7	Vin, débits
Hobby shops	4	81.0	36.2	4	3	4.2	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	4	82.4	16.1	3	3	3.7	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	2	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	15	1,878.8	311.3	8	68	152.6	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MONCTON							MONCTON
Total, all stores	426	72,630.4	8,144.5	305	2,906	7,587.6	Total, tous les magasins
Food group	139	16,167.1	832.5	121	535	991.0	Groupe des aliments
Bakery products stores	9	338.7	.9	8	20	37.5	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	27	871.8	55.4	24	33	70.7	Confiseries
Dairy products stores	3	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	74	2,545.9	183.6	72	69	109.8	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	24	12,254.1	586.1	13	404	758.5	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	1	—	—	—	—	—	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	17	14,826.8	1,678.5	9	864	2,139.5	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	1	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods).	4	256.0	45.9	5	6	8.7	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	8	2,895.9	297.1	3	165	373.8	Variétés
Automotive group	116	21,924.6	1,918.5	91	652	2,100.3	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	6	7,154.5	743.4	—	185	689.8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	4	7,618.7	618.3	2	167	606.9	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	6	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	5	685.0	119.4	2	28	91.3	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	65	4,509.7	188.1	59	168	396.4	Postes d'essence
Garages	14	808.1	125.4	12	53	157.3	Garages
Paint and body shops	9	303.6	9.8	7	24	66.3	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	6	249.9	50.2	4	18	61.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	—	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c.	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	39	5,475.0	1,266.4	14	290	720.6	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	9	706.3	249.8	5	29	70.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapeliors pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	10	905.1	155.9	2	58	120.1	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	2	—	—	—	—	—	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	6	2,652.1	567.3	1	137	364.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	7	709.9	173.7	1	31	77.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	—	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MONCTON - Con.							MONCTON - fin
Hardware and home furnishings group	31	3,438.9	636.7	17	187	585.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	5	211.9	29.9	—	10	20.8	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	1	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	3	1,987.7	390.9	—	100	323.5	Meubles
Household appliance stores	7	852.0	149.7	4	49	180.2	Fournitures de maison
Television sales and service shops	3	77.6	15.7	3	4	14.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	1	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	5	59.0	7.9	5	3	5.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	2	—	—	—	—	—	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	84	10,798.0	1,811.9	53	378	1,050.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	16	1,676.3	344.2	9	106	295.9	(Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	—	—	—	—	—	(Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	7	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	5	1,410.0	39.4	3	21	51.5	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	5	214.6	6.7	4	20	49.4	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	7	259.1	21.0	9	11	16.0	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	2	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	141.9	38.3	2	6	17.5	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	4	107.9	37.5	4	8	11.7	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	6	797.5	261.3	3	42	114.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	7	67.9	17.0	7	8	21.7	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	2	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	3	102.9	13.8	1	5	13.9	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	4	3,668.0	803.2	—	51	159.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	5	956.4	92.0	1	20	80.9	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MONTREAL							MONTRÉAL
Total, all stores	15,191	2,028,557.4	234,781.7	12,824	78,532	209,329.4	Total, tous les magasins
Food group	5,107	649,094.1	32,782.4	4,934	18,880	40,207.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	344	18,033.6	172.9	300	872	2,054.0	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	93	3,340.8	120.9	20	386	477.6	Bonbons et noix
Confectionery stores	906	20,980.8	1,764.8	924	418	422.6	Confiseries
Dairy products stores	50	1,676.5	66.5	38	68	189.9	Produits laitiers
Egg and poultry stores	16	980.5	47.2	18	36	95.5	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	129	7,422.8	383.0	148	177	375.4	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	1,533	79,523.6	6,842.1	1,589	2,250	3,549.2	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	1,620	474,895.2	22,165.1	1,482	13,486	29,905.8	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	339	36,999.0	905.7	344	1,016	2,730.9	Boucheries
Fish markets	14	1,235.5	61.9	14	25	84.0	Poissonneries
Delicatessen stores	53	3,533.8	181.3	45	132	290.2	Charcuteries
Other food stores	10	472.5	71.0	12	14	32.3	Autres aliments
General merchandise group	309	276,387.2	33,249.2	159	20,978	49,310.8	Groupe des marchandises en général
Department stores	9						Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	206,220.6	21,703.3	—	15,866	38,674.6	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	59	18,482.0	3,902.3	29	796	2,183.7	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	57	6,219.3	1,073.7	54	209	570.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	181	45,465.3	6,569.9	76	4,107	7,881.6	Variétés
Automotive group	2,275	446,470.4	42,991.5	2,046	12,913	45,385.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	154						Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	24	257,690.7	29,977.0	58	5,545	22,179.7	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	2						Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	62	11,850.5	1,367.3	33	201	884.2	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	128	21,683.2	3,184.9	73	899	3,112.2	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	13	1,165.0	238.9	10	47	166.7	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	1,144	116,325.5	5,233.7	1,155	3,646	10,310.8	Postes d'essence
Garages	441	21,850.9	1,870.3	433	1,381	4,601.8	Garages
Paint and body shops	142	6,090.7	280.0	144	396	1,486.4	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	121	8,149.3	778.0	103	563	2,116.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	39	1,491.1	49.4	32	226	492.7	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	5	173.5	12.0	5	9	34.4	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	3,025	198,839.0	49,850.7	2,032	9,942	26,367.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	393	34,068.5	9,336.3	269	1,397	4,490.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	34	1,371.7	554.1	24	56	141.2	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	3	140.3	44.4	2	9	27.8	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	564	49,551.7	8,986.1	276	2,733	7,563.6	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	216	8,046.3	2,800.5	143	465	1,029.2	Bas et lingerie
Millinery stores	183	3,450.7	639.6	165	275	532.5	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	174	10,529.3	2,984.0	127	571	1,433.3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	6	275.0	60.4	4	17	23.0	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	247	11,450.3	3,298.6	184	600	1,237.7	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	277	22,930.0	5,432.4	232	1,263	2,626.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	20	1,348.9	457.9	5	47	223.4	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	55	5,268.2	1,398.1	18	172	754.2	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	23	1,124.6	320.5	12	65	142.1	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	428	30,347.8	8,656.3	206	1,322	3,794.6	Chaussures pour la famille
Custom tailors	168	5,212.3	1,081.8	172	305	790.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	18	636.3	89.3	15	25	55.4	Vêtements usagés
Piece goods stores	212	12,963.2	3,680.8	174	616	1,495.6	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	4	123.9	29.6	4	4	6.1	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MONTREAL — Con.							MONTREAL — fin
Hardware and home furnishings group	1,475	166,880.1	33,391.3	1,063	5,818	19,448.8	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	451	46,391.9	13,427.0	331	1,993	6,272.7	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	81	3,565.2	692.5	61	106	372.4	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	11	2,158.2	383.6	5	42	135.9	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	194	39,730.1	5,920.5	97	1,120	4,092.8	Meubles
Household appliance stores	87	21,076.3	2,851.6	41	567	1,967.2	Fournitures de maison
Television sales and service shops	79	1,878.2	413.4	84	69	212.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	97	22,607.9	3,343.8	42	535	1,839.2	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	30	5,680.4	1,433.3	17	262	836.5	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	177	3,096.2	524.0	179	151	446.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	54	2,396.5	351.6	42	193	606.1	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	17	991.4	258.3	7	36	118.9	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	7	311.1	61.7	7	7	12.3	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	129	13,549.8	2,907.7	92	572	2,003.7	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	4	140.4	99.4	3	7	16.9	Toileries
Picture and picture framing stores	6	337.0	73.3	8	26	69.9	Tableaux et cadres
Antique shops	25	1,604.5	437.2	22	58	164.8	Antiquités
Second-hand furniture shops	13	525.8	108.7	12	35	82.7	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	12	839.2	103.7	13	39	198.0	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	3,000	290,886.6	42,516.6	2,590	10,021	28,609.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	622	65,527.6	12,070.3	574	2,807	7,347.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	11	2,271.8	441.5	11	103	341.7	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	9	553.4	73.0	7	26	58.6	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	65	18,417.3	517.8	59	606	2,348.6	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	179	40,093.9	1,083.2	162	1,054	3,671.2	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	175	6,608.2	499.9	148	409	1,232.8	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	24	1,543.3	298.6	15	56	144.8	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	474	19,760.9	1,860.6	450	492	928.1	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	51	2,409.1	191.5	53	156	199.8	Journaux
Book and stationery stores	168	10,381.6	2,867.8	147	425	1,119.1	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	9	495.6	139.8	6	39	124.9	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	44	5,532.1	1,099.4	30	181	644.7	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	50	2,824.3	702.1	39	132	339.1	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	132	4,087.0	1,154.7	114	187	348.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	330	22,700.3	7,622.1	275	1,575	4,181.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	87	812.1	259.2	87	37	92.6	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	85	6,670.5	1,549.7	63	219	669.7	Articles de sport
Bicycle shops	64	1,018.0	275.5	64	35	85.7	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	26	2,161.5	351.2	20	75	279.1	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	13	2,423.3	904.5	8	90	481.9	Motocyclettes
Pet shops	44	1,032.7	222.2	44	36	82.0	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	5	599.2	136.5	4	34	48.2	Objets de piété
Opticians	45	2,043.9	331.5	29	134	584.5	Opticiens
Health appliance stores	14	989.6	104.7	10	54	174.4	Appareils sanitaires
Government liquor stores	69	60,865.4	5,489.3	—	728	2,270.8	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	8	391.1	85.2	8	16	40.0	Passe-temps
Toy shops	15	754.9	163.3	9	29	51.7	Jouets
Record bars	23	498.8	135.5	23	14	26.2	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	16	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	20	478.6	166.7	17	20	30.4	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	121	6,575.8	1,654.0	97	238	589.9	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MOOSE JAW							MOOSE JAW
Total, all stores	272	50,507.1	5,419.1	190	1,568	4,675.2	Total, tous les magasins
Food group	85	10,171.3	505.9	75	241	597.0	Groupe des aliments
Bakery products stores	4	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	--	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	15	491.0	34.0	13	16	25.6	Confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	37	1,904.2	162.5	40	35	44.3	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	21	6,780.9	297.1	15	149	403.6	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	6	770.8	11.9	3	26	94.4	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	11	15,107.2	1,098.8	1	438	1,136.0	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	4	1,199.5	175.2	--	103	212.1	Variétés
Automotive group	62	13,018.6	1,261.0	54	404	1,482.9	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	5	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	3	9,287.8	922.0	1	265	1,058.6	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	1	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	1	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	6	891.8	183.0	2	38	133.1	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	32	2,283.1	117.6	33	69	197.5	Postes d'essence
Garages	6	284.8	19.8	6	18	58.1	Garages
Paint and body shops	2	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	6	97.7	5.0	8	5	14.9	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	31	3,692.1	1,006.3	8	188	524.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	7	582.1	199.2	3	23	59.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	7	650.4	134.2	1	38	96.9	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	--	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	4	224.4	68.1	1	9	36.4	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	1	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	4	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	5	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	1	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	--	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
MOOSE JAW - Con.							MOOSE JAW - fin
Hardware and home furnishings group	35	3,087.5	690.5	20	116	352.0	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	5	756.3	131.4	3	14	35.1	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	171.8	33.9	3	9	22.1	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	1	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	3	479.5	154.9	2	18	64.9	Meubles
Household appliance stores	6	337.9	56.6	3	23	76.5	Fournitures de maison
Television sales and service shops	4	157.8	31.3	2	7	27.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	789.7	186.4	1	29	72.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	2	--	--	--	--	--	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	1	--	--	--	--	--	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	1	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	192.7	30.8	2	6	24.0	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	48	5,430.4	856.6	32	181	582.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	9	1,051.4	250.7	4	53	182.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	1	--	--	--	--	--	Combustibles (autres que l'huile).
Fuel oil dealers	4	621.4	12.0	2	18	86.1	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	3	177.9	11.8	3	17	36.9	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	2	--	--	--	--	--	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	1	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	1	--	--	--	--	--	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	2	--	--	--	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	5	--	--	--	--	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	27.8	18.1	5	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	3	142.9	30.1	3	3	8.0	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	1	--	--	--	--	--	Ophticiens
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	1	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	3	427.8	66.3	2	7	30.8	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
NIAGARA FALLS							
Total, all stores	512	55,668.8	7,128.8	424	1,939	4,944.1	Total, tous les magasins
Food group	98	17,303.4	879.6	87	441	1,027.8	Groupe des aliments
Bakery products stores	11	290.4	.9	11	17	31.5	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	11	214.7	18.3	11	6	4.5	Confiseries
Dairy products stores	3	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	33	1,225.1	116.6	36	28	31.8	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	34	15,174.9	733.9	22	368	930.8	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	4	218.1	4.0	4	7	13.4	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	15	4,798.8	732.0	3	392	660.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mall order offices or houses operated by department store firms ..	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	—	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	—	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	8	1,088.9	175.8	3	95	170.3	Variétés
Automotive group	111	14,219.1	1,572.8	111	373	1,292.5	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	8	2,601.4	208.0	7	62	268.9	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	3	5,232.2	751.4	—	95	417.7	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	4	179.0	39.9	5	3	6.5	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	9	1,465.0	309.6	5	55	174.0	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	—	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	55	3,864.9	198.0	56	110	297.5	Postes d'essence
Garages	21	420.6	35.3	25	20	48.5	Garages
Paint and body shops	5	165.2	2.4	8	15	35.4	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	4	—	—	—	—	—	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	80	4,254.4	1,270.0	63	207	406.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	21	1,261.8	426.5	18	51	129.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	25	1,419.0	297.8	21	69	116.6	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	1	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	2	—	—	—	—	—	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	1	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	3	103.1	33.8	3	5	5.7	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	4	303.1	111.2	1	13	35.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	767.6	249.1	5	50	88.3	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	30.1	8.0	3	2	—	Taillieurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	4	209.9	98.4	5	8	10.2	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
NIAGARA FALLS—Con.		\$'000	\$'000			\$'000	NIAGARA FALLS—fin
Hardware and home furnishings group	71	4,361.3	1,000.8	51	158	509.5	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	10	477.8	193.6	7	19	47.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	8	431.7	101.3	7	17	67.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	9	1,366.7	214.4	3	40	131.6	Meubles
Household appliance stores	7	313.4	96.3	5	13	31.0	Fournitures de maison
Television sales and service shops	8	239.2	13.2	7	9	19.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	674.5	140.9	1	18	85.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	7	79.3	12.0	8	4	7.2	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	8	305.8	171.6	4	16	52.3	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	6	399.4	46.4	4	19	60.3	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	1	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	137	10,731.8	1,673.6	109	368	1,048.1	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	23	2,438.1	506.7	13	121	319.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	227.9	47.4	2	19	32.1	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	2	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	10	406.1	17.3	12	27	51.8	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	9	391.0	56.3	9	6	22.5	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	7	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	1	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	215.2	90.6	1	10	31.4	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	44	2,012.4	325.5	38	73	238.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	11	428.3	152.5	10	18	41.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	7	333.0	124.0	7	13	21.9	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	2	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	2	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	962.8	—	—	12	49.3	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passé-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	2	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	—	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
OSHAWA							OSHAWA
Total, all stores	588	91,615.6	9,434.0	460	3,435	9,095.0	Total, tous les magasins
Food group	130	24,779.2	1,010.7	117	717	1,549.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	10	364.4	1.5	3	19	44.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	20	516.7	40.3	21	19	19.4	Confiseries
Dairy products stores	3	74.6	8.2	2	4	7.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	43	2,213.1	159.3	48	54	87.4	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	39	20,531.7	751.3	29	582	1,321.8	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	6	694.4	18.9	8	22	41.8	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	5	285.8	27.1	4	7	16.1	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	22	12,855.5	1,323.0	10	931	1,685.6	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	3	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	678.8	78.6	1	56	76.4	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	13	3,261.1	380.0	7	283	526.5	Variétés
Automotive group	148	27,220.4	2,604.7	134	720	2,796.5	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	16	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	2	17,067.8	1,810.5	6	361	1,684.7	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	6	592.4	66.6	5	10	35.2	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	11	2,003.5	353.1	7	78	329.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	82	6,358.3	270.4	86	208	519.9	Postes d'essence
Garages	17	587.1	37.8	16	33	108.4	Garages
Paint and body shops	8	212.7	8.9	9	14	51.0	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	6	398.6	57.4	5	16	67.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	95	6,958.0	1,694.0	50	354	862.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	23	1,843.6	591.5	10	72	211.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	1	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	23	2,223.2	382.5	9	133	303.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	4	123.3	26.4	3	5	15.4	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	107.7	21.6	2	4	9.6	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	7	383.5	90.0	5	17	25.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	10	617.7	168.1	7	32	80.0	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	14	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	146.7	34.2	2	3	12.7	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
OSHAHA - Con.		\$'000	\$'000			\$'000	OSHAWA - fin
Hardware and home furnishings group	82	5,483.8	1,225.1	63	232	694.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	19	998.5	359.3	15	45	145.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	6	370.1	77.6	4	25	92.9	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	1	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	13	1,112.7	268.0	10	47	144.7	Meubles
Household appliance stores	10	652.9	115.1	6	33	89.9	Fournitures de maison
Television sales and service shops	5	124.6	14.3	5	11	16.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	2	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	8	169.2	24.5	8	7	24.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	1	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	4	284.8	25.1	2	8	38.0	Tapis, préfaits, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Tollieres
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	5	52.5	9.9	5	—	.1	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	111	14,318.7	1,576.5	86	481	1,506.1	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	16	1,899.9	369.3	10	99	294.0	Pharmacies, sans repas ni lunchs
Drug stores with meals or lunches	3	665.0	102.1	2	45	115.3	Pharmacies, avec repas ou lunchs
Patent and proprietary medicine stores.	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	2	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	2	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	1	—	—	—	—	—	Glace
Florists	8	343.7	10.1	10	18	35.6	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	13	740.4	58.9	12	19	50.1	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	6	491.2	60.0	5	22	46.1	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	1	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	239.6	50.6	2	9	35.5	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	5	111.5	24.0	4	4	8.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	14	1,044.9	399.5	8	85	199.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	30.1	4.7	7	2	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	7	465.8	180.0	8	14	32.0	Articles de sport
Bicycle shops	3	58.5	18.9	4	2	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	1	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocycllettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	2	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,382.2	—	—	32	123.0	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	1	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	1	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	6	226.0	24.7	4	12	30.3	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
OTTAWA							OTTAWA
Total, all stores	2,612	437,727.9	47,756.7	2,072	17,120	45,646.3	Total, tous les magasins
Food group	794	121,993.9	5,860.6	738	3,201	7,353.2	Groupe des aliments
Bakery products stores	41	1,791.8	6.1	18	98	190.9	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	13	519.6	20.4	6	42	53.5	Bonbons et noix
Confectionery stores	160	4,460.7	348.5	162	87	91.1	Confiseries
Dairy products stores	19	678.7	28.9	13	44	65.5	Produits laitiers
Egg and poultry stores	3	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	17	1,761.9	52.6	17	52	151.4	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	280	17,891.8	1,260.2	294	406	725.9	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	201	85,541.5	3,880.3	163	2,229	5,359.2	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	49	8,174.3	224.2	48	201	614.5	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	10	1,023.1	30.3	14	36	77.5	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	76	67,768.0	9,587.9	26	5,387	10,797.9	Groupe des marchandises en général
Department stores	11	51,905.7	7,650.7	--	4,308	8,520.0	Grands magasins
Mall order offices or houses operated by department store firms.	2						Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	2						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	8	2,370.2	535.6	2	114	246.3	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	15	1,215.4	140.3	14	29	47.2	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	38	12,276.7	1,261.3	10	936	1,984.4	Variétés
Automotive group	584	109,815.5	9,969.7	526	3,125	11,291.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	36	58,578.0	6,206.8	17	1,136	5,365.9	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	9						Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	1						Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	37	6,425.5	852.8	25	70	333.8	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	27	7,009.4	1,061.6	13	351	1,060.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	3	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	324	29,402.7	1,178.9	328	973	2,570.8	Postes d'essence
Garages	97	4,482.9	311.1	98	341	1,088.8	Garages
Paint and body shops	28	863.9	51.6	25	80	307.8	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	21	1,325.5	88.4	17	90	279.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	342	33,996.0	8,071.5	194	1,750	4,652.2	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	67	7,886.4	2,267.5	41	304	1,093.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	2	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	67	7,836.1	1,230.8	29	446	940.1	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	6	363.4	106.8	5	15	38.3	Bas et lingerie
Millinery stores	11	850.2	31.3	6	45	102.9	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	23	3,149.1	871.5	18	165	535.4	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	26	1,248.5	326.2	17	77	147.3	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	35	4,950.1	959.8	23	312	805.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	6,117.2	1,793.0	31	316	785.9	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	7						Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	3						Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	63	387.8	77.8	8	18	63.5	Chaussures pour la famille
Custom tailors	12						Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4						Vêtements usagés
Piece goods stores	13	618.6	257.7	12	37	78.1	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
OTTAWA — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	OTTAWA — fin
Hardware and home furnishings group	273	28,962.2	5,857.7	197	1,135	3,823.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	58	4,151.0	1,468.8	44	209	538.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	15	807.5	205.3	10	41	103.1	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	1	8,093.6	1,412.0	24	261	1,016.1	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	36	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	28	3,323.9	495.9	11	149	506.5	Fournitures de maison
Television sales and service shops	20	1,106.1	164.6	21	38	119.0	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	26	6,270.9	1,011.2	7	192	814.3	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	7	976.2	199.1	4	37	138.9	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	35	514.0	91.3	35	27	49.9	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	11	418.7	75.2	10	33	81.8	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	5	358.5	75.5	5	14	33.2	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	4	552.8	164.7	1	29	94.4	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	14	1,845.8	313.6	12	72	261.2	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	3	104.3	93.8	3	4	8.2	Antiquités
Second-hand furniture shops	6	99.1	19.5	6	5	4.1	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	543	75,192.3	8,409.3	391	2,522	7,726.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	96	10,870.4	1,900.0	72	591	1,509.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	802.7	87.7	2	43	102.0	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	3	112.1	18.8	2	2	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	14	8,846.6	627.7	9	262	1,026.6	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	24	11,010.5	434.4	15	314	1,205.0	Huile de chauffage
Ice dealers	1	--	--	--	--	--	Glace
Florists	34	2,402.2	95.7	24	102	344.3	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	6	414.7	109.0	3	28	68.4	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	78	4,133.0	359.2	74	90	183.9	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	4	131.1	19.5	4	5	5.0	Journaux
Book and stationery stores	29	1,342.2	300.9	23	61	147.3	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	14	1,671.7	322.1	5	61	232.8	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	11	663.1	172.1	3	38	109.2	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	32	1,634.0	402.2	24	106	209.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	54	5,876.7	1,608.8	47	348	911.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	11	89.8	22.5	11	7	18.4	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	21	2,325.5	543.6	12	89	278.1	Articles de sport
Bicycle shops	7	134.5	44.4	7	4	10.0	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	7	794.1	163.9	3	24	88.5	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	8	215.8	29.8	7	12	15.5	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	5	218.6	46.9	3	11	37.0	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	4	223.2	51.0	2	9	23.1	Objets de piété
Opticians	8	516.4	49.5	1	24	112.5	Opticiens
Health appliance stores	7	354.1	25.4	6	9	62.9	Appareils sanitaires
Government liquor stores	10	12,119.1	604.9	--	104	402.6	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	10	5,934.2	10.1	--	77	236.9	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	4	373.4	27.8	--	18	67.2	Vin, débits
Hobby shops	3	213.0	64.0	5	8	14.2	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	3	33.7	9.8	3	1	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	2	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	26	1,572.3	225.5	17	70	288.5	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores Nombre de magasins	Sales Ventes	Inventory at end of year Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors Nombre de propriétaires actifs	Paid employees Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
PETERBOROUGH							PETERBOROUGH
Total, all stores	390	65,492.1	7,336.5	323	2,513	6,651.6	Total, tous les magasins
Food group	62	16,192.6	736.5	54	470	1,071.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	8	312.4	—	10	15	25.0	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	10	413.9	37.5	10	22	23.9	Confiseries
Dairy products stores	3	69.2	1.1	1	—	11.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	10	365.6	33.9	9	10	12.6	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	21	13,578.4	610.8	15	374	892.4	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche)
Meat markets	6	1,319.1	43.7	6	38	92.2	Boucheries
Fish markets	1	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	16	9,016.8	1,363.5	5	623	1,342.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mall order offices or houses operated by department store firms	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins
Other non-department stores operated by department store firms	—	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins
General merchandise stores	3	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	—	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments)
Variety stores	9	2,680.6	288.7	4	225	443.1	Variétés
Automotive group	117	18,080.5	1,796.4	121	523	1,723.7	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	12	—	—	—	—	—	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	2	8,274.3	948.0	7	193	730.1	Automobiles avec division d'automobiles en gros
Automobile dealers, with farm implements	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	9	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	6	—	—	—	—	—	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs
Second-hand parts and accessory shops	—	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	62	6,370.2	418.8	71	188	560.2	Postes d'essence
Garages	15	496.5	30.1	18	32	106.6	Garages
Paint and body shops	7	242.1	10.5	10	12	57.1	Ateliers de peinture et de débousselage
Other specialty repair shops	3	82.5	11.5	3	6	24.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c.	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	54	5,636.4	1,260.0	29	320	760.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	12	—	—	—	—	—	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	17	1,687.0	210.2	8	101	199.9	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	1	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	242.5	79.2	2	28	62.6	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	1	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	3	—	—	—	—	—	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	—	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
PETERBOROUGH — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	PETERBOROUGH — fin
Hardware and home furnishings group	45	4,665.7	961.0	35	210	751.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	7	322.7	138.4	7	15	28.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	4	436.4	116.4	2	17	83.2	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	6	806.7	165.8	2	32	101.7	Meubles
Household appliance stores	5	920.4	92.2	1	35	120.9	Fournitures de maison
Television sales and service shops	2	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	5	180.4	16.6	6	12	33.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	3	128.4	69.6	3	5	10.5	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	3	90.6	17.2	3	1	—	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores.....	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	4	37.6	13.9	4	1	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	96	11,900.1	1,219.1	79	367	1,002.2	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	17	2,047.9	395.9	13	122	231.1	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches.....	2	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	1	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	8	2,300.1	93.0	7	57	186.5	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	7	287.2	12.6	8	18	34.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	8	371.8	43.8	8	13	25.3	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	166.6	44.0	3	12	19.6	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	3	202.6	34.1	5	11	34.1	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	99.6	22.0	3	1	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	2	—	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	12	—	—	—	—	—	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	3	84.3	15.3	2	4	6.5	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	3	477.2	35.3	1	10	64.1	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	1	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	2	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,186.6	—	—	31	123.9	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	2	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	6	242.7	30.5	7	7	21.9	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
QUEBEC							QUÉBEC
Total, all stores	2,991	346,440.1	45,430.8	2,518	14,106	35,464.5	Total, tous les magasins
Food group	1,047	99,876.5	5,754.1	995	3,221	6,251.8	Groupe des aliments
Bakery products stores	44	2,536.6	17.0	31	140	310.7	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	12	442.7	13.2	3	58	60.3	Bonbons et noix
Confectionery stores	63	941.3	59.0	66	28	42.8	Confiseries
Dairy products stores	4	68.9	8.8	4	1	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	6	1,311.8	27.4	6	26	67.4	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	516	21,929.1	1,968.9	523	546	880.8	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	319	63,559.9	3,338.0	281	2,047	4,027.7	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	79	8,685.2	252.8	78	353	818.5	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	62	47,925.5	7,991.3	23	3,496	8,044.6	Groupe des marchandises en général
Department stores	4	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	2	27,629.7	5,094.3	--	2,099	5,309.0	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	3	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	5,788.9	1,068.5	4	299	713.9	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	17	2,018.2	226.9	11	86	180.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	33	12,488.7	1,601.6	8	1,012	1,840.8	Variétés
Automotive group	534	84,090.7	8,561.8	469	2,583	8,769.8	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	32	38,379.1	5,230.6	13	886	3,344.8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	5	10,360.4	932.7	--	244	935.0	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	10	924.9	137.2	10	17	66.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	22	3,729.7	388.1	9	129	557.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	3	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	254	21,421.7	1,064.7	233	665	1,906.0	Postes d'essence
Garages	142	6,306.5	558.2	136	438	1,302.5	Garages
Paint and body shops	32	1,090.1	44.6	32	79	263.5	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	30	1,542.2	172.2	23	92	306.8	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	196.2	5.0	7	24	66.6	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	480	36,824.5	9,347.4	343	2,025	4,684.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	63	4,970.8	1,320.7	44	215	524.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	3	63.4	40.1	3	2	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	80	7,843.8	1,581.8	45	425	1,075.1	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	26	1,242.1	300.1	21	69	125.9	Bas et lingerie
Millinery stores	46	953.4	169.1	40	74	117.6	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	43	2,397.5	712.8	43	165	395.6	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	2	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	45	1,360.6	450.4	45	72	88.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	54	9,203.6	2,050.4	34	589	1,281.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	5	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	2	7,542.0	2,217.2	42	357	921.9	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	78	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	7	100.4	17.0	7	8	15.7	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	3	45.5	7.4	2	3	4.6	Vêtements usagés
Piece goods stores	20	776.4	407.4	15	25	86.4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	2	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
QUEBEC—Con.		\$'000	\$'000			\$'000	QUÉBEC—fin
Hardware and home furnishings group	299	27,242.9	6,238.7	222	1,096	3,336.0	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	82	6,589.8	2,082.2	61	326	890.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	11	1,454.8	233.1	6	50	208.3	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	2	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	29	3,944.6	581.8	23	121	386.4	Meubles
Household appliance stores	33	2,482.0	467.9	18	124	380.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	20	721.3	143.6	20	29	78.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	21	7,081.7	1,530.4	6	183	644.5	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	3	611.4	146.8	1	26	80.1	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	40	512.5	134.1	43	16	35.4	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	18	734.0	97.5	14	56	162.5	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	6	406.8	137.0	4	21	62.0	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	5	338.7	179.4	3	13	45.2	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	20	2,157.7	469.6	13	117	345.0	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	7	48.3	15.1	7	1	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	1	--	--	--	--	--	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	569	50,480.0	7,537.5	466	1,685	4,378.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	109	10,152.4	2,261.2	109	464	1,003.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	999.7	202.1	2	75	226.5	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	4	108.0	25.6	4	4	4.7	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	9	3,227.2	77.0	4	88	304.6	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	35	4,661.1	171.4	31	101	315.6	Huile de chauffage
Ice dealers	1	--	--	--	--	--	Glace
Florists	26	1,169.1	74.2	18	60	190.1	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	3	146.4	61.8	2	7	17.6	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	115	6,224.6	629.0	94	193	404.1	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	19	1,940.2	438.5	14	108	265.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	3	174.7	31.4	2	6	10.3	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	8	252.4	56.7	4	12	22.0	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	29	836.6	366.0	23	49	101.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	75	3,248.9	1,109.9	60	165	390.1	Bijouteries
Jewellery repair shops	10	156.2	41.3	10	3	4.2	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	16	1,286.6	387.4	11	47	173.3	Articles de sport
Bicycle shops	12	212.7	74.9	14	3	14.8	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	4	522.7	130.1	1	13	47.5	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	6	48.2	4.5	5	1	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	3	338.5	146.4	3	9	31.5	Objets de piété
Opticians	8	225.5	44.5	7	11	44.7	Opticiens
Health appliance stores	4	93.3	7.6	4	1	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	17	11,971.4	722.4	--	162	504.8	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	2	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	1	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	5	181.3	44.5	5	8	16.7	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	2	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	32	1,598.4	309.8	28	69	192.1	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961—Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
REGINA							REGINA
Total, all stores	656	132,189.3	21,294.9	460	6,271	17,451.9	Total, tous les magasins
Food group	174	25,856.1	1,456.6	151	696	1,676.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	12	783.9	2.2	3	36	95.2	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	17	603.6	54.6	17	7	13.6	Confiseries
Dairy products stores	8	149.9	1.2	5	9	15.4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	4	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	61	3,357.5	285.1	68	67	132.5	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	56	19,980.3	1,078.2	40	547	1,356.0	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	14	819.6	20.3	13	24	56.1	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	16	36,234.4	9,506.3	2	3,086	7,516.1	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	4,824.2	823.9	--	195	578.1	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	3	4,005.1	574.0	1	205	410.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	6	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	156	34,809.0	3,292.2	146	1,077	3,977.0	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	14	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	2	21,821.4	2,416.4	5	566	2,319.0	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	7	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	9	1,611.5	137.5	3	45	183.6	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	5	160.1	53.2	5	7	18.6	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	78	7,750.3	364.6	89	296	900.0	Postes d'essence
Garages	17	849.8	52.5	19	44	124.2	Garages
Paint and body shops	13	722.4	23.1	13	58	240.4	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	9	231.6	23.1	8	11	32.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	82	9,965.6	2,499.2	30	464	1,411.2	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	18	2,297.1	759.9	9	80	331.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	28	3,461.6	621.3	7	189	479.6	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	2	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	8	862.2	345.6	3	37	134.3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	4	376.6	86.1	2	18	39.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	3	1,443.7	311.1	--	62	189.7	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	1,274.1	329.3	5	61	195.1	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	3	34.9	1.9	1	4	4.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961— suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
REGINA — Con.							REGINA — fin
Hardware and home furnishings group	83	8,458.3	1,746.4	49	334	1,177.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	17	1,262.1	392.7	6	56	190.6	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	262.5	46.0	1	8	23.6	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	6	1,625.5	465.7	1	64	237.0	Meubles
Household appliance stores	14	885.6	149.5	11	59	167.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	6	136.7	24.5	5	9	25.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	5	2,224.7	364.5	2	36	204.8	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	4	368.1	101.0	2	7	31.8	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	10	214.1	36.6	10	5	16.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	137.2	10.5	3	9	37.1	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	8	1,182.6	119.0	1	71	223.2	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores.....	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	4	28.4	7.3	4	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	145	16,865.9	2,794.2	82	614	1,692.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	42	5,052.0	1,055.7	18	255	697.0	(Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches.....	1						Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	1	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	5	510.0	185.8	3	19	83.0	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	2	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	9	507.0	20.4	6	45	123.6	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	8	418.0	39.3	5	17	38.7	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	5	283.1	64.5	2	7	44.7	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	4	318.5	93.0	—	13	41.2	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	4	204.2	33.3	—	15	45.9	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	5	131.1	22.3	5	4	6.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	19	1,639.1	540.7	11	96	233.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	59.7	16.0	8	4	6.6	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	--	--	--	--	--	Articles de sport
Bicycle shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	5	329.8	22.2	5	7	23.3	Appareils sanitaires
Government liquor stores	4	5,397.7	328.3	—	63	137.0	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	2	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	9	547.1	157.8	7	11	35.4	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST. CATHARINES							ST. CATHARINES
Total, all stores	884	99,658.6	12,713.2	728	3,924	9,702.7	Total, tous les magasins
Food group	222	29,594.4	1,690.2	203	874	1,870.5	Groupe des aliments
Bakery products stores	19	855.8	1.6	17	47	92.4	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	3	71.3	2.2	1	13	11.6	Bonbons et noix
Confectionery stores	50	—	—	—	—	—	Confiseries
Dairy products stores	4	87.6	2.6	2	6	10.3	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	3	25.5	1.0	3	—	.6	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	55	1,787.1	180.2	55	40	40.5	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	66	23,989.4	1,355.0	52	695	1,583.6	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	15	1,456.6	53.3	14	39	90.7	Boucheries
Fish markets	2	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	4	87.0	6.2	3	6	6.6	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	21	9,219.4	1,344.2	3	768	1,275.8	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	5	1,875.3	327.1	—	212	264.7	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	2	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	10	3,615.9	481.8	1	338	633.7	Variétés
Automotive group	235	28,858.4	2,960.4	228	847	2,769.9	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	20	9,969.5	1,211.7	13	240	794.5	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	6	4,460.0	576.7	1	104	423.7	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	15	1,482.3	153.6	16	22	55.9	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	14	2,786.7	480.7	7	119	433.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	3	282.5	21.2	2	13	46.5	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	124	7,987.9	334.6	136	222	561.0	Postes d'essence
Garages	20	669.2	49.0	20	37	180.0	Garages
Paint and body shops	20	572.0	32.8	23	40	132.0	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	10	375.1	36.9	8	24	86.4	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	2	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	118	8,435.6	2,353.7	72	458	1,020.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	32	—	—	—	—	—	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelières pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	30	—	—	—	—	—	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	2	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	5	101.0	10.9	4	6	13.1	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	5	287.7	86.2	1	15	41.9	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	5	265.0	74.7	4	19	31.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	11	660.1	156.0	10	29	57.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	3	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	1,826.1	540.3	8	114	260.1	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	19	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	40.2	4.4	3	2	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST. CATHARINES—Con.							ST. CATHARINES—fin
Hardware and home furnishings group	115	8,764.4	1,957.9	98	380	1,222.4	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	19	1,783.7	602.2	12	91	218.3	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	11	512.6	96.7	8	26	97.3	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	9	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	14	1,117.9	231.6	12	60	217.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	9	296.4	51.8	10	11	27.0	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	11	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	16	168.6	26.1	17	8	19.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	37.2	7.8	3	1	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	5	158.7	42.0	6	9	33.0	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	10	1,007.3	232.9	9	55	165.7	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	6	105.2	19.2	7	4	8.9	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	173	14,786.4	2,406.8	124	597	1,543.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	27	2,448.5	604.8	20	147	349.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	669.6	120.4	—	36	132.4	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	9	1,097.6	80.2	5	43	156.3	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	746.2	13.9	2	14	54.4	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	13	511.1	29.6	9	40	95.4	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	2	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	17	546.6	48.2	14	30	35.4	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	6	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	6	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	5	111.4	36.7	4	7	13.5	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	14	531.7	191.0	13	27	39.9	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	21	1,015.7	387.7	19	59	122.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	7	34.3	15.0	7	1	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	6	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	2	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclottes
Pet shops	2	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	1	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	1	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	5	2,721.8	181.4	—	25	110.3	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	4	1,243.0	—	—	14	60.0	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	2	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	2	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	8	375.5	90.4	9	28	30.7	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST-JEAN							ST-JEAN
Total, all stores	375	34,227.5	4,912.5	347	1,109	2,646.4	Total, tous les magasins
Food group	108	10,363.0	531.0	111	267	543.2	Groupe des aliments
Bakery products stores	5	252.9	.6	6	14	28.0	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	20	—	—	—	—	—	Confiseries
Dairy products stores	1	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	40	1,409.3	120.7	40	30	48.3	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	38	8,042.0	373.2	35	208	438.1	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	4	—	—	—	—	—	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	10	2,969.3	528.0	5	217	363.1	Groupe des marchandises en général
Department stores	—	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	—	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	2	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	2	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	4	—	—	—	—	—	Variétés
Automotive group	62	9,214.6	1,197.8	55	232	779.8	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	7	—	—	—	—	—	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	2	—	—	—	—	—	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	1	4,826.5	714.0	7	107	401.7	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	—	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	8	969.4	198.3	5	29	101.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	—	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	25	1,868.1	78.2	24	46	119.3	Postes d'essence
Garages	7	1,211.4	172.4	6	27	94.7	Garages
Paint and body shops	8	264.2	26.1	9	18	51.3	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	2	—	—	—	—	—	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	80	4,245.7	1,220.5	64	204	424.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	8	—	—	—	—	—	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	12	—	—	—	—	—	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	3	129.9	38.7	2	7	14.7	Bas et lingerie
Millinery stores	7	78.9	14.7	8	—	1.4	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	5	174.2	53.9	8	7	10.5	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	8	363.3	132.3	8	14	24.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	14	1,293.4	294.6	9	82	138.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	1	929.1	295.5	3	41	119.5	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	10	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	8	121.5	68.9	8	10	10.2	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	1	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST-JEAN - Con.							ST-JEAN - fin
Hardware and home furnishings group	47	3,068.1	627.6	45	79	245.2	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	7	881.5	219.8	6	15	52.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	105.0	19.6	4	1	—	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	1	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	8	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	5	490.4	50.0	3	22	79.8	Fournitures de maison
Television sales and service shops	4	99.4	31.5	5	4	10.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	4	466.5	103.6	3	10	40.4	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	5	66.4	12.0	5	1	—	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	11.4	1.9	3	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	5	207.7	41.3	5	13	22.1	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	—	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	68	4,366.8	807.6	67	110	290.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	13	—	—	—	—	—	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	2	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	9	582.3	28.2	8	11	25.0	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	4	64.7	4.0	5	7	12.0	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	5	80.8	7.0	5	—	—	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	4	66.5	25.5	4	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	9	—	—	—	—	—	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	4	73.9	18.7	4	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	1	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	2	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SAINT JOHN							SAINT JOHN
Total, all stores	750	97,608.2	11,545.9	604	3,988	9,317.5	Total, tous les magasins
Food group	325	26,702.5	1,299.7	297	877	1,451.2	Groupe des aliments
Bakery products stores	21	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	16	226.3	16.0	15	7	7.5	Confiseries
Dairy products stores	5	173.4	1.3	2	8	20.2	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	6	378.3	25.8	7	15	22.0	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	175	4,982.8	384.6	175	112	139.1	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	88	19,119.2	830.3	76	651	1,098.6	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	9	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	3	88.2	10.0	3	2	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	20	15,892.5	2,159.1	9	1,103	2,130.4	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	4	2,244.1	344.5	3	197	341.6	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	6	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	5	3,328.1	383.1	--	303	576.4	Variétés
Automotive group	147	28,632.5	2,770.3	123	814	2,710.8	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	12	11,865.3	1,452.1	3	339	1,169.2	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	4	9,361.1	761.1	--	177	737.6	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	5	451.2	33.7	3	13	49.2	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	6	991.6	158.2	2	43	138.7	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	75	4,885.5	273.9	69	180	427.7	Postes d'essence
Garages	16	376.3	253	15	16	42.1	Garages
Paint and body shops	17	--	--	--	--	--	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	11	435.5	44.4	10	24	74.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	69	6,618.8	1,729.7	44	386	898.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	15	1,171.2	390.6	8	46	119.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	1	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	8	771.0	83.6	4	48	78.8	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	2	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	5	109.1	18.6	6	11	15.7	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	5	464.4	222.1	2	31	83.8	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	8	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	1,145.8	380.9	4	74	187.1	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	93.1	7.6	5	7	10.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	4	77.1	17.8	4	1	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	1	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SAINT JOHN - Con.							SAINT JOHN - fin
Hardware and home furnishings group	67	4,732.6	1,119.8	46	237	714.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	13	--	--	--	--	--	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	--	--	--	--	--	--	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	142.7	29.0	2	8	23.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	--	--	--	--	--	--	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	7	484.1	119.5	5	19	46.4	Meubles
Household appliance stores	8	553.7	107.8	2	30	83.3	Fournitures de maison
Television sales and service shops	3	196.0	45.4	2	8	28.4	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	5	2,076.5	429.1	--	106	355.4	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	13	160.9	23.2	13	8	22.0	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	--	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	1	--	--	--	--	--	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	--	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	3	55.7	25.1	3	1	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	6	34.3	6.3	6	3	2.1	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	122	15,029.3	2,467.3	85	571	1,411.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	22	--	--	--	--	--	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	646.5	70.4	1	49	110.6	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	--	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	5	1,366.2	172.8	2	72	223.0	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	7	391.5	18.9	3	39	93.0	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	16	745.1	59.7	14	22	42.3	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	4	97.1	23.7	4	3	7.0	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	2	--	--	--	--	--	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	9	224.2	79.2	7	16	22.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	12	1,073.0	429.7	9	67	147.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	53.5	11.3	6	5	10.0	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	--	--	--	--	--	Articles de sport
Bicycle shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	3	886.5	91.7	1	35	104.5	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	--	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	7	6,124.7	997.1	--	86	268.5	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	--	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	--	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	13	926.4	95.2	15	20	31.4	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
ST. JOHN'S							ST. JOHN'S
Total, all stores	750	107,440.2	14,923.2	620	4,540	11,408.2	Total, tous les magasins
Food group	432	27,573.5	1,672.6	416	874	1,581.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	5	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	3	34.0	1.3	3	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	152	2,509.3	175.4	152	56	61.3	Confiseries
Dairy products stores	--	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	10	614.0	42.2	8	18	30.1	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	200	8,735.5	693.2	199	240	384.7	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	35	12,825.8	632.1	30	436	807.2	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	21	2,263.0	101.3	18	82	213.0	Boucheries
Fish markets	4	197.4	24.1	3	18	38.4	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	23	20,785.5	3,406.4	9	1,496	3,082.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	2	18,288.1	2,988.1	--	1,293	2,743.2	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	4	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	5	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	6	295.5	47.8	6	6	9.8	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	3	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	99	32,191.5	4,318.4	81	959	3,274.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	7	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	4	15,757.5	1,909.8	--	377	1,370.6	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	--	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	3	1,533.2	374.1	1	58	195.6	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	45	4,531.1	288.2	39	174	398.0	Postes d'essence
Garages	25	595.9	115.1	22	41	100.2	Garages
Paint and body shops	8	259.4	13.0	11	28	82.3	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	5	88.9	14.2	5	4	10.1	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	7	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	45	9,487.6	2,656.1	29	537	1,409.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	7	440.4	117.4	6	27	88.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	7	--	--	--	--	--	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	--	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	1	--	--	--	--	--	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	1	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	17	6,054.4	1,723.6	8	335	861.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	5	1,513.6	532.1	1	106	332.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	--	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	545.2	128.7	3	29	63.4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
ST. JOHN'S—Con.		\$'000	\$'000			\$'000	ST. JOHN'S—fin
Hardware and home furnishings group	47	6,123.3	1,177.0	25	264	910.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	12	681.5	224.0	9	31	115.0	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	220.2	39.9	—	11	41.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	4	708.3	153.4	1	51	151.2	Meubles
Household appliance stores	4	591.6	125.0	—	26	93.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	7	241.2	43.5	6	13	41.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	4	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	2	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	5	106.7	12.4	3	13	27.3	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	156.3	20.1	3	9	34.0	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	2	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	—	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	1	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	104	11,278.8	1,692.7	60	410	1,149.6	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	28	2,742.3	575.2	15	139	354.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	7	1,374.5	237.1	5	49	181.0	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	5	511.4	8.1	4	11	36.9	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	10	291.6	15.5	6	30	61.4	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	4	95.2	16.3	5	4	5.6	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	3	66.5	6.5	3	3	4.6	Journaux
Book and stationery stores	2	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	3	362.6	104.2	2	16	46.5	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	3	67.0	26.9	2	3	5.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	10	—	—	—	—	—	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	284.8	56.2	5	14	38.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	3	232.6	99.9	1	16	41.2	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	1	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	5	3,575.2	58.4	—	39	116.6	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	290.0	9.7	—	6	18.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	4	233.6	69.8	2	15	44.2	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SASKATOON							SASKATOON
Total, all stores	628	111, 175.8	14, 179.1	437	4, 115	11, 994.3	Total, tous les magasins
Food group	143	24, 839.1	1, 225.6	116	585	1, 513.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	14	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	17	702.5	44.0	16	18	32.1	Confiseries
Dairy products stores	6	199.4	18.3	5	10	20.5	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	48	3, 599.6	262.1	48	86	173.9	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	43	18, 735.0	844.3	22	416	1, 168.7	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	9	560.8	22.5	11	17	40.8	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	2	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	19	25, 672.9	3, 112.7	10	1, 260	3, 255.4	Groupe des marchandises en général
Department stores	2	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	20, 589.8	2, 308.1	--	978	2, 671.0	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	6	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	7	2, 103.5	318.5	4	199	343.4	Variétés
Automotive group	134	30, 413.1	2, 779.8	113	980	3, 308.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	13	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	2	17, 306.4	1, 973.4	4	402	1, 596.4	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	9	1, 032.7	129.6	8	18	63.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	9	1, 602.6	149.6	3	47	184.7	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	3	133.8	16.6	2	6	26.9	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	68	8, 632.0	388.7	62	379	1, 019.4	Postes d'essence
Garages	14	646.1	51.2	15	38	126.5	Garages
Paint and body shops	6	585.7	34.2	9	49	180.8	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	7	331.2	35.9	8	17	65.5	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	142.6	.6	2	24	45.2	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	96	9, 881.5	2, 753.3	32	482	1, 499.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	18	1, 882.8	562.3	4	72	357.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	32	2, 659.4	612.9	8	153	387.5	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	1	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	3	137.7	21.6	1	8	16.5	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	4	592.3	159.0	--	23	93.3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	5	289.7	121.2	3	13	37.8	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	9	2, 466.5	815.4	2	129	329.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	14	1, 409.1	334.8	6	63	230.8	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	245.1	82.5	2	11	24.5	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SASKATOON — Con.							SASKATOON — fin
Hardware and home furnishings group	83	6,484.6	1,537.2	60	262	889.8	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	17	1,293.6	398.6	15	45	126.3	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	5	317.8	50.3	4	20	57.7	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	13	1,911.9	447.8	8	49	215.1	Meubles
Household appliance stores	14	1,413.8	286.9	6	60	229.6	Fournitures de maison
Television sales and service shops	8	109.5	22.2	10	5	10.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	4	390.0	151.4	2	20	59.7	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	4	276.0	43.7	1	12	34.0	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	8	129.9	28.0	7	8	24.3	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	7	554.4	99.3	5	35	112.0	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toleries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	—	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	153	13,884.6	2,770.5	106	546	1,528.1	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	35	3,256.5	633.7	25	166	431.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	5	914.6	169.4	4	53	183.2	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	2	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	6	320.0	11.3	5	29	65.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	7	278.5	25.4	5	9	21.5	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	3	282.3	44.4	3	14	30.5	Journaux
Book and stationery stores	8	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	4	208.5	51.6	4	10	24.8	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	7	509.8	175.4	5	16	62.8	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	7	118.3	58.9	5	7	14.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	23	1,443.6	537.2	12	91	261.8	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	42.1	15.6	5	1	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	202.7	62.0	4	8	23.4	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	2	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	3	112.6	46.8	1	5	19.3	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	4	224.7	12.3	—	16	66.3	Opticiens
Health appliance stores	4	53.3	8.5	4	1	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	3	3,936.7	288.5	—	38	103.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	4	369.0	152.9	2	16	49.8	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	1	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	9	665.3	204.0	7	20	58.5	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SARNIA							SARNIA
Total, all stores	475	64,451.8	8,324.4	363	2,401	6,637.8	Total, tous les magasins
Food group	90	17,461.2	768.0	76	469	1,101.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	10	341.9	.2	9	20	30.4	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	15	450.5	32.4	16	20	17.1	Confiseries
Dairy products stores	3	60.8	.6	1	8	10.7	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	20	993.9	70.0	17	30	45.1	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	31	14,725.6	628.3	25	361	934.7	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	6	777.4	26.2	3	28	61.9	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	28	9,531.1	1,375.2	19	545	1,235.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	2	5,533.2	862.3	--	313	793.4	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	20	2,354.8	283.6	17	173	330.4	Variétés
Automotive group	123	17,052.8	1,917.3	123	516	1,712.9	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	11	--	--	--	--	--	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	1	8,865.5	1,277.6	4	223	843.9	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	12	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	8	1,338.8	255.3	7	62	194.3	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	64	4,279.1	186.6	70	127	347.3	Postes d'essence
Garages	12	497.8	40.1	13	32	118.4	Garages
Paint and body shops	6	216.3	9.2	7	17	65.2	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	4	83.1	9.1	5	5	6.7	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	346.1	.5	3	19	35.7	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	64	4,746.8	1,257.2	32	251	600.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	13	953.6	289.2	8	44	105.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeaux pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	20	1,781.3	447.8	9	108	257.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	209.4	85.0	2	13	22.3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	9	647.8	157.5	7	23	70.6	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	1,022.2	250.1	2	54	132.8	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventés	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SARNIA — Con.							SARNIA — fin
Hardware and home furnishings group	63	5,877.0	1,548.8	38	261	979.6	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	11	686.4	270.1	8	34	85.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	4	103.7	38.1	3	2	—	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	9	1,499.9	470.6	3	59	224.4	Meubles
Household appliance stores	14	1,965.5	453.0	4	92	389.7	Fournitures de maison
Television sales and service shops	2	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	4	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	6	55.3	6.8	6	3	8.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	1	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	7	704.4	126.0	5	29	142.4	Tapis, prélaters, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	59.0	16.5	3	4	6.5	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	107	9,782.9	1,457.9	75	359	1,007.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	22	2,038.7	452.0	15	127	346.1	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	1	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	8	331.3	19.3	6	25	56.9	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	12	693.5	85.5	10	34	42.8	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	2	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	95.2	42.7	2	7	12.4	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	9	182.1	39.9	8	9	19.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	11	549.5	312.5	6	30	90.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	5	29.0	8.3	5	1	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	4	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	2	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	3	88.2	22.9	3	4	14.7	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	2	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	3	1,571.2	96.8	—	16	77.0	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	1,914.3	—	—	24	101.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	1	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	1	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	5	246.8	23.9	5	5	9.1	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SAULT STE. MARIE							SAULT STE. MARIE
Total, all stores	458	73,928.4	9,229.0	384	2,523	7,319.6	Total, tous les magasins
Food group	126	21,327.7	1,068.5	128	607	1,270.9	Groupe des aliments
Bakery products stores	6	228.7	.2	7	11	20.8	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	36	945.7	78.3	36	22	18.7	Confiseries
Dairy products stores	1	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	38	2,252.8	171.0	39	62	77.0	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	37	17,158.3	784.7	40	488	1,098.5	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	4	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	2	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	12	6,837.0	1,094.0	4	432	960.6	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	5	1,833.2	202.0	—	160	308.6	Variétés
Automotive group	102	19,410.6	2,180.5	92	567	2,187.6	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	14	10,086.7	1,453.7	2	223	983.6	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	1	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	—	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	5	1,078.5	124.8	6	11	33.4	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	4	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	—	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	52	4,877.2	149.3	61	163	470.6	Postes d'essence
Garages	13	567.2	27.4	13	29	126.9	Garages
Paint and body shops	9	427.4	13.8	7	38	142.9	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	2	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	1	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	79	6,395.8	1,816.2	58	321	799.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	13	1,604.2	548.3	9	53	170.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores.	—	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	22	1,862.1	422.9	15	118	256.9	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	1	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	256.4	127.4	—	12	41.7	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	—	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	6	116.4	44.8	8	2	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	9	1,250.7	286.2	8	61	188.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	17	1,133.6	347.7	9	66	123.8	Chaussures pour la famille
Custom tailors	5	54.9	7.3	6	5	6.4	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	—	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	—	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SAULT STE. MARIE—Con.							SAULT STE. MARIE—fin
Hardware and home furnishings group	44	7,361.2	1,631.9	30	272	1,045.0	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	10	2,865.2	727.9	7	93	328.1	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	509.2	116.7	1	15	50.6	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	4	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	2	—	—	—	—	—	Fournitures de maison
Television sales and service shops	2	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	9	2,054.7	470.8	8	69	328.0	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	5	147.6	12.3	4	11	42.2	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	1	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	3	409.1	56.8	1	17	59.1	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toleries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	95	12,596.1	1,437.9	72	324	1,056.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	15	1,836.5	387.3	12	88	246.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	3	39.0	7.0	3	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	7	2,051.4	263.6	6	59	223.1	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	6	1,176.6	14.7	6	14	52.3	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	6	227.5	7.5	6	18	32.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	11	382.5	36.7	11	14	15.0	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	248.5	26.7	2	8	37.7	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	1	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	3	56.9	14.5	3	1	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	12	585.2	294.8	4	37	113.3	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	6	496.8	158.3	7	12	38.6	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	1	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	3	134.8	7.0	1	7	35.4	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	3	2,199.4	111.6	—	17	85.0	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	2,451.1	.8	—	30	111.1	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	1	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	4	186.9	13.6	4	2	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SHAWINIGAN							SHAWINIGAN
Total, all stores	551	42,490.1	5,990.4	486	1,528	3,573.7	Total, tous les magasins
Food group	179	14,133.9	890.3	171	400	834.0	Groupe des aliments
Bakery products stores	6	264.2	.1	4	12	23.9	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	29	370.6	38.5	29	9	10.9	Confiseries
Dairy products stores	3	35.0	.3	4	4	3.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	76	2,169.1	203.8	77	47	62.2	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	59	10,983.4	640.2	52	314	711.9	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	3	246.0	5.1	3	10	16.8	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	16	2,338.3	374.3	6	185	308.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	--	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	12	1,571.3	287.8	5	160	253.0	Variétés
Automotive group	70	9,811.6	1,242.6	58	314	994.7	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	10	5,729.2	814.7	4	129	411.8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	1	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	9	958.5	195.0	7	26	86.9	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	26	1,688.3	66.8	25	52	151.6	Postes d'essence
Garages	16	940.1	95.9	13	69	229.4	Garages
Paint and body shops	4	311.0	28.1	4	26	77.0	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	3	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	123	6,395.6	1,743.9	105	295	594.6	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	18	911.1	299.9	19	29	65.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	2	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	15	910.4	155.0	10	45	103.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	8	155.0	56.1	7	13	18.7	Bas et lingerie
Millinery stores	11	162.9	26.9	10	12	13.4	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	3	173.0	76.2	3	12	14.3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	9	279.8	131.1	8	11	17.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	18	1,540.8	425.4	15	82	191.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	11	994.3	283.1	9	42	84.0	Chaussures pour la famille
Custom tailors	1	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	24	1,094.5	254.3	19	44	76.5	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SHAWINIGAN - Con.							SHAWINIGAN - fin
Hardware and home furnishings group	76	4,234.1	834.8	63	153	410.6	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	12	--	--	--	--	--	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	--	--	--	--	--	--	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	8	256.9	53.9	5	10	24.8	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	--	--	--	--	--	--	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	10	1,039.2	157.2	8	24	65.7	Meubles
Household appliance stores	5	181.5	16.1	4	15	33.7	Fournitures de maison
Television sales and service shops	7	178.7	27.4	7	6	12.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	8	850.3	146.1	5	18	58.8	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	--	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	12	183.4	23.5	13	9	14.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	31.0	6.2	3	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	4	280.9	53.0	4	25	77.3	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	1	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	5	298.5	52.4	4	12	30.8	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	--	--	--	--	--	--	Tolleries
Picture and picture framing stores	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	1	--	--	--	--	--	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	87	5,576.6	904.5	83	179	431.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	13	1,093.3	214.8	13	50	120.6	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	--	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	--	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	7	758.8	34.8	10	20	51.0	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	5	299.3	1.5	4	7	13.1	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	5	103.4	9.3	5	6	14.2	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	--	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	8	342.7	26.8	9	7	10.5	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	2	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	1	--	--	--	--	--	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	--	--	--	--	--	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	9	192.0	69.3	9	14	20.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	20	689.8	257.7	17	24	65.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	3	221.1	58.2	2	8	27.0	Articles de sport
Bicycle shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	1	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	--	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	--	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	--	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	3	1,359.1	99.8	--	14	45.9	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	--	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	--	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	--	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	2	--	--	--	--	--	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
SHERBROOKE						\$'000	SHERBROOKE
Total, all stores	659	81,890.1	9,473.0	540	2,569	6,613.9	Total, tous les magasins
Food group	182	20,458.0	1,055.2	174	536	1,160.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	5	172.2	.4	5	9	16.8	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	27	590.0	45.6	27	16	20.0	Confiseries
Dairy products stores	6	80.5	6.3	6	2	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	68	2,317.3	201.2	68	47	74.0	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat).	61	16,099.5	774.8	53	428	969.9	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	10	1,035.6	21.1	11	24	62.5	Boucheries
Fish markets	2	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	11	14,142.1	638.6	2	365	605.4	Groupe des marchandises en général
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods).	--	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	7	3,521.2	503.3	2	320	480.1	Variétés
Automotive group	161	23,645.8	2,767.0	134	654	2,221.0	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	20	13,970.2	1,936.7	5	331	1,218.3	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	3	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	11	2,841.1	484.1	2	103	362.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	69	4,995.6	190.5	67	138	358.9	Postes d'essence
Garages	40	970.4	58.7	41	48	176.2	Garages
Paint and body shops	5	99.5	2.8	5	2	--	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	9	281.7	49.7	7	17	64.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	2	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	112	8,890.7	2,226.3	77	439	998.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	14	1,080.2	335.3	9	35	96.8	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	1	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	22	1,542.9	301.2	11	86	219.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	5	206.0	58.2	5	10	20.0	Bas et lingerie
Millinery stores	8	118.2	14.7	7	6	9.5	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	6	363.9	138.7	4	22	52.5	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	8	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	14	3,392.1	742.8	7	181	397.2	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	1,615.1	441.2	12	75	152.4	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	16	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	4	275.6	59.6	2	16	37.5	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	11	192.8	80.5	10	6	10.9	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SHERBROOKE - Con.							SHERBROOKE - fin
Hardware and home furnishings group	81	6,379.3	1,392.4	58	256	784.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	13	633.0	260.4	7	28	68.8	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	2	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	2	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	13	1,499.0	330.1	6	52	164.4	Meubles
Household appliance stores	8	838.5	116.6	9	44	123.5	Fournitures de maison
Television sales and service shops	7	192.7	16.5	7	8	21.2	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	6	1,381.4	291.9	5	36	126.3	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	12	414.6	86.0	9	20	67.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	4	81.3	13.6	3	4	9.7	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	3	176.1	39.0	3	14	33.7	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	6	431.8	73.8	5	19	43.0	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	1	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	112	8,374.2	1,393.5	95	319	844.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	21	2,042.6	380.4	21	79	212.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	5	305.3	22.5	2	12	45.9	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	9	949.2	43.9	6	35	87.9	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	5	244.4	11.9	6	20	37.4	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	2	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	12	345.4	37.0	11	8	10.8	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	7	365.1	79.2	6	17	26.3	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	6	114.2	30.0	5	2	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	20	945.3	330.5	17	52	168.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	258.7	100.1	5	14	38.4	Articles de sport
Bicycle shops	1	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	1	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	1	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	3	123.8	9.3	2	8	16.6	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	1	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	3	179.5	51.5	1	14	36.2	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	4	209.3	23.9	4	7	13.7	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SUDBURY							SUDBURY
Total, all stores	740	124,279.2	12,457.9	611	4,330	12,237.5	Total, tous les magasins
Food group	227	36,233.8	1,778.4	222	932	2,266.3	Groupe des aliments
Bakery products stores	13	597.4	2.2	9	41	83.1	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	2	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	82	1,938.0	185.8	83	51	44.1	Confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	1	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	61	3,434.1	237.6	62	78	159.3	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	49	28,802.4	1,307.0	48	719	1,882.5	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	14	--	--	--	--	--	Boucheries
Fish markets	1	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	21	15,873.4	1,668.5	10	1,081	2,343.5	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	3	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	2,068.2	307.0	2	156	348.2	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	5	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	8	7,085.1	622.7	2	583	1,220.8	Variétés
Automotive group	198	34,123.5	3,177.5	192	1,028	3,337.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	14	7,345.9	923.5	5	193	788.9	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	3	11,958.8	1,254.8	--	286	930.9	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	16	1,686.4	159.0	17	30	86.4	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	6	1,987.6	272.9	4	72	254.3	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	1	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	112	9,136.8	383.1	115	286	777.0	Postes d'essence
Garages	26	1,405.7	153.9	28	93	344.4	Garages
Paint and body shops	17	393.4	21.2	20	25	69.7	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	2	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	92	9,573.7	2,391.3	47	435	1,243.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	24	2,903.1	912.4	14	80	331.3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	20	2,530.0	423.5	8	140	378.3	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	4	145.3	26.5	2	14	28.3	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	4	516.7	188.5	1	27	92.2	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	7	303.7	91.8	4	15	38.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	9	1,187.6	347.2	3	72	157.9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	13	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	4	48.7	6.3	4	4	8.9	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	4	197.8	44.7	3	9	27.7	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	1	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SUDBURY - Con.							SUDBURY - fin
Hardware and home furnishings group	80	8,298.1	1,565.3	61	301	1,100.2	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	20	2,014.0	549.0	14	91	258.1	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1	--	--	--	--	--	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	--	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	--	--	--	--	--	--	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	10	--	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	6	--	--	--	--	--	Fournitures de maison
Television sales and service shops	10	155.0	55.9	10	6	16.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	10	2,982.8	404.1	6	98	440.0	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	1	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	14	197.4	35.4	13	9	35.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	--	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	--	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	2	--	--	--	--	--	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	--	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	1	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	3	35.1	6.4	4	3	4.8	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	--	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	122	20,176.7	1,876.9	79	553	1,946.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	20	2,249.6	400.1	11	106	304.5	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches....	--	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	8	352.2	62.8	7	16	24.2	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	7	2,327.9	51.7	1	74	292.4	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	5	1,183.7	15.8	3	15	57.5	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	7	482.8	26.3	5	35	83.3	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	19	886.3	72.0	18	18	33.3	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	5	206.9	89.1	6	14	22.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	--	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	1	--	--	--	--	--	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	4	456.9	117.4	4	22	77.8	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	--	--	--	--	--	--	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	13	1,937.8	628.1	5	112	364.6	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	--	--	--	--	--	Articles de sport
Bicycle shops	2	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	3	344.9	57.9	2	11	52.1	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	1	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	3	184.7	12.4	--	8	42.2	Opticiens
Health appliance stores	1	--	--	--	--	--	Appareils sanitaires
Government liquor stores	4	3,451.0	170.5	--	24	108.0	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	4	4,822.1	--	--	61	259.0	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	--	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	--	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	5	464.1	24.4	4	7	138.1	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SYDNEY-GLACE BAY							
Total, all stores	912	91,924.6	10,340.7	752	3,343	7,744.4	Total, tous les magasins
Food group	471	30,384.3	1,666.6	450	899	1,550.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	16	649.7	3.3	13	45	81.8	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	19	215.6	20.7	19	4	5.7	Bonbons et noix
Confectionery stores	122	1,607.0	113.9	127	39	29.2	Confiseries
Dairy products stores	30	553.0	35.2	30	15	16.9	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	1	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat	199	5,495.5	379.8	197	151	207.9	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat)	82	21,615.6	1,102.6	61	637	1,200.4	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche)
Meat markets	1	—	—	—	—	—	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	1	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	47	13,641.3	1,989.8	13	850	1,558.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms	10	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins
Other non-department stores operated by department store firms	—	—	—	—	—	—	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins
General merchandise stores	2	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods)	20	3,552.9	643.9	11	173	339.7	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments)
Variety stores	12	—	—	—	—	—	Variétés
Automotive group	127	24,520.3	2,709.8	113	676	2,418.5	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	15	—	—	—	—	—	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments	3	17,112.6	2,136.1	6	420	1,709.8	Automobiles avec division d'automobiles en gros
Automobile dealers, with farm implements	1	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	2	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	11	—	—	—	—	—	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs
Second-hand parts and accessory shops	1	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	70	4,852.2	182.7	73	155	340.1	Postes d'essence
Garages	14	291.8	21.5	14	19	75.0	Garages
Paint and body shops	5	58.0	3.5	7	3	9.3	Ateliers de peinture et de débousselage
Other specialty repair shops	4	443.8	55.9	4	19	73.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c.	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	89	6,811.8	1,547.6	63	328	721.5	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	23	1,268.4	443.7	23	43	103.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	18	1,653.4	254.5	10	79	198.9	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	1	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	—	—	—	—	—	—	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	2	—	—	—	—	—	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores	23	—	—	—	—	—	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	1,055.6	291.7	8	72	107.6	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	—	—	—	—	—	—	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	16	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	2	—	—	—	—	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	2	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	—	—	—	—	—	—	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLÉAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
SYDNEY - GLACE BAY — Con.							SYDNEY - GLACE BAY — fin
Hardware and home furnishings group	71	6,124.8	1,319.7	37	288	731.2	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	14	1,775.2	452.7	7	76	187.4	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	2	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	10	1,250.9	185.2	6	42	95.7	Meubles
Household appliance stores	14	1,004.7	213.2	5	59	145.3	Fournitures de maison
Television sales and service shops	1	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	12	1,575.4	349.6	2	76	223.3	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	8	66.5	15.3	8	5	7.1	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	3	55.8	11.0	4	6	17.6	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	1	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	4	51.2	5.1	3	3	10.5	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	107	10,442.1	1,107.2	76	302	764.5	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	21	1,420.1	295.6	16	78	159.7	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	3	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	3	291.8	22.4	1	12	29.5	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	5	142.9	3.6	4	11	12.7	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	19	404.3	27.3	20	9	11.8	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	4	64.6	8.4	4	3	3.5	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	2	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	7	209.5	46.6	8	3	7.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	16	701.5	290.5	12	56	148.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	2	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	5	171.6	40.9	5	2	—	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	1	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	1	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	9	6,145.5	260.6	—	64	200.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	5	316.9	12.7	1	28	100.9	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TIMMINS							TIMMINS
Total, all stores	357	36,652.4	4,473.8	307	1,348	3,364.1	Total, tous les magasins
Food group	129	13,378.2	739.2	116	397	825.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	4	167.3	.2	4	10	16.1	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	1	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	21	268.5	20.3	21	6	6.8	Confiseries
Dairy products stores	2	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	--	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	55	1,320.7	128.7	55	21	22.0	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	41	11,392.5	584.4	29	352	764.5	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	4	164.0	3.9	4	3	7.2	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	14	3,730.5	519.2	3	231	548.1	Groupe des marchandises en général
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	4	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	2	1,705.6	160.0	--	63	173.2	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	2	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	5	1,573.5	194.0	1	143	304.0	Variétés
Automotive group	66	8,745.6	861.5	67	258	878.7	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	10	5,050.1	592.9	4	154	562.3	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	1	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	3	870.2	142.2	1	29	97.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	35	2,250.8	970	39	51	138.3	Postes d'essence
Garages	5	109.6	2.4	7	5	13.8	Garages
Paint and body shops	8	174.5	6.9	10	11	41.1	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	4	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	45	3,788.1	1,172.0	34	211	453.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	11	985.9	287.1	8	28	86.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	11	604.5	138.7	9	33	58.1	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	--	--	--	--	--	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	2	--	--	--	--	--	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	2	--	--	--	--	--	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	7	1,299.8	446.5	3	105	231.7	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	6	455.4	114.7	4	23	41.3	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	7.2	2.4	3	1	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	2	--	--	--	--	--	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
TIMMINS — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	TIMMINS — fin
Hardware and home furnishings group	43	2, 733.9	628.8	32	118	343.5	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	8	703.5	207.8	6	33	80.2	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	3	96.3	20.2	3	3	5.4	Peinture, vitre et papier-tecture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	2	—	—	—	—	—	Meubles
Household appliance stores	5	425.0	95.8	2	21	78.0	Fournitures de maison
Television sales and service shops	2	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	6	966.2	204.3	3	27	101.0	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	1	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	11	185.2	26.0	9	17	38.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	1	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	60	4, 276.1	553.1	55	133	315.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	11	906.4	160.5	11	41	53.6	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	1	—	—	—	—	—	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	5	69.2	4.8	5	4	4.3	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	11	354.4	35.8	10	6	14.2	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	—	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	2	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	122.3	38.0	3	6	9.7	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	3	81.7	30.3	3	2	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	8	356.8	131.1	7	21	55.0	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	1	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	2	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	3	616.3	.4	—	9	30.1	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	1	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	1	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	2	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TORONTO							TORONTO
Total, all stores	13,946	2,114,931.4	232,060.1	11,529	89,137	244,809.5	Total, tous les magasins
Food group	3,420	538,817.8	24,236.0	3,157	16,178	36,040.7	Groupe des aliments
Bakery products stores	450	18,956.7	71.4	252	996	2,076.7	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	73	2,397.4	97.0	9	294	399.3	Bonbons et noix
Confectionery stores	291	11,258.9	876.8	298	315	378.2	Confiseries
Dairy products stores	80	4,780.8	188.5	65	207	393.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	43	1,976.6	146.2	46	89	213.5	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	158	11,522.0	407.4	212	301	659.8	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	895	40,205.2	3,125.7	966	831	1,353.2	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	839	402,904.0	18,012.1	645	11,824	27,358.3	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	423	38,692.3	825.6	478	1,069	2,740.3	Boucheries
Fish markets	42	1,308.4	102.9	47	54	91.2	Poissonneries
Delicatessen stores	111	4,267.1	272.1	121	176	335.1	Charcuteries
Other food stores	15	548.4	110.3	18	22	42.0	Autres aliments
General merchandise group	315	322,517.8	44,657.4	168	32,381	74,529.9	Groupe des marchandises en général
Department stores	4	258,211.6	36,909.8	—	27,731	64,981.7	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	10						Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	51	20,772.2	2,180.3	20	899	2,082.5	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	43	3,051.4	563.6	41	95	175.8	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	206	40,482.6	5,003.7	107	3,656	7,289.9	Variétés
Automotive group	2,501	574,989.8	47,768.7	2,335	15,419	60,570.6	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	150	329,422.0	32,481.0	56	5,871	28,803.8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	45						Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	1						Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	117	42,651.6	3,521.0	85	674	2,844.8	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	118	26,739.2	4,124.9	73	1,220	4,421.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	10	467.6	75.4	11	32	75.7	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	1,386	135,466.3	4,901.9	1,461	4,521	13,188.3	Postes d'essence
Garages	365	19,889.2	1,413.5	383	1,419	5,200.3	Garages
Paint and body shops	165	10,196.9	519.4	158	766	3,057.0	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	106	7,667.5	667.6	89	472	1,890.6	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	32	2,295.2	42.5	15	427	1,033.2	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	6	174.3	21.5	4	17	55.4	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	2,572	163,519.3	42,042.5	1,832	7,935	20,090.2	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	469	35,550.5	10,269.2	338	1,266	4,085.7	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	13	1,345.0	355.6	8	54	136.3	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	9	403.4	155.8	6	19	62.8	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	681	59,142.6	11,261.3	415	3,362	7,660.0	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	24	728.3	164.0	23	38	62.7	Bas et lingerie
Millinery stores	90	1,723.5	265.9	80	132	243.9	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	103	7,426.6	2,500.4	82	353	1,180.0	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	6	399.9	196.3	3	20	73.5	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	185	6,556.9	2,194.1	165	315	514.9	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	237	10,780.9	3,272.5	222	368	805.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	10	693.7	248.5	3	21	89.9	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	31	3,245.4	921.3	12	145	545.1	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	21	1,232.4	370.9	13	67	187.7	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	379	23,919.1	7,325.4	177	1,146	2,965.7	Chaussures pour la famille
Custom tailors	160	4,030.5	806.5	167	281	787.8	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	31	767.5	112.2	27	31	59.8	Vêtements usagés
Piece goods stores	112	5,018.2	1,452.5	82	295	578.2	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	11	554.9	170.1	9	22	50.9	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TORONTO - Con.							TORONTO - fin
Hardware and home furnishings group	1,749	143,314.4	28,880.9	1,321	5,254	18,195.8	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	476	25,572.3	8,552.8	431	1,056	2,905.6	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1						Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	131	5,823.7	1,146.4	103	231	649.0	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	5	603.3	236.6	3	10	39.0	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	249	35,307.2	6,726.7	123	1,181	4,829.0	Meubles
Household appliance stores	158	23,992.2	3,486.8	67	900	3,192.0	Fournitures de maison
Television sales and service shops	117	4,938.8	785.1	111	204	613.1	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	74	18,121.7	2,699.4	32	324	1,610.2	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	48	5,322.7	1,096.9	31	213	779.4	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	173	4,341.7	572.0	173	254	817.7	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	44	2,751.8	236.7	34	212	853.4	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	30	1,793.0	353.5	16	89	258.1	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	17	753.2	237.6	14	37	103.4	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	115	10,823.1	2,078.4	76	401	1,122.6	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	5	110.7	45.5	4	3	9.3	Toileries
Picture and picture framing stores	14	417.8	60.9	14	23	63.2	Tableaux et cadres
Antique shops	37	1,107.8	328.3	36	47	161.8	Antiquités
Second-hand furniture shops	50	1,296.5	175.1	50	57	123.2	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	5	236.9	62.2	3	12	65.8	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	3,389	371,792.3	44,474.6	2,716	11,970	35,382.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	675	69,066.6	12,103.9	525	3,768	9,027.6	Pharmacies, sans repas ni lunchs
Drug stores with meals or lunches	27	4,134.4	529.7	14	306	741.7	Pharmacies, avec repas ou lunchs
Patent and proprietary medicine stores	14	639.0	121.4	10	36	97.1	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	39	15,104.3	1,460.9	16	473	1,908.1	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	85	50,062.3	2,641.2	40	1,310	5,765.8	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	201	8,824.4	336.5	196	566	1,528.9	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	38	1,593.5	386.6	27	93	200.3	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	714	31,907.6	3,099.0	739	615	995.0	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	33	3,282.4	757.4	14	137	335.2	Journaux
Book and stationery stores	116	9,407.0	1,598.1	78	563	1,398.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	5	376.6	96.8	4	19	41.6	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	82	8,220.6	1,417.6	54	239	792.1	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	59	3,671.3	1,018.5	47	154	418.8	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	241	7,911.8	1,893.2	221	356	617.7	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	298	20,886.4	7,148.1	225	1,048	3,037.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	104	994.2	204.1	104	61	157.6	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	126	8,054.4	2,174.2	97	294	959.5	Articles de sport
Bicycle shops	15	194.8	59.6	15	5	5.2	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	40	5,222.3	1,121.6	26	107	441.4	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	7	588.0	181.6	4	12	50.9	Motocyclettes
Pet shops	44	724.3	123.7	39	42	50.6	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	12	848.0	151.6	13	31	203.6	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	4	281.7	124.2	2	12	36.8	Objets de piété
Opticians	33	1,965.8	234.8	17	98	423.2	Opticiens
Health appliance stores	15	1,052.3	84.8	12	53	223.5	Appareils sanitaires
Government liquor stores	50	68,313.7	2,950.0	—	504	2,386.4	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	64	32,502.6	21.2	—	522	1,592.1	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	21	2,522.7	87.9	1	88	343.7	Vin, débits
Hobby shops	21	411.2	121.4	22	20	30.9	Passe-temps
Toy shops	9	264.2	54.0	11	8	17.7	Jouets
Record bars	22	730.5	213.1	17	30	88.7	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	5	44.8	13.4	6	—	2.2	Bicyclettes, réparations
Wool shops	11	244.3	73.4	11	9	11.0	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	159	11,744.3	1,871.1	109	391	1,453.7	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TROIS-RIVIÈRES							TROIS-RIVIÈRES
Total, all stores	782	80,447.5	11,168.5	660	3,207	7,394.3	Total, tous les magasins
Food group	260	24,789.3	1,414.0	248	757	1,460.1	Groupe des aliments
Bakery products stores	11	1,617.1	8.9	13	74	159.4	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	3	81.5	7.2	1	10	8.4	Bonbons et noix
Confectionery stores	63	1,049.6	121.3	62	29	38.5	Confiseries
Dairy products stores	1	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat..	90	3,090.4	267.7	91	68	83.2	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat).	82	18,316.1	989.7	71	554	1,121.3	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	7	511.1	12.9	6	16	44.1	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Polissonneries
Delicatessen stores	1	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	22	8,049.9	1,363.0	9	579	1,132.0	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	3,515.1	533.9	--	220	506.5	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	4	1,020.6	261.5	4	52	130.0	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods).	3	187.7	41.5	3	20	20.0	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	10	3,326.5	526.1	2	287	475.5	Variétés
Automotive group	133	22,706.1	2,681.2	117	689	2,154.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	14	15,261.0	2,015.6	6	403	1,383.4	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	8	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	10	1,051.7	205.9	5	32	123.3	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	2	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	56	3,677.8	137.3	59	116	279.3	Postes d'essence
Garages	25	1,104.8	71.1	24	57	125.5	Garages
Paint and body shops	6	116.9	7.8	6	11	33.6	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	12	650.2	129.5	8	55	165.3	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	156	9,512.0	2,529.0	117	507	1,031.2	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	16	1,585.7	487.5	13	44	130.5	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	25	1,830.8	452.3	14	108	247.7	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	10	582.3	135.2	7	33	64.5	Bas et lingerie
Millinery stores	12	120.8	17.9	11	10	12.8	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	9	349.2	142.6	9	21	33.8	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	13	358.8	90.8	10	14	29.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	19	2,359.5	528.6	13	171	279.3	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2	1,683.7	460.2	9	78	185.9	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	15	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	8	97.9	23.4	7	4	6.1	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	23	407.3	142.1	21	19	29.8	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
TROIS-RIVIÈRES — Con.							TROIS-RIVIÈRES — fin
Hardware and home furnishings group	73	6,470.7	1,566.6	51	306	759.2	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	15	--	--	--	--	--	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	7	314.4	61.7	9	14	33.4	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	--	--	--	--	--	--	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	8	852.0	180.4	5	26	87.8	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	7	--	--	--	--	--	Meubles
Household appliance stores	5	209.8	9.7	3	14	34.0	Fournitures de maison
Television sales and service shops	6	1,227.0	202.3	2	28	108.8	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	130.4	39.6	3	8	19.8	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	8	159.4	13.4	8	9	29.0	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	3	38.6	6.4	3	2	--	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	2	--	--	--	--	--	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	--	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	7	723.8	189.9	3	42	86.9	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	--	--	--	--	--	--	Tapis, préfaits, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	--	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	--	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	--	--	--	--	--	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	2	--	--	--	--	--	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	--	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	138	8,919.5	1,614.7	118	369	857.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	31	2,385.3	478.8	30	128	267.2	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	1	--	--	--	--	--	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	2	--	--	--	--	--	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	9	1,361.3	42.3	7	54	115.4	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	1	--	--	--	--	--	Huile de chauffage
Ice dealers	6	119.5	15.4	6	8	19.7	Glace
Florists	14	464.3	46.5	14	26	32.4	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	--	--	--	--	--	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	2	--	--	--	--	--	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	1	--	--	--	--	--	Journaux
Book and stationery stores	1	--	--	--	--	--	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	2	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	4	69.8	27.4	3	4	14.6	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	4	126.0	51.7	4	8	13.1	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	24	668.9	322.3	22	29	86.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	5	52.4	3.8	5	2	--	Bijouteries
Jewellery repair shops	4	--	--	--	--	--	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	6	104.0	27.5	6	3	8.0	Articles de sport
Bicycle shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	2	--	--	--	--	--	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	2	--	--	--	--	--	Motocyclettes
Pet shops	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	4	112.3	15.6	2	4	17.0	Objets de piété
Opticians	2	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	4	1,950.7	224.8	--	32	99.6	Appareils sanitaires
Government liquor stores	--	--	--	--	--	--	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	1	--	--	--	--	--	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	--	--	--	--	--	vin, débits
Hobby shops	1	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	--	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	1	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	1	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	1	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	1	--	--	--	--	--	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VALLEYFIELD							VALLEYFIELD
Total, all stores	323	27,595.8	4,105.1	283	895	2,091.2	Total, tous les magasins
Food group	83	9,536.7	535.4	80	265	542.0	Groupe des aliments
Bakery products stores	5	--	--	--	--	--	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	--	--	--	--	--	--	Bonbons et noix
Confectionery stores	24	279.3	26.3	24	7	5.3	Confiseries
Dairy products stores	--	--	--	--	--	--	Produits laitiers
Egg and poultry stores	--	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	2	--	--	--	--	--	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	21	979.4	76.8	21	19	41.3	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	28	7,348.9	410.8	25	206	437.5	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	3	644.8	16.2	3	21	33.7	Boucheries
Fish markets	--	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	--	--	--	--	--	--	Charcuteries
Other food stores	--	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	9	1,761.2	307.1	4	126	198.5	Groupe des marchandises en général
Department stores	--	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	--	--	--	--	--	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	1	--	--	--	--	--	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1	--	--	--	--	--	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	5	--	--	--	--	--	Variétés
Automotive group	54	6,493.0	843.3	43	166	530.2	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	9	3,346.3	519.2	5	65	246.3	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	--	--	--	--	--	--	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	1	--	--	--	--	--	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	4	--	--	--	--	--	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	--	--	--	--	--	--	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	20	1,554.6	62.7	18	43	113.3	Postes d'essence
Garages	15	447.1	62.8	14	29	72.5	Garages
Paint and body shops	4	88.6	3.3	4	5	11.2	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	1	--	--	--	--	--	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	--	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	85	2,975.0	1,052.0	75	143	236.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	8	481.2	137.4	9	14	24.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	14	624.2	141.7	13	41	36.9	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	5	138.4	53.7	5	6	10.0	Bas et lingerie
Millinery stores	7	82.9	23.0	6	2	--	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	4	294.2	164.1	3	27	49.4	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	14	281.3	127.5	14	5	9.9	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	2	--	--	--	--	--	Vêtements et merceries pour la famille.
Men's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	--	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	9	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	17.6	5.2	3	1	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	--	--	--	--	--	--	Vêtements usagés
Piece goods stores	19	272.8	120.4	18	6	16.4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	--	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
VALLEYFIELD — Con.		\$'000	\$'000			\$'000	VALLEYFIELD — fin
Hardware and home furnishings group	33	3,835.7	938.2	27	134	433.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	9	1,716.2	552.9	6	66	227.7	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	—	—	—	—	—	—	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	7	1,232.0	232.7	6	34	90.6	Meubles
Household appliance stores	5	—	—	—	—	—	Fournitures de maison
Television sales and service shops	—	—	—	—	—	—	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	3	—	—	—	—	—	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	4	53.0	9.2	4	5	10.1	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	4	249.6	27.8	5	5	13.9	Tapis, prélatrs, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores.....	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	1	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	59	2,994.2	429.1	54	61	150.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	8	651.9	123.0	8	21	51.8	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches.....	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	3	473.7	19.6	4	3	6.8	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	186.5	4.3	4	2	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	4	40.3	6.6	3	3	4.8	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	—	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	15	190.5	20.5	15	4	4.1	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	3	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	2	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	—	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	4	83.3	33.3	4	2	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	4	—	—	—	—	—	Bijouteries
Jewellery repair shops	1	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	1	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	3	12.6	8.1	3	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	—	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	—	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	—	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	1	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	4	29.6	10.5	3	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	—	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VANCOUVER							VANCOUVER
Total, all stores	6, 191	835, 585. 6	110, 697. 0	4, 592	34, 193	102, 496. 1	Total, tous les magasins
Food group	1, 823	213, 551. 3	11, 742. 4	1, 613	5, 518	14, 942. 4	Groupe des aliments
Bakery products stores	219	6, 773. 7	23. 8	144	514	698. 8	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	31	859. 7	51. 3	8	92	182. 6	Bonbons et noix
Confectionery stores	71	1, 642. 0	121. 2	72	29	36. 5	Confiseries
Dairy products stores	36	1, 287. 1	88. 2	25	63	163. 4	Produits laitiers
Egg and poultry stores	9	226. 5	21. 7	8	6	11. 0	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	45	2, 374. 1	145. 9	52	52	99. 2	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	823	40, 346. 7	3, 788. 2	864	658	1, 166. 5	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	295	140, 640. 2	6, 933. 2	175	3, 472	10, 805. 0	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	193	15, 774. 7	301. 3	177	478	1, 491. 1	Boucheries
Fish markets	31	881. 3	41. 6	31	29	57. 5	Poissonneries
Delicatessen stores	54	2, 371. 5	171. 8	43	108	199. 6	Charcuteries
Other food stores	16	373. 8	54. 2	14	17	31. 2	Autres aliments
General merchandise group	138	192, 335. 3	34, 970. 2	65	13, 496	35, 271. 1	Groupe des marchandises en général
Department stores	9	172, 591. 4	29, 628. 9	—	12, 174	32, 355. 3	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	10						Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	—						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	13	8, 693. 5	3, 229. 7	4	440	1, 066. 4	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	22	1, 387. 9	194. 4	17	35	81. 1	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	84	9, 662. 5	1, 917. 2	44	847	1, 768. 3	Variétés
Automotive group	1, 240	210, 161. 2	21, 081. 9	1, 014	6, 342	24, 624. 0	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	59	126, 489. 2	15, 719. 1	22	3, 006	13, 295. 8	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	26						Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	1						Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	46	7, 945. 0	1, 012. 0	22	161	697. 5	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	39	4, 435. 7	598. 1	12	190	717. 2	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	18	720. 2	120. 7	12	44	159. 0	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	739	56, 534. 4	2, 582. 9	703	2, 029	6, 067. 2	Postes d'essence
Garages	166	7, 856. 6	588. 7	127	468	1, 971. 3	Garages
Paint and body shops	84	3, 075. 8	146. 2	72	218	889. 7	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Other specialty repair shops	47	2, 312. 3	310. 4	33	122	497. 4	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	9	431. 2	. 2	7	67	141. 6	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	6	360. 8	3. 6	4	37	187. 3	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	886	52, 960. 4	15, 667. 5	549	2, 790	7, 400. 1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	142	8, 550. 9	2, 929. 5	76	323	1, 175. 3	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	9	270. 5	87. 1	9	7	25. 5	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	3	135. 3	29. 7	—	11	28. 5	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	248	19, 767. 0	4, 149. 8	140	1, 152	2, 775. 5	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	24	731. 3	239. 1	19	45	88. 4	Bas et lingerie
Millinery stores	35	557. 7	78. 0	26	55	124. 2	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	31	1, 357. 9	541. 7	23	88	246. 3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	57	1, 112. 3	463. 8	55	53	77. 0	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	69	8, 811. 5	3, 153. 6	43	426	1, 103. 9	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	5	202. 9	120. 3	3	9	28. 2	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	12	1, 169. 3	352. 4	5	61	185. 2	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	—	--	--	--	--	--	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	117	7, 078. 5	2, 625. 6	51	326	1, 057. 9	Chaussures pour la famille
Custom tailors	49	900. 4	225. 9	51	76	168. 8	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	46	670. 3	109. 5	20	72	109. 6	Vêtements usagés
Piece goods stores	33	1, 518. 1	483. 0	25	79	194. 4	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	5	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VANCOUVER—Con.							VANCOUVER—fin
Hardware and home furnishings group	787	45,689.2	10,586.7	525	1,994	7,425.6	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	150	6,947.1	2,547.2	92	290	900.7	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1						Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	44	1,728.0	340.9	26	64	214.5	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	2	7,787.6	1,845.6	48	313	1,115.2	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	83						Meubles
Household appliance stores	62	5,058.7	760.6	30	221	958.0	Fournitures de maison
Television sales and service shops	72	1,464.7	285.0	67	72	186.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	43	8,135.9	1,860.2	15	258	1,132.6	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	18	2,580.0	727.7	3	113	516.5	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	94	1,803.1	288.7	81	111	358.2	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	31	1,572.0	238.0	22	117	401.2	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	13	773.3	179.4	7	40	181.2	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	17	466.8	181.7	13	30	75.2	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	57	4,806.9	642.3	34	245	1,082.7	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	4	203.4	154.4	3	23	42.9	Toileries
Picture and picture framing stores	12	228.6	39.2	12	11	23.7	Tableaux et cadres
Antique shops	23	422.8	185.8	22	10	20.7	Antiquités
Second-hand furniture shops	53	1,421.7	256.0	47	58	143.9	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	8	288.6	54.0	3	18	71.5	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	1,317	120,888.2	16,648.3	826	4,053	12,832.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	267	28,609.9	5,157.1	79	1,408	4,811.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	4	458.9	58.2	—	33	100.5	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	6	45.4	5.2	5	—	1.0	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	20	5,075.8	190.8	6	204	910.4	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	35	9,742.1	177.3	20	222	912.9	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	110	3,063.3	199.4	90	182	465.5	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	8	303.4	75.3	5	13	38.6	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	77	3,268.7	267.8	64	87	195.8	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	17	784.3	115.6	11	43	111.8	Journaux
Book and stationery stores	77	2,221.5	645.0	56	149	302.6	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	7	252.2	55.0	6	18	27.2	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	29	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	31	1,969.1	621.9	20	128	322.8	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	75	1,485.3	511.3	62	65	136.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	139	8,156.4	3,021.3	98	564	1,431.4	Bijouteries
Jewellery repair shops	51	414.1	101.3	54	11	45.6	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	61	3,404.7	944.3	39	124	392.7	Articles de sport
Bicycle shops	31	480.3	122.9	29	21	50.5	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	29	4,101.6	299.0	18	55	243.2	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	6	649.7	237.3	5	21	79.2	Motocyclettes
Pet shops	22	372.6	48.6	20	12	22.7	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	6	233.9	22.6	2	19	78.5	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	4	129.9	62.0	3	7	17.0	Objets de piété
Opticians	24	1,022.1	98.5	1	56	261.7	Opticiens
Health appliance stores	17	835.8	109.1	10	41	187.6	Appareils sanitaires
Government liquor stores	27	36,806.0	1,854.1	—	322	978.6	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	24	489.8	167.9	25	28	26.2	Passe-temps
Toy shops	5	60.0	27.2	4	3	3.3	Jouets
Record bars	10	221.0	80.6	8	11	18.7	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	3	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	10	201.4	82.0	7	15	29.7	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	85	4,254.2	899.5	57	128	395.2	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
VICTORIA							VICTORIA
Total, all stores	1,232	157,299.1	20,302.5	974	6,645	18,031.7	Total, tous les magasins
Food group	410	42,724.4	2,516.9	382	1,054	2,634.8	Groupe des aliments
Bakery products stores	50	1,911.9	4.9	34	109	216.5	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	11	397.0	60.9	7	34	57.2	Bonbons et noix
Confectionery stores	23	422.8	40.0	25	15	11.3	Confiseries
Dairy products stores	5	145.1	4.9	3	10	21.6	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	6	394.5	22.5	5	16	27.4	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	203	12,998.2	1,147.4	213	254	439.2	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	56	22,497.0	1,110.2	37	496	1,527.2	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	41	3,421.8	67.3	45	98	298.0	Boucheries
Fish markets	5	133.2	.8	5	3	6.0	Poissonneries
Delicatessen stores	4	155.7	13.2	4	9	13.6	Charcuteries
Other food stores	6	247.2	44.8	4	10	16.8	Autres aliments
General merchandise group	27	32,829.1	5,107.2	12	2,433	5,335.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	28,534.9	4,353.4	—	2,127	4,702.3	Grands magasins
Mall order offices or houses operated by department store firms.	2						Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	—						Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3						Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	9	1,271.0	255.1	—	87	201.9	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	10	707.3	117.7	7	24	34.7	Variétés
Automotive group	230	2,315.9	381.0	5	195	396.3	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	9	37,291.8	3,494.4	203	1,274	4,553.3	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	4	9,355.3	1,186.6	2	303	1,255.0	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	—	12,515.3	1,278.9	—	296	1,212.2	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	10	—	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	10	1,322.8	133.9	8	30	108.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	3	1,588.6	217.6	4	77	338.8	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	150	76.7	19.6	2	8	20.5	Postes d'essence
Garages	23	10,952.2	532.6	147	447	1,237.1	Garages
Paint and body shops	12	789.9	90.6	23	39	126.7	Ateliers de peinture et de débosselage.
Other specialty repair shops	5	495.4	16.0	9	49	187.6	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	2	100.3	12.9	3	11	33.5	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	2	--	--	--	--	--	Etablissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	133	8,849.1	2,802.8	89	490	1,172.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	16	1,436.7	553.1	8	59	193.0	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapeliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	36	2,896.8	622.6	22	180	404.0	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	4	117.6	49.2	3	6	14.4	Bas et lingerie
Millinery stores	6	267.9	39.0	6	18	28.8	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	4	164.1	51.7	3	7	18.1	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	12	263.0	134.5	12	18	19.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	8	1,501.7	507.7	6	84	226.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	5	1,585.3	659.8	16	77	200.6	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	2						Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	3						Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	18						Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	--	--	--	--	--	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	7	69.0	8.2	4	9	8.2	Vêtements usagés
Piece goods stores	7	391.6	128.6	5	24	39.1	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 - suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
VICTORIA—Con.							VICTORIA—fin
Hardware and home furnishings group	162	10,241.6	2,627.4	107	501	1,660.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	32	2,060.2	629.1	18	83	297.9	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	7	407.0	72.8	2	16	79.8	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	12	1,099.6	373.7	10	33	132.8	Meubles
Household appliance stores	18	1,175.6	250.4	12	51	169.3	Fournitures de maison
Television sales and service shops	13	233.0	71.2	9	11	24.6	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	6	2,331.9	589.4	4	134	444.2	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires
Television, radio, piano and music stores	5	268.0	70.1	1	16	45.2	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	19	410.7	47.2	18	32	80.4	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	8	458.6	81.2	7	28	106.3	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	5	304.7	180.2	1	32	69.8	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	5	545.8	91.6	1	32	134.8	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure
Linen stores	1	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	1	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	11	194.8	45.4	9	9	13.5	Antiquités
Second-hand furniture shops	18	596.1	76.4	14	15	31.1	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	270	25,363.1	3,753.8	181	893	2,675.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	49	4,934.3	1,088.9	24	250	755.9	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	—	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	10	2,789.8	100.3	3	98	409.3	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	9	1,771.6	47.0	5	49	187.8	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	17	529.3	33.4	15	48	92.0	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	12	354.0	62.0	11	12	25.3	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	7	458.6	79.3	5	15	30.9	Journaux
Book and stationery stores	14	684.8	155.3	11	35	97.3	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	5	440.3	106.2	1	25	70.4	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	3	114.3	31.3	1	8	18.0	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	13	305.3	133.0	12	13	22.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	21	1,817.2	733.0	13	120	290.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	8	57.6	22.2	9	3	3.5	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	22	1,112.1	210.0	16	43	159.7	Articles de sport
Bicycle shops	5	62.3	14.5	5	1	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	12	536.6	178.4	9	16	60.5	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires
Motorcycle dealers	1	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	4	63.8	12.7	5	6	4.6	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	2	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	—	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	4	162.1	7.5	1	9	40.3	Opticiens
Health appliance stores	2	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	8	7,699.3	387.4	—	64	216.2	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	—	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	7	114.3	33.4	4	6	15.3	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	1	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	2	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	5	138.4	45.4	4	9	15.5	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	26	950.6	221.1	19	47	120.5	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WELLAND							WELLAND
Total, all stores	378	39,033.1	4,875.0	318	1,278	3,280.8	Total, tous les magasins
Food group	107	12,136.4	683.6	94	309	733.4	Groupe des aliments
Bakery products stores	8	305.0	.6	4	14	33.0	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	—	—	—	—	—	—	Bonbons et noix
Confectionery stores	37	652.4	72.6	35	11	12.5	Confiseries
Dairy products stores	1	—	—	—	—	—	Produits laitiers
Egg and poultry stores	—	—	—	—	—	—	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	33	1,154.5	113.4	35	24	41.6	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	24	9,658.0	475.7	15	251	629.7	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	4	—	—	—	—	—	Boucheries
Fish markets	—	—	—	—	—	—	Poissonneries
Delicatessen stores	—	—	—	—	—	—	Charcuteries
Other food stores	—	—	—	—	—	—	Autres aliments
General merchandise group	12	3,668.8	479.5	4	239	477.8	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	—	—	—	—	—	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	—	—	—	—	—	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	1,777.0	126.1	—	79	155.5	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	3	—	—	—	—	—	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	1	—	—	—	—	—	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	4	1,104.1	129.9	2	103	206.1	Variétés
Automotive group	88	11,481.2	1,367.5	84	307	1,051.9	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	12	—	—	—	—	—	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	—	6,671.3	926.2	4	131	554.2	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	—	—	—	—	—	—	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	6	440.4	52.1	5	8	23.8	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	5	623.3	132.2	2	38	115.9	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	—	—	—	—	—	—	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	46	3,277.4	223.5	53	96	255.4	Postes d'essence
Garages	13	372.2	30.6	13	22	77.0	Garages
Paint and body shops	4	—	—	—	—	—	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	1	—	—	—	—	—	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	1	—	—	—	—	—	Lavage d'automobiles.
Automotive establishments, n.e.c. ..	—	—	—	—	—	—	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	57	3,065.0	947.6	45	142	277.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	14	882.0	300.5	15	30	50.6	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	—	—	—	—	—	—	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	—	—	—	—	—	—	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	9	757.4	147.6	8	46	81.0	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	—	—	—	—	—	—	Bas et lingerie
Millinery stores	2	—	—	—	—	—	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	2	—	—	—	—	—	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	—	—	—	—	—	—	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	7	428.0	175.0	5	10	31.8	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	—	—	—	—	—	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	1	737.0	233.6	8	42	83.4	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	12	—	—	—	—	—	Chaussures pour la famille
Custom tailors	3	47.5	9.1	3	2	—	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	1	—	—	—	—	—	Vêtements usagés
Piece goods stores	3	75.2	20.8	2	4	12.5	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	—	—	—	—	—	—	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
WELLAND—Con.		\$'000	\$'000			\$'000	WELLAND—fin
Hardware and home furnishings group	48	2,926.9	737.0	33	130	325.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	9	456.1	255.9	6	16	43.8	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	—	—	—	—	—	—	Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	6	457.1	85.1	5	34	69.2	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	6	923.1	148.3	2	30	87.6	Meubles
Household appliance stores	8	362.7	73.2	4	17	46.1	Fournitures de maison
Television sales and service shops	3	89.7	30.0	3	3	7.3	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores	6	341.4	98.5	5	15	19.7	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores	—	—	—	—	—	—	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	6	88.1	18.7	5	5	15.0	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	—	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores	—	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores	2	—	—	—	—	—	Tapis, prélatris, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	—	—	—	—	—	—	Tolliers
Picture and picture framing stores	—	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	—	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	1	—	—	—	—	—	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	66	5,754.8	659.8	58	151	414.0	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	16	1,109.2	262.7	12	53	123.0	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	—	—	—	—	—	—	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores	1	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	3	647.1	65.0	1	13	52.7	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	—	—	—	—	—	—	Huile de chauffage
Ice dealers	—	—	—	—	—	—	Glace
Florists	6	189.5	9.9	5	14	46.0	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	1	—	—	—	—	—	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	10	315.6	31.3	11	11	10.2	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	—	—	—	—	—	—	Journaux
Book and stationery stores	—	—	—	—	—	—	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores	3	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	1	—	—	—	—	—	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	2	—	—	—	—	—	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	10	234.0	105.0	12	9	16.2	Bijouteries
Jewellery repair shops	—	—	—	—	—	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	2	—	—	—	—	—	Articles de sport
Bicycle shops	2	—	—	—	—	—	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories	2	—	—	—	—	—	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	—	—	—	—	—	—	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	1	—	—	—	—	—	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	1	—	—	—	—	—	Objets de piété
Opticians	—	—	—	—	—	—	Opticiens
Health appliance stores	—	—	—	—	—	—	Appareils sanitaires
Government liquor stores	1	—	—	—	—	—	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	2	—	—	—	—	—	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	1	—	—	—	—	—	Passe-temps
Toy shops	—	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	—	—	—	—	—	—	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	—	—	—	—	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	1	—	—	—	—	—	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 - Continued

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINDSOR							WINDSOR
Total, all stores	1,578	175,562.4	22,795.2	1,260	6,878	18,229.2	Total, tous les magasins
Food group	457	53,591.3	2,689.3	414	1,598	3,706.6	Groupe des aliments
Bakery products stores	39	1,391.9	6.4	20	68	136.1	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	8	217.7	7.8	3	26	31.4	Bonbons et noix
Confectionery stores	108	2,183.6	195.7	111	36	32.2	Confiseries
Dairy products stores	17	867.6	29.7	10	63	100.1	Produits laitiers
Egg and poultry stores	4	--	--	--	--	--	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	14	971.4	40.9	15	33	61.3	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	84	4,145.8	363.0	83	98	176.4	Épicerie, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	127	39,590.6	1,914.6	106	1,112	2,841.7	Épicerie-boucheries (épicerie avec viande fraîche).
Meat markets	48	3,907.4	112.4	55	140	279.3	Boucheries
Fish markets	4	149.6	6.1	4	13	28.4	Poissonneries
Delicatessen stores	3	95.2	4.7	3	4	7.5	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	31	13,327.2	1,811.1	15	1,062	2,072.8	Groupe des marchandises en général
Department stores	1	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms.	2	5,545.9	560.6	--	351	828.7	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms.	1	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	5	2,343.5	551.5	2	141	369.0	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	4	293.7	74.3	4	3	6.6	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	18	5,144.1	624.7	9	567	868.5	Variétés
Automotive group	387	49,518.3	5,252.9	344	1,478	4,881.5	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	14	14,070.6	1,986.0	5	298	1,148.5	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments.	3	8,529.4	1,192.7	--	172	622.3	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements.	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	32	4,026.8	507.3	32	81	256.4	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	21	4,359.2	690.0	9	171	629.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops.	3	218.1	28.7	1	11	37.6	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	216	14,115.7	589.5	207	433	1,176.2	Postes d'essence
Garages	53	2,178.1	113.4	50	165	540.6	Garages
Paint and body shops	25	950.6	33.3	22	62	244.8	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	16	765.4	111.2	14	51	177.2	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	4	304.4	.8	4	34	48.5	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	--	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	192	15,450.4	4,401.6	117	973	2,206.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	39	2,849.9	939.1	31	107	281.2	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	1	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	1	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	42	2,703.2	554.7	24	168	323.8	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	--	--	--	--	--	--	Bas et lingerie
Millinery stores	6	106.5	12.8	6	8	16.0	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	7	846.6	303.8	2	55	200.8	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores.	1	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores	8	298.0	96.6	8	16	25.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores.	30	5,412.5	1,617.7	18	419	903.4	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	3	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores	5	2,351.3	693.0	12	140	311.4	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	24	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	14	290.0	30.8	12	21	47.6	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	5	72.5	3.5	1	5	8.9	Vêtements usagés
Piece goods stores	4	340.2	84.3	2	26	66.2	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores.	1	--	--	--	--	--	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — suite

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINDSOR — Con.							WINDSOR — fin
Hardware and home furnishings group	235	18,491.7	4,782.2	180	775	2,671.5	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	59			56	102	220.1	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	2	2,298.9	835.7				Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	18	848.9	216.6	12	31	95.4	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	2						Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	26	4,686.3	1,380.3	17	186	687.4	Meubles
Household appliance stores	29	3,797.2	652.1	21	186	707.9	Fournitures de maison
Television sales and service shops	20	526.3	129.3	17	24	67.7	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	12	2,774.8	605.3	4	97	395.3	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	5	--	--	--	--	--	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	21	317.8	65.0	19	19	59.8	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	9	606.6	246.5	9	13	29.1	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	1	--	--	--	--	--	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	--	--	--	--	--	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	12	982.9	237.0	4	49	170.1	Tapis, prélaters, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	--	--	--	--	--	Toileries
Picture and picture framing stores	2	--	--	--	--	--	Tableaux et cadres
Antique shops	5	22.1	14.8	5	1	--	Antiquités
Second-hand furniture shops	8	192.1	31.3	8	25	57.7	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	1	--	--	--	--	--	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	276	25,183.5	3,858.1	190	992	2,690.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	66			28	412	1,008.4	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	2	5,866.5	1,236.4				Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	3	147.0	42.2	3	7	15.7	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	9	866.1	53.1	4	42	100.1	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	4	663.4	25.0	2	15	60.0	Huile de chauffage
Ice dealers	--	--	--	--	--	--	Glace
Florists	19	825.2	73.6	23	49	131.7	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	4	219.2	56.5	5	9	15.5	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	17	622.9	109.0	13	24	45.8	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	3	93.8	2.6	3	5	6.6	Journaux
Book and stationery stores	7	228.6	77.6	4	18	31.2	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	1	--	--	--	--	--	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	8	--	--	--	--	--	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	4	101.3	24.8	4	4	14.2	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	17	355.3	77.4	18	11	17.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	31	2,450.9	856.1	27	145	341.7	Bijouteries
Jewellery repair shops	6	55.9	20.6	5	8	23.8	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	14	884.4	239.8	12	26	95.5	Articles de sport
Bicycle shops	7	126.5	41.5	7	7	12.6	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	4	469.9	112.9	1	17	51.4	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	--	--	--	--	--	--	Motorcycles
Pet shops	2	--	--	--	--	--	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	--	--	--	--	--	--	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	2	--	--	--	--	--	Objets de piété
Opticians	1	--	--	--	--	--	Opticiens
Health appliance stores	5	160.4	14.5	4	9	18.7	Appareils sanitaires
Government liquor stores	7	5,423.1	287.6	--	46	230.7	Spiritueux, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	10	3,224.6	2.6	--	39	160.5	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	1	--	--	--	--	--	Vin, débits
Hobby shops	2	--	--	--	--	--	Passe-temps
Toy shops	1	--	--	--	--	--	Jouets
Record bars	--	--	--	--	--	--	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	--	--	--	--	--	--	Bicyclettes, réparations
Wool shops	--	--	--	--	--	--	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	19	747.6	128.0	21	21	83.4	Magasins divers, n.d.a.

TABLE 2. Retail trade, by kind of business, for census metropolitan areas, major urban areas, and other cities of 30,000 population and over, 1961 — Concluded

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINNIPEG							WINNIPEG
Total, all stores	2,870	493,139.0	57,141.5	2,311	21,825	59,527.4	Total, tous les magasins
Food group	996	127,156.6	6,950.8	913	3,303	7,531.0	Groupe des aliments
Bakery products stores	94	3,307.1	9.3	62	178	455.7	Boulangerie et produits
Candy, nut stores	6	177.4	12.2	3	17	28.0	Bonbons et noix
Confectionery stores	47	1,581.4	110.6	44	53	95.9	Confiseries
Dairy products stores	17	359.6	13.1	17	17	35.0	Produits laitiers
Egg and poultry stores	3	57.1	1.3	3	5	4.1	Oeufs et volaille
Fruit and vegetable stores	15	1,099.6	35.4	16	35	83.7	Fruits et légumes
Grocery stores, without fresh meat ..	421	19,674.6	1,673.3	435	299	482.3	Épiceries, sans viande fraîche
Combination stores (grocery stores, with fresh meat) ..	342	94,939.8	4,877.7	275	2,554	5,925.1	Épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
Meat markets	42	5,509.0	184.8	48	130	391.7	Boucheries
Fish markets	2	--	--	--	--	--	Poissonneries
Delicatessen stores	6	418.8	24.1	5	15	29.5	Charcuteries
Other food stores	1	--	--	--	--	--	Autres aliments
General merchandise group	50	129,395.2	15,706.1	22	9,774	24,168.4	Groupe des marchandises en général
Department stores	3	--	--	--	--	--	Grands magasins
Mail order offices or houses operated by department store firms ..	2	118,650.5	13,955.6	--	8,983	22,546.9	Comptoirs postaux des sociétés de grands magasins.
Other non-department stores operated by department store firms ..	--	--	--	--	--	--	Autres établissements (non à rayons) des sociétés de grands magasins.
General merchandise stores	16	2,809.3	724.4	5	158	389.8	Marchandises en général
General stores (more than one-third foods) ..	11	717.6	111.6	11	12	28.7	Magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
Variety stores	18	7,217.8	914.5	6	621	1,203.0	Variétés
Automotive group	581	125,362.7	13,749.0	513	3,934	13,844.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	38	44,893.6	5,744.8	16	1,045	3,897.4	Automobiles
Automobile dealers, with wholesale car departments ..	8	28,444.4	4,145.9	--	680	2,849.7	Automobiles avec division d'automobiles en gros.
Automobile dealers, with farm implements ..	--	--	--	--	--	--	Automobiles et machines agricoles
Used car dealers	29	3,060.1	439.6	27	64	219.4	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	25	5,160.2	849.7	10	201	766.3	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Second-hand parts and accessory shops ..	5	687.1	82.1	3	44	189.2	Pièces et accessoires d'occasion
Service stations	340	34,688.5	1,640.9	325	1,268	3,694.2	Postes d'essence
Garages	64	4,702.6	398.5	56	309	1,033.7	Garages
Paint and body shops	32	1,354.8	62.6	40	103	392.3	Ateliers de peinture et de débousselage.
Other specialty repair shops	35	2,152.0	384.6	32	182	686.0	Autres ateliers de réparations spéciales
Car wash	3	--	--	--	--	--	Lavage d'automobiles
Automotive establishments, n.e.c. ..	2	--	--	--	--	--	Établissements d'automobiles, n.d.a.
Apparel and accessories group	377	24,016.6	6,555.9	260	1,393	3,599.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's and boys' clothing stores	44	3,536.3	1,126.9	33	129	473.1	Vêtements pour hommes et garçons
Men's and boys' furnishings stores ..	--	--	--	--	--	--	Merceries pour hommes et garçons
Men's and boys' hat stores	--	--	--	--	--	--	Chapelliers pour hommes et garçons
Women's ready-to-wear stores	91	6,932.4	1,332.4	49	431	982.9	Confection pour femmes
Lingerie and hosiery stores	3	129.7	41.5	3	5	9.0	Bas et lingerie
Millinery stores	8	338.6	41.7	4	47	69.8	Modistes de chapeaux
Furriers and fur stores	38	2,656.0	1,048.6	23	181	504.3	Fourreurs et magasins de fourrure
Accessories and other apparel stores ..	--	--	--	--	--	--	Accessoires et autres vêtements
Children's and infants' wear stores ..	8	238.0	80.1	8	9	16.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing and furnishings stores ..	62	4,628.5	1,344.9	54	259	651.7	Vêtements et merceries pour la famille
Men's shoe stores	1	--	--	--	--	--	Chaussures pour hommes
Women's shoe stores	8	--	--	--	--	--	Chaussures pour femmes
Children's and infants' shoe stores ..	2	3,734.6	1,181.4	23	188	541.8	Chaussures pour enfants et bébés
Family shoe stores	39	--	--	--	--	--	Chaussures pour la famille
Custom tailors	42	770.5	145.1	39	86	224.9	Tailleurs sur mesure
Second-hand clothing stores	21	469.9	86.8	15	27	61.5	Vêtements usagés
Piece goods stores	7	511.2	100.5	6	22	49.5	Marchandises à la pièce
Miscellaneous apparel and accessories stores ..	3	70.9	26.0	3	9	14.7	Vêtements et accessoires divers

TABLEAU 2. Commerce de détail suivant le genre, zones métropolitaines de recensement, grandes agglomérations urbaines, et autres cités de 30,000 habitants et plus, 1961 — fin

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins	Sales — Ventes	Inventory at end of year — Stock à la fin de l'année	Number of working proprietors — Nombre de propriétaires actifs	Paid employees — Employés rémunérés		Genre de commerce
					Number last week of November — Nombre, dernière semaine de novembre	Total payroll for year — Rémunération totale de l'année	
		\$'000	\$'000			\$'000	
WINNIPEG — Con.							WINNIPEG — fin
Hardware and home furnishings group	290	23,836.6	4,618.8	203	1,018	3,453.8	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	79	5,715.4	1,430.2	61	224	664.2	Quincailleries
Hardware and farm implement stores	1						Quincailleries et instruments agricoles
Paint, glass and wallpaper stores	11	683.9	165.5	9	33	60.3	Peinture, vitre et papier-tenture
Furniture and undertaker stores	—	—	—	—	—	—	Meubles et pompes funèbres
Furniture stores	34	4,434.1	1,028.2	14	179	700.5	Meubles
Household appliance stores	20	2,572.0	436.7	6	130	458.7	Fournitures de maison
Television sales and service shops	25	1,483.9	320.1	20	61	216.9	Ventes et réparations de téléviseurs
Furniture, television, radio and appliance stores.	21	4,693.0	704.3	5	159	608.5	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Television, radio, piano and music stores.	4	227.8	23.4	5	10	37.8	Téléviseurs, radios, pianos et musique
TV and radio repair shops	46	1,083.1	178.8	46	63	201.4	Téléviseurs et radios, réparations
Household appliance repair shops	9	474.4	47.6	11	36	111.9	Fournitures de maison, réparations
Electrical supply stores	2	—	—	—	—	—	Appareils électriques
China, glassware and kitchenware stores.	2	—	—	—	—	—	Porcelaine, verrerie et ustensiles de cuisine.
Floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores.	15	1,484.2	140.0	8	69	256.5	Tapis, prélaters, rideaux, rembourrage et décoration intérieure.
Linen stores	1	—	—	—	—	—	Toileries
Picture and picture framing stores	2	—	—	—	—	—	Tableaux et cadres
Antique shops	1	—	—	—	—	—	Antiquités
Second-hand furniture shops	16	353.4	43.0	14	30	65.5	Meubles usagés
Miscellaneous home furnishings stores.	1	—	—	—	—	—	Fournitures de maison en général
Other retail stores group	576	63,371.3	9,560.9	400	2,403	6,930.1	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores without meals or lunches	160	13,942.4	2,613.0	87	846	2,013.3	Pharmacies, sans repas ni lunches
Drug stores with meals or lunches	28	3,911.6	718.8	21	229	552.8	Pharmacies, avec repas ou lunches
Patent and proprietary medicine stores.	2	—	—	—	—	—	Médicaments brevetés et spécialités
Fuel dealers (other than oil)	15	3,698.7	192.0	8	128	452.1	Combustibles (autres que l'huile)
Fuel oil dealers	6	614.5	22.4	5	15	39.4	Huile de chauffage
Ice dealers	1	—	—	—	—	—	Glace
Florists	56	2,355.5	173.2	61	142	372.8	Fleuristes
Luggage and leather goods stores	4	698.6	289.1	—	42	146.8	Valises et articles en cuir
Tobacco stores and stands	22	1,389.9	93.4	11	49	107.7	Tabac, magasins et comptoirs
Newsdealers	6	540.9	27.9	3	55	164.8	Journaux
Book and stationery stores	27	821.6	273.6	25	44	93.3	Librairies et papeteries
Artists supplies stores	—	—	—	—	—	—	Fournitures pour artistes
Cameras and photographic supplies stores.	7	1,008.3	243.3	3	31	103.5	Appareils et fournitures photographiques
Music stores	16	1,845.0	664.8	9	81	258.6	Magasins de musique
Gift, novelty and souvenir shops	15	474.8	115.3	10	30	83.5	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	49	5,091.4	1,714.3	39	246	808.5	Bijouteries
Jewellery repair shops	32	170.3	53.3	32	2	—	Réparation de bijoux
Sporting goods stores	11	1,679.8	494.7	12	69	175.5	Articles de sport
Bicycle shops	11	99.8	21.2	11	—	2.0	Bicyclettes
Boats, outboard motors, boating accessories.	11	961.8	272.7	5	34	128.5	Bateaux, hors-bords, canots et accessoires.
Motorcycle dealers	—	—	—	—	—	—	Motocyclettes
Pet shops	6	96.5	32.2	5	8	13.2	Animaux domestiques
Monument and tombstone dealers	6	243.6	61.2	7	8	21.1	Monuments funéraires et pierres tombales
Religious goods dealers	3	82.0	22.4	3	3	5.1	Objets de piété
Opticians	16	843.0	67.2	5	51	259.6	Opticiens
Health appliance stores	9	295.7	51.6	7	17	48.4	Appareils sanitaires
Government liquor stores	12	16,209.5	583.2	—	137	591.9	Alcooliques, magasins du gouvernement
Brewers' retail stores or agents	8	3,720.9	178.4	—	61	235.2	Brasseries, magasins de détail ou vendeurs.
Wine stores	—	—	—	—	—	—	Vin, débits
Hobby shops	6	107.7	31.9	6	4	3.9	Passe-temps
Toy shops	1	—	—	—	—	—	Jouets
Record bars	3	91.4	35.5	2	7	12.2	Comptoirs de disques
Bicycle repair shops	5	50.3	12.1	5	—	—	Bicyclettes, réparations
Wool shops	—	—	—	—	—	—	Lainages
Miscellaneous stores, n.e.c.	22	2,176.7	468.8	16	51	213.5	Magasins divers, n.d.a.

**TABLE 3. Retail trade, by kind of business group and selected trade, for Canada and the provinces,
1951 and 1961**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
CANADA							CANADA
Total, all stores	136,959	152,620	9,482,630.2	16,072,949.9	790,255.9	1,554,991.8	Total, tous les magasins
Food group.....	49,126	47,313	2,296,489.1	4,298,239.8	108,466.3	254,276.7	Groupe des aliments
Confectionery stores	8,646	5,635	128,485.7	106,821.2	5,067.9	3,192.6	Confiseries
Grocery and combination stores	34,391	32,525	1,898,921.8	3,703,786.7	86,907.1	211,113.5	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets	3,145	3,295	175,513.8	250,018.9	8,689.6	17,438.2	Boucheries
General merchandise group	16,153	11,686	1,795,673.7	2,716,737.6	228,418.3	382,720.5	Groupe des marchandises en général
Department stores	649	1,179	910,128.9	1,550,617.8	162,677.8	268,676.0	Grands magasins
General stores	10,457	7,789	519,818.6	607,368.5	25,050.6	34,692.9	Magasins généraux
Variety stores	1,391	1,867	195,624.1	373,878.7	28,327.5	57,788.1	Variétés
Automotive group	23,289	35,237	2,626,088.3	4,602,458.4	202,173.8	441,569.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	4,460	3,813	1,884,627.8	2,598,816.1	145,630.7	232,564.1	Automobiles
Used car dealers	708	932	99,123.6	157,979.5	4,377.9	10,328.3	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops ..	1,021	1,518	81,061.2	223,008.5	8,297.4	28,496.7	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	8,394	18,623	338,249.4	1,231,152.9	18,891.7	98,313.5	Postes d'essence
Garages	7,187	6,976	192,670.7	260,968.0	18,152.8	41,340.0	Garages
Paint and body shops	832	1,872	15,786.8	62,148.3	4,095.6	15,325.4	Ateliers de peinture et de débousselage.
Apparel and accessories group	16,385	19,213	785,539.9	1,166,442.5	77,997.8	137,435.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	2,591	3,141	162,764.8	222,811.2	14,000.0	23,988.0	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	3,190	4,119	158,120.3	295,555.2	16,076.6	37,175.9	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores ..	727	1,273	15,893.5	41,922.5	906.4	3,578.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	2,686	2,888	192,962.3	250,941.8	19,788.4	28,636.5	Vêtements pour la famille
Shoe stores	2,242	3,038	111,488.1	195,179.5	11,585.9	24,082.8	Chaussures
Hardware and home furnishings group	12,031	15,445	689,309.0	1,115,884.4	71,333.0	137,319.5	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	3,872	4,273	227,395.3	299,618.6	19,045.4	33,444.8	Quincailleries
Furniture stores	1,750	2,033	146,793.4	242,429.7	13,235.2	28,012.9	Meubles
Household appliance stores	1,797	1,539	131,234.3	145,696.1	17,163.9	20,906.6	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores.	358	1,097	52,340.6	184,325.2	6,224.8	20,163.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	357	719	24,472.6	62,508.4	3,612.7	9,383.8	Tapis, prélatrs
Other retail stores group	19,975	23,726	1,289,529.9	2,173,187.2	101,866.7	201,670.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	4,325	5,066	248,448.8	467,281.1	26,200.9	60,347.8	Pharmacies
Fuel dealers	1,657	1,791	232,409.4	346,690.6	19,323.6	35,702.7	Combustibles
Florists	957	1,449	26,854.1	51,856.9	3,661.8	8,605.8	Fleuristes
Tobacco stores and stands	2,330	2,702	78,290.5	104,436.2	3,864.3	4,759.4	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores	580	886	25,772.6	53,731.1	3,430.9	6,875.6	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores.	165	409	6,359.1	31,998.7	784.7	3,646.5	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	872	1,422	17,175.9	36,183.9	1,299.5	3,076.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	2,610	2,951	104,566.5	144,922.0	13,253.6	20,665.4	Bijouteries
Sporting goods stores	449	883	17,976.8	50,622.3	1,510.8	5,171.3	Articles de sport

**TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de genres et par certains genres de commerces, Canada et provinces,
1951 et 1961**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
NEWFOUNDLAND			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	TERRE-NEUVE
Total, all stores	3,946	4,747	152,359.3	285,567.6	10,687.9	23,703.2	Total, tous les magasins
Food group	2,157	2,760	40,212.5	72,757.3	1,459.2	3,148.4	Groupe des aliments
Confectionery stores	350	456	3,445.7	5,188.7	95.0	139.3	Confiseries
Grocery and combination stores	1,723	2,208	32,924.6	62,659.3	1,215.7	2,627.7	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets	52	47	2,387.7	3,241.3	79.4	239.9	Boucheries
General merchandise group	1,345	1,074	69,335.2	103,122.3	5,236.2	8,937.9	Groupe des marchandises en général
Department stores	19	39	17,411.5	34,057.6	1,778.8	3,829.5	Grands magasins
General stores	1,052	977	42,476.8	61,905.8	2,829.7	4,274.6	Magasins généraux
Variety stores	8	18	315.1	3,248.3	21.8	459.2	Variétés
Automotive group	143	397	16,913.1	62,140.6	1,524.0	6,069.9	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	21	37	13,677.6	41,692.9	1,321.9	3,957.8	Automobiles
Used car dealers	—	3	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops..	9	6	—	2,300.9	—	258.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	68	228	1,986.6	14,069.9	110.5	1,093.7	Postes d'essence
Garages	43	96	831.2	3,085.9	67.4	606.0	Garages
Paint and body shops	1	16	—	337.3	—	96.3	Ateliers de peinture et de débosselage.
Apparel and accessories group	88	152	7,616.4	17,017.4	685.8	2,228.7	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	5	10	320.2	625.2	22.7	101.1	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	9	16	292.4	1,170.1	18.8	80.0	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores..	5	5	88.1	76.6	2.3	10.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	40	82	5,292.0	11,238.5	456.4	1,445.6	Vêtements pour la famille
Shoe stores	12	19	991.5	2,536.2	93.9	456.3	Chaussures
Hardware and home furnishings group	66	140	4,212.4	11,441.8	582.1	1,554.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	20	30	1,551.0	2,267.4	194.8	304.9	Quincailleries
Furniture stores	4	13	275.4	1,064.0	26.9	189.0	Meubles
Household appliance stores	12	16	1,503.5	909.3	264.1	115.6	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores.	2	27	—	5,843.7	—	698.2	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	—	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs
Other retail stores group	147	224	14,069.7	19,088.2	1,200.6	1,763.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	38	58	1,699.5	5,197.5	128.4	602.1	Pharmacies
Fuel dealers	16	23	2,417.0	3,016.9	351.6	301.1	Combustibles
Florists	4	14	138.3	340.2	27.0	65.1	Fleuristes
Tobacco stores and stands	7	13	145.9	224.7	3.9	9.4	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores	4	4	431.6	158.7	76.8	16.3	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores.	2	3	—	363.6	—	46.5	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	10	8	250.7	125.6	37.3	7.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	17	24	721.0	1,162.7	75.3	199.3	Bijouteries
Sporting goods stores	2	4	—	—	—	—	Articles de sport

**TABLE 3. Retail trade, by kind of business group and selected trade, for Canada and the provinces,
1951 and 1961 — Continued**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
PRINCE EDWARD ISLAND			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
Total, all stores	929	867	50,993.8	78,801.0	3,105.1	5,769.6	Total, tous les magasins
Food group	392	312	9,994.7	16,700.8	306.6	716.7	Groupe des aliments
Confectionery stores	24	15	229.1	120.0	2.9	4.2	Confiseries
Grocery and combination stores	323	269	8,855.7	15,481.8	265.8	655.2	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets	37	16	863.3	728.4	23.2	28.9	Boucheries
General merchandise group	198	130	18,077.0	22,521.9	1,196.7	2,007.0	Groupe des marchandises en général
Department stores	5	8	4,908.2	8,385.7	443.1	969.6	Grands magasins
General stores	168	110	10,022.5	10,943.6	426.5	600.6	Magasins généraux
Variety stores	7	5	1,111.1	1,702.8	158.1	247.5	Variétés
Automotive group	169	235	12,605.9	24,501.7	715.8	1,761.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	27	22	9,328.9	14,906.1	527.8	975.9	Automobiles
Used car dealers	—	2	—	—	—	—	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	5	13	307.3	1,256.9	13.2	191.6	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	61	120	1,985.2	6,713.0	92.6	346.5	Postes d'essence
Garages	59	54	751.4	1,049.5	43.7	157.4	Garages
Paint and body shops	9	15	101.8	222.1	21.5	60.7	Ateliers de peinture et de débosselage.
Apparel and accessories group	55	49	4,066.9	3,410.7	416.3	325.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	13	9	780.7	877.4	33.0	51.9	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	15	15	408.8	692.3	24.8	54.2	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores	1	3	—	91.5	—	5.3	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	10	8	2,085.5	868.5	296.0	130.2	Vêtements pour la famille
Shoe stores	9	8	531.7	635.8	44.1	53.6	Chaussures
Hardware and home furnishings group	25	46	657.3	3,141.6	103.6	422.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	3	3	109.5	128.9	17.0	15.2	Quincailleries
Furniture stores	2	7	—	747.3	—	94.9	Meubles
Household appliance stores	5	5	186.8	1,108.4	36.8	117.0	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores	1	3	—	347.2	—	55.5	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	—	—	—	—	—	—	Tapis, prélatrs
Other retail stores group	90	95	5,592.0	8,524.3	366.1	536.9	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	20	27	954.7	1,814.9	112.5	221.4	Pharmacies
Fuel dealers	11	13	1,026.3	1,278.3	92.7	103.4	Combustibles
Florists	5	5	83.1	105.2	13.3	17.2	Fleuristes
Tobacco stores and stands	4	5	13.2	63.5	1	2.1	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores	4	3	94.2	98.7	7.2	12.4	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores	—	—	—	—	—	—	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	3	10	17.7	74.5	9	6.0	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	14	13	326.5	452.6	45.7	64.9	Bijouteries
Sporting goods stores	2	1	—	—	—	—	Articles de sport

**TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de genres et par certains genres de commerces, Canada et provinces,
1951 et 1961 — suite**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
NOVA SCOTIA			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	NOUVELLE-ÉCOSSE
Total, all stores	6,742	6,523	368,124.7	580,335.4	26,985.3	51,140.2	Total, tous les magasins
Food group	3,292	2,750	97,522.8	161,775.6	4,111.7	8,362.1	Groupe des aliments
Confectionery stores	456	350	4,696.4	4,681.6	157.8	114.6	Confiseries
Grocery and combination stores	2,692	2,120	88,969.9	146,666.9	3,761.4	7,502.0	Épicerie et épicerie-boucheries
Meat markets	51	65	1,597.0	4,245.0	48.8	243.4	Boucheries
General merchandise group	973	657	81,716.8	107,759.6	7,665.1	12,819.2	Groupe des marchandises en général
Department stores	70	75	30,023.4	44,562.0	4,172.2	7,134.0	Grands magasins
General stores	642	458	29,824.8	37,424.8	1,385.1	2,250.4	Magasins généraux
Variety stores	70	82	10,723.5	20,751.1	1,344.0	2,741.2	Variétés
Automotive group	947	1,421	92,469.9	170,307.3	7,112.6	14,837.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	183	172	67,958.9	105,826.1	5,579.4	9,467.6	Automobiles
Used car dealers	10	19	1,957.2	1,794.7	109.7	85.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	35	60	1,787.9	7,356.9	134.6	896.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	428	858	14,256.2	46,031.1	738.6	2,864.4	Postes d'essence
Garages	244	212	5,667.7	5,533.8	407.9	890.9	Garages
Paint and body shops	25	66	299.5	986.6	72.2	182.9	Ateliers de peinture et de déboussage.
Apparel and accessories group	491	518	26,793.7	34,879.5	2,661.7	4,147.8	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	105	103	5,559.3	7,042.7	524.3	705.5	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	93	108	4,706.5	7,979.5	466.5	998.1	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores	13	19	258.5	632.7	14.2	44.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	109	132	10,372.8	11,837.3	1,075.0	1,524.1	Vêtements pour la famille
Shoe stores	81	92	3,505.5	5,247.5	318.6	578.6	Chaussures
Hardware and home furnishings group	379	464	18,028.9	33,336.6	2,011.0	4,479.2	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	110	110	6,269.1	8,055.2	592.0	917.2	Quincailleries
Furniture stores	50	53	3,859.8	4,161.9	461.6	456.8	Meubles
Household appliance stores	55	66	3,247.4	5,298.0	442.0	797.3	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores	23	58	1,951.7	9,732.0	251.0	1,267.4	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	4	8	223.4	928.1	27.7	234.5	Tapis, prélatras
Other retail stores group	660	713	51,592.6	72,276.8	3,423.2	6,494.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	159	179	8,064.6	14,229.4	872.3	1,904.9	Pharmacies
Fuel dealers	45	55	7,714.2	10,362.1	627.8	1,203.9	Combustibles
Florists	30	50	667.0	1,543.2	101.9	325.5	Fleuristes
Tobacco stores and stands	46	69	1,218.2	1,892.2	60.1	99.8	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores	36	36	1,572.6	2,134.8	179.9	329.8	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores	4	10	181.3	508.5	18.8	56.4	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	35	51	542.7	952.0	32.6	74.3	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	76	84	3,282.0	5,308.5	407.9	823.7	Bijouteries
Sporting goods stores	13	20	591.8	777.4	49.1	59.1	Articles de sport

**TABLE 3. Retail trade, by kind of business group and selected trade, for Canada and the provinces,
1951 and 1961 — Continued**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
NEW BRUNSWICK							NOUVEAU-BRUNSWICK
Total, all stores	5,131	5,215	270,902.3	435,806.0	21,805.1	36,672.0	Total, tous les magasins
Food group	2,333	2,265	64,198.8	109,391.3	2,467.7	5,281.6	Groupe des aliments
Confectionery stores	219	189	2,849.7	2,264.0	155.6	122.4	Confiseries
Grocery and combination stores	2,014	1,921	58,593.2	100,579.1	2,092.0	4,670.3	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets	36	33	1,647.2	2,834.8	119.5	183.8	Boucheries
General merchandise group	823	507	61,159.9	81,900.6	6,663.3	8,174.5	Groupe des marchandises en général
Department stores	42	45	18,658.0	29,063.4	4,095.3	3,510.4	Grands magasins
General stores	596	371	27,107.0	30,839.6	1,204.6	1,931.1	Magasins généraux
Variety stores	45	60	7,211.8	15,848.5	864.6	2,057.4	Variétés
Automotive group	791	1,191	73,293.0	134,433.5	5,681.4	11,754.3	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	139	127	46,412.3	84,536.4	3,639.2	7,457.9	Automobiles
Used car dealers	10	23	942.3	1,724.1	46.6	114.5	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	36	46	9,950.7	4,424.0	1,020.6	482.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	319	681	9,939.0	35,288.6	447.7	2,294.4	Postes d'essence
Garages	236	221	5,407.4	5,885.6	423.1	889.1	Garages
Paint and body shops	24	51	187.1	961.5	52.7	228.7	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Apparel and accessories group	370	405	20,720.9	26,951.1	2,052.6	2,988.0	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	63	67	3,359.9	4,612.9	249.6	412.2	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	73	88	2,933.1	4,097.5	259.1	413.8	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores	9	15	170.8	441.0	7.4	26.5	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	110	98	9,813.7	10,873.8	1,019.2	1,279.3	Vêtements pour la famille
Shoe stores	47	52	2,362.1	3,670.6	264.3	425.4	Chaussures
Hardware and home furnishings group	291	331	14,607.6	25,895.8	1,818.1	3,572.3	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	75	75	5,590.2	7,539.3	629.3	896.1	Quincailleries
Furniture stores	52	53	4,781.8	8,103.5	644.4	1,134.2	Meubles
Household appliance stores	49	41	2,054.6	2,864.4	280.1	474.5	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores	8	26	562.6	4,833.5	78.2	724.3	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	2	8	--	592.0	--	132.2	Tapis, prélatrs
Other retail stores group	523	516	36,922.1	57,233.7	3,122.0	4,901.3	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	115	115	6,651.9	10,105.7	836.9	1,477.0	Pharmacies
Fuel dealers	43	64	5,030.6	8,014.8	585.1	760.1	Combustibles
Florists	21	25	459.4	969.1	77.5	208.4	Fleuristes
Tobacco stores and stands	46	48	1,136.8	1,654.8	61.6	102.1	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores	20	14	655.6	694.2	63.5	85.3	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores	4	3	118.8	123.2	24.2	16.2	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	23	33	378.2	844.7	31.3	66.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	68	71	2,414.6	3,388.8	380.4	407.9	Bijouteries
Sporting goods stores	6	8	344.8	228.2	11.2	28.4	Articles de sport

**TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de genres et par certains genres de commerces, Canada et provinces,
1951 et 1961 — suite**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
QUEBEC			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	QUÉBEC
Total, all stores.....	40,599	45,273	2,218,648.3	4,107,952.1	182,435.4	368,162.2	Total, tous les magasins
Food group	17,618	16,176	665,087.0	1,266,968.3	34,933.0	72,946.0	Groupe des aliments
Confectionery stores	4,578	2,271	59,271.7	36,104.3	2,227.8	790.2	Confiseries
Grocery and combination stores.....	11,373	11,176	538,980.9	1,077,977.7	28,769.0	59,905.6	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets.....	905	1,133	44,866.1	78,900.5	2,263.5	5,214.0	Boucheries
General merchandise group	4,050	2,591	376,100.5	545,129.4	44,577.0	73,184.7	Groupe des marchandises en général
Department stores	63	131	165,229.2	275,496.6	28,234.5	47,025.9	Grands magasins
General stores	2,025	1,758	94,780.3	131,818.0	4,773.2	6,750.8	Magasins généraux
Variety stores.....	395	477	55,967.1	99,978.1	7,882.5	15,362.9	Variétés
Automotive group	4,938	8,800	509,254.3	1,078,769.3	42,071.0	97,897.2	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	752	786	365,208.6	603,527.7	29,748.2	48,844.3	Automobiles
Used car dealers	111	157	14,584.9	22,558.5	685.7	1,549.4	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops..	183	379	12,582.8	50,018.0	1,350.4	6,135.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	1,427	4,197	62,893.9	280,827.2	3,801.5	21,180.1	Postes d'essence
Garages	2,165	2,420	48,411.1	88,684.7	5,187.9	13,069.4	Garages
Paint and body shops	172	455	2,276.8	13,408.5	590.2	2,875.5	Ateliers de peinture et de débosse- lage.
Apparel and accessories group	6,042	7,352	228,196.3	387,847.6	22,907.6	43,799.9	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	533	867	33,514.0	60,422.0	3,013.8	6,410.3	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	805	1,156	34,224.6	77,296.9	3,873.6	10,409.2	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores ..	259	610	4,614.5	19,025.1	288.3	1,654.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	1,174	1,116	60,498.5	88,864.7	5,970.4	9,326.2	Vêtements pour la famille
Shoe stores	757	1,021	33,592.8	65,973.2	3,347.2	7,618.6	Chaussures
Hardware and home furnishings group	2,947	4,017	168,588.0	334,869.5	17,073.3	36,643.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	767	1,007	48,173.3	89,693.1	4,275.8	10,879.4	Quincailleries
Furniture stores	681	671	52,694.5	83,733.8	4,205.3	7,972.1	Meubles
Household appliance stores	388	303	28,099.9	35,601.5	3,808.9	4,214.1	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores.	73	370	9,746.1	59,949.5	1,065.9	4,895.8	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	122	243	9,166.0	21,725.3	1,394.2	3,051.2	Tapis, prélatrs
Other retail stores group	5,004	6,337	271,422.2	494,368.0	20,873.5	43,690.7	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	821	1,199	48,097.4	112,077.3	5,346.1	12,238.2	Pharmacies
Fuel dealers	545	596	65,240.0	97,044.3	4,896.4	8,620.0	Combustibles
Florists	199	329	5,106.2	10,038.7	744.1	1,702.7	Fleuristes
Tobacco stores and stands.....	471	994	18,846.7	32,957.5	1,086.5	1,579.4	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores.....	169	264	6,396.7	16,877.4	754.7	1,855.8	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores.	42	65	1,603.8	6,264.0	166.4	704.0	Appareils et fournitures photographiques
Gift, novelty and souvenir shops.....	190	361	4,043.0	8,871.2	323.7	712.8	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores.....	802	911	24,092.3	37,491.5	3,082.6	5,603.6	Bijouteries
Sporting goods stores	91	189	2,859.9	11,658.4	231.2	1,126.3	Articles de sport

**TABLE 3. Retail trade, by kind of business group and selected trade, for Canada and the provinces,
1951 and 1961 — Continued**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
ONTARIO							ONTARIO
Total, all stores	45,077	52,157	3,666,371.4	6,206,684.5	320,022.3	621,046.0	Total, tous les magasins
Food group	13,069	12,876	880,479.4	1,638,917.7	44,001.8	102,315.3	Groupe des aliments
Confectionery stores	1,884	1,667	35,248.3	42,695.6	1,418.5	1,440.4	Confiseries
Grocery and combination stores	8,869	7,675	728,630.5	1,398,507.2	34,904.0	84,827.9	Épicerie et épicerie-boucheries
Meat markets	967	1,147	68,920.4	98,323.2	3,438.9	6,669.9	Boucheries
General merchandise group	3,792	3,078	539,471.9	857,884.5	86,904.8	142,513.0	Groupe des marchandises en général
Department stores	289	459	308,556.5	527,407.3	65,215.9	103,025.1	Grands magasins
General stores	2,088	1,528	98,775.8	101,757.3	3,919.4	4,593.5	Magasins généraux
Variety stores	568	837	87,954.7	160,846.6	13,739.5	26,089.6	Variétés
Automotive group	8,996	13,113	1,032,998.6	1,816,830.1	80,113.1	173,679.1	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	1,397	1,356	699,281.7	982,167.1	55,836.4	87,125.3	Automobiles
Used car dealers	364	497	55,758.4	91,222.5	2,316.2	5,557.3	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	439	639	38,372.7	115,499.5	3,891.1	14,975.8	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	3,991	7,250	166,665.9	494,763.9	8,920.4	38,403.3	Postes d'essence
Garages	2,204	2,081	60,648.3	77,678.8	6,298.4	14,273.0	Garages
Paint and body shops	355	778	7,448.9	28,835.4	1,895.0	7,188.8	Ateliers de peinture et de débousselage.
Apparel and accessories group	5,968	6,914	322,463.5	449,275.5	31,515.4	53,526.1	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	1,225	1,404	79,199.7	100,997.5	6,583.1	10,715.8	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	1,314	1,694	69,320.7	131,941.5	6,570.5	15,945.6	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores	300	414	7,744.9	15,114.6	445.1	1,261.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	680	830	58,959.5	66,999.5	6,542.0	8,094.8	Vêtements pour la famille
Shoe stores	952	1,278	50,372.9	82,012.0	5,352.3	10,285.7	Chaussures
Hardware and home furnishings group	4,798	6,257	299,417.5	443,326.7	31,336.0	56,567.1	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	1,443	1,640	84,122.7	102,462.8	7,122.2	11,684.1	Quincailleries
Furniture stores	656	866	60,797.9	103,835.8	5,616.1	12,965.7	Meubles
Household appliance stores	806	736	62,683.8	72,089.4	7,739.4	10,620.3	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores	160	367	25,742.1	61,253.5	3,005.3	7,025.6	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	173	294	11,380.3	24,783.9	1,595.3	3,204.0	Tapis, prélaters
Other retail stores group	8,454	9,919	591,540.5	1,000,450.0	46,151.2	92,445.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	1,852	1,944	110,331.8	187,240.4	11,108.6	24,591.2	Pharmacies
Fuel dealers	660	715	121,164.7	180,091.4	9,178.0	19,002.9	Combustibles
Florists	445	644	12,873.0	25,442.0	1,690.0	3,973.2	Fleuristes
Tobacco stores and stands	1,436	1,329	46,838.7	56,930.6	2,034.7	2,285.4	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores	210	336	11,251.2	23,806.3	1,532.4	3,272.2	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores	63	199	2,493.2	16,936.0	330.5	1,802.9	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	412	666	9,080.8	19,142.0	703.1	1,591.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	969	1,074	45,666.0	59,686.7	5,650.9	8,245.9	Bijouteries
Sporting goods stores	207	377	9,207.4	22,526.0	796.7	2,356.6	Articles de sport

**TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de genres et par certains genres de commerces, Canada et provinces,
1951 et 1961 — suite**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
MANITOBA							MANITOBA
Total, all stores.....	6,468	6,575	515,007.4	766,711.3	49,492.2	79,494.3	Total, tous les magasins
Food group	2,082	2,019	102,654.8	184,688.3	3,515.1	10,045.9	Groupe des aliments
Confectionery stores	224	132	4,374.0	3,352.2	244.5	166.2	Confiseries
Grocery and combination stores.....	1,635	1,541	89,818.9	164,288.5	2,839.3	8,350.0	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets.....	135	104	5,868.6	8,587.8	211.3	537.6	Boucheries
General merchandise group.....	1,000	709	145,589.6	196,705.0	24,322.8	29,096.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	21	64	93,434.2	136,586.1	21,585.6	24,387.3	Grands magasins
General stores	824	559	41,122.7	41,410.4	1,658.7	2,223.5	Magasins généraux
Variety stores.....	28	34	5,002.0	10,533.0	662.7	1,683.4	Variétés
Automotive group.....	1,320	1,636	149,249.5	220,159.0	9,794.5	21,297.0	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	334	239	114,386.3	131,178.4	7,420.3	11,268.5	Automobiles
Used car dealers	38	42	4,284.7	4,554.9	126.5	314.2	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	78	44	3,272.5	6,821.6	284.1	907.6	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	340	768	13,060.1	56,658.1	751.2	5,137.9	Postes d'essence
Garages	444	376	12,727.8	14,600.6	897.2	1,970.3	Garages
Paint and body shops	50	84	865.7	2,482.7	174.3	611.7	Ateliers de peinture et de débosse-lage.
Apparel and accessories group	555	623	27,431.5	37,308.7	3,024.0	4,933.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	86	87	4,998.2	5,921.5	420.8	687.8	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	118	150	5,435.4	9,897.9	552.5	1,281.3	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores	12	19	296.9	619.6	10.9	42.1	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	119	131	8,150.2	10,020.7	815.1	1,151.5	Vêtements pour la famille
Shoe stores	43	81	3,225.0	5,171.8	432.9	739.7	Chaussures
Hardware and home furnishings group	587	657	30,944.7	42,208.0	3,331.4	5,234.0	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	237	243	12,740.0	15,513.8	996.1	1,476.5	Quincailleries
Furniture stores	51	62	3,046.8	6,536.5	276.1	934.9	Meubles
Household appliance stores	82	52	6,161.6	3,994.8	895.4	663.6	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appli- ance stores.	25	41	5,243.4	6,740.1	735.1	820.5	Meubles, téléviseurs, radios et acces- soires.
Floor coverings stores	8	17	284.3	1,624.1	73.5	287.4	Tapis, prélatrs
Other retail stores group.....	924	931	59,137.3	85,642.3	5,504.4	8,887.8	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	278	305	15,857.3	25,711.2	1,633.3	3,420.1	Pharmacies
Fuel dealers	94	58	9,041.4	7,903.9	954.4	833.7	Combustibles
Florists	45	73	1,762.4	2,860.9	175.2	426.0	Fleuristes
Tobacco stores and stands.....	44	27	1,440.6	1,494.4	74.0	107.7	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores.....	25	32	1,172.1	924.1	209.4	104.6	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores.	4	11	165.4	1,148.6	18.2	130.2	Appareils et fournitures photographi- ques.
Gift, novelty and souvenir shops.....	19	37	286.5	829.4	13.2	108.2	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores.....	105	111	5,160.9	6,836.6	695.4	1,028.6	Bijouteries
Sporting goods stores	17	20	732.1	2,027.7	82.7	200.4	Articles de sport

**TABLE 3. Retail trade, by kind of business group and selected trade, for Canada and the provinces,
1951 and 1961 — Continued**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
SASKATCHEWAN			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	SASKATCHEWAN
Total, all stores.....	7,849	7,591	540,769.4	734,491.9	34,527.4	65,941.1	Total, tous les magasins
Food group	2,065	1,961	88,184.3	146,397.9	3,251.7	7,315.6	Groupe des aliments
Confectionery stores	215	181	3,709.0	3,951.9	159.1	133.8	Confiseries
Grocery and combination stores.....	1,556	1,478	73,623.9	129,372.2	2,528.9	6,147.8	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets	237	157	9,112.2	7,990.1	413.5	553.5	Boucheries
General merchandise group.....	1,555	1,065	135,628.6	184,453.2	10,328.0	19,967.8	Groupe des marchandises en général
Department stores	31	76	50,898.0	70,863.2	5,738.2	10,788.8	Grands magasins
General stores	1,277	869	65,998.7	83,314.0	2,941.8	5,506.6	Magasins généraux
Variety stores	48	58	6,274.4	13,701.5	815.6	2,041.5	Variétés
Automotive group	1,992	2,278	202,468.6	243,144.4	11,747.6	22,048.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	651	364	163,472.2	139,776.0	9,647.1	12,653.2	Automobiles
Used car dealers	29	30	3,174.8	6,450.8	104.3	469.3	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	89	88	2,882.1	8,767.5	234.4	890.7	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	513	1,068	14,768.3	61,753.4	575.4	4,738.0	Postes d'essence
Garages	627	572	16,521.3	21,286.9	845.9	2,157.5	Garages
Paint and body shops	43	80	948.4	3,137.7	255.8	772.1	Ateliers de peinture et de débosselage.
Apparel and accessories group	461	550	29,304.9	41,100.3	2,833.5	5,130.3	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	96	97	6,514.2	7,629.6	548.7	1,015.4	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	127	161	6,736.7	10,409.1	673.6	1,290.2	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores..	12	20	279.0	1,065.5	14.6	109.2	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	86	128	10,337.6	13,897.1	980.3	1,598.1	Vêtements pour la famille
Shoe stores	52	71	2,375.8	4,445.0	236.2	630.2	Chaussures
Hardware and home furnishings group	758	808	33,328.7	45,980.2	2,680.2	4,762.6	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	429	372	20,854.1	20,962.9	1,322.0	1,594.1	Quincailleries
Furniture stores	44	54	2,601.1	7,146.4	176.6	830.2	Meubles
Household appliance stores	84	61	4,293.9	3,907.2	583.6	685.4	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores.	21	34	2,441.8	5,128.1	310.6	501.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	2	22	--	2,396.1	--	425.0	Tapis, prélatrs
Other retail stores group.....	1,018	929	51,854.3	73,415.9	3,686.4	6,716.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	304	307	13,485.5	22,687.7	1,091.8	2,750.3	Pharmacies
Fuel dealers	92	58	5,324.8	4,627.8	397.5	541.1	Combustibles
Florists	27	38	946.8	1,602.4	140.2	321.2	Fleuristes
Tobacco stores and stands.....	38	35	966.4	1,367.6	53.0	102.7	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores.....	26	31	1,030.7	1,677.5	92.0	213.9	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores.	10	15	172.4	754.1	23.1	110.4	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops.....	12	30	167.5	467.7	13.1	30.4	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	138	135	4,543.7	5,634.1	545.8	782.6	Bijouteries
Sporting goods stores	14	29	513.7	1,700.6	34.8	128.9	Articles de sport

**TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de genres et par certains genres de commerces, Canada et provinces,
1951 et 1961 — suite**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
ALBERTA							ALBERTA
Total, all stores.....	8,412	9,902	717,991.0	1,272,394.9	52,670.7	126,685.9	Total, tous les magasins
Food group	2,283	2,377	127,876.5	275,526.4	4,813.4	16,216.1	Groupe des aliments
Confectionery stores	246	194	4,933.8	4,547.3	260.1	151.0	Confiseries
Grocery and combination stores.....	1,620	1,630	103,128.9	242,889.5	3,567.9	13,732.0	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets.....	313	215	16,495.6	14,798.9	735.8	1,085.9	Boucheries
General merchandise group.....	1,323	1,004	162,852.5	273,528.7	14,312.3	33,723.3	Groupe des marchandises en général
Department stores	34	94	86,413.6	168,764.6	9,873.7	24,997.8	Grands magasins
General stores	1,089	707	59,436.7	59,565.7	2,752.2	3,110.9	Magasins généraux
Variety stores.....	76	114	9,913.7	23,284.7	1,162.2	3,308.0	Variétés
Automotive group	2,071	2,966	255,277.6	429,813.6	18,869.0	44,306.4	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	580	390	192,773.9	251,046.0	14,093.7	24,529.0	Automobiles
Used car dealers	60	80	7,440.2	16,521.4	331.6	1,174.8	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	82	125	5,433.2	14,669.4	643.5	1,953.5	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	574	1,533	24,941.9	110,779.2	1,422.8	10,085.4	Postes d'essence
Garages	626	527	21,377.6	25,092.9	1,674.4	3,606.2	Garages
Paint and body shops	66	153	1,692.8	6,069.0	405.2	1,712.2	Ateliers de peinture et de débosse- lage.
Apparel and accessories group	753	959	47,034.5	75,336.0	4,283.3	8,554.6	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	172	201	12,215.0	16,130.2	963.3	1,598.3	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	193	255	11,351.7	20,472.3	1,040.9	2,629.4	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores	24	48	880.4	2,175.5	54.0	228.4	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	149	184	13,777.8	20,088.2	1,273.2	2,138.0	Vêtements pour la famille
Shoe stores	71	142	4,457.5	10,280.1	481.4	1,265.2	Chaussures
Hardware and home furnishings group	911	1,100	52,381.3	81,708.4	4,747.8	10,123.9	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	403	419	25,034.9	29,113.0	1,835.5	2,739.7	Quincailleries
Furniture stores	95	107	8,822.4	14,321.8	743.4	1,742.8	Meubles
Household appliance stores	143	125	9,130.1	10,707.6	1,195.6	1,634.5	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores.	14	57	1,035.7	11,491.7	69.0	1,503.7	Meubles, téléviseurs, radio et accessoires.
Floor coverings stores.....	18	42	1,198.2	3,843.4	155.0	615.5	Tapis, prélatrs
Other retail stores group.....	1,071	1,496	72,568.6	136,481.8	5,644.9	13,761.6	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	344	443	17,610.4	37,254.5	1,727.3	4,820.1	Pharmacies
Fuel dealers	29	54	1,103.8	7,268.7	97.6	924.7	Combustibles
Florists	39	77	1,889.3	3,936.1	382.2	868.4	Fleuristes
Tobacco stores and stands	54	61	1,905.0	3,078.6	125.7	189.4	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores.....	20	46	1,090.9	3,399.6	166.4	462.5	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores.	13	39	410.3	2,399.3	45.7	311.7	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	34	78	494.4	1,991.5	26.7	248.6	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores.....	163	208	6,956.2	10,173.0	778.2	1,185.6	Bijouteries
Sporting goods stores	22	81	814.4	3,885.5	73.3	406.3	Articles de sport

**TABLE 3. Retail trade, by kind of business group and selected trade, for Canada and the provinces,
1951 and 1961 - Continued**

Kind of business	Number of stores — Nombre de magasins		Sales — Ventes		Total payroll for year — Rémunération totale de l'année		Genre de commerce
	1951	1961	1951	1961	1951	1961	
			\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
BRITISH COLUMBIA							COLOMBIE-BRITANNIQUE
Total, all stores	11,667	13,558	970,224.5	1,575,161.4	87,683.3	173,858.7	Total, tous les magasins
Food group	3,817	3,793	219,592.5	422,342.8	9,587.2	27,701.7	Groupe des aliments
Confectionery stores	447	179	9,712.4	3,889.6	346.6	128.5	Confiseries
Grocery and combination stores	2,575	2,491	174,787.2	363,071.5	6,945.2	22,488.4	Épiceries et épiceries-boucheries
Meat markets	409	376	23,699.6	30,070.0	1,354.9	2,669.5	Boucheries
General merchandise group	1,019	793	199,035.8	330,749.3	26,571.7	51,203.7	Groupe des marchandises en général
Department stores	75	142	134,596.3	247,965.7	21,540.5	42,465.2	Grands magasins
General stores	630	423	45,675.1	44,102.4	2,670.9	3,075.6	Magasins généraux
Variety stores	146	182	11,150.7	23,984.1	1,676.5	3,797.4	Variétés
Automotive group	1,911	3,157	281,045.7	416,550.6	24,500.0	47,200.8	Groupe de l'automobile
Automobile dealers	373	311	211,805.8	239,691.1	17,782.9	25,803.8	Automobiles
Used car dealers	86	79	10,981.1	12,542.6	657.3	1,031.0	Automobiles usagées
Accessories, tire and battery shops	65	117	6,057.4	11,872.1	704.9	1,804.4	Accessoires, pneus et batteries d'accumulateurs.
Service stations	673	1,905	27,752.3	123,414.3	2,031.0	12,050.8	Postes d'essence
Garages	531	408	20,136.4	17,870.1	2,295.9	3,677.4	Garages
Paint and body shops	87	171	1,954.7	5,580.8	625.1	1,557.9	Ateliers de peinture et de débosselage.
Apparel and accessories group	1,592	1,676	71,774.5	92,883.4	7,611.6	11,780.4	Groupe des vêtements et accessoires
Men's clothing stores	290	292	16,272.9	18,511.5	1,638.7	2,289.4	Vêtements pour hommes
Women's ready-to-wear stores	441	471	22,682.0	31,454.3	2,594.2	4,065.8	Confection pour femmes
Children's and infants' wear stores	92	119	1,517.2	2,606.6	66.4	194.6	Vêtements pour enfants et bébés
Family clothing stores	206	176	13,618.4	16,132.0	1,359.0	1,946.0	Vêtements pour la famille
Shoe stores	218	272	10,073.3	15,144.8	1,015.0	2,022.8	Chaussures
Hardware and home furnishings group	1,263	1,612	66,900.4	92,980.5	7,638.3	13,860.7	Quincaillerie et fournitures de maison
Hardware stores	382	367	22,735.0	23,136.3	2,050.8	2,866.4	Quincailleries
Furniture stores	115	146	9,707.6	12,733.7	1,052.3	1,687.1	Meubles
Household appliance stores	173	134	13,872.7	9,215.5	1,918.0	1,584.3	Fournitures de maison
Furniture, television, radio and appliance stores	31	113	5,428.4	18,907.1	690.9	2,662.9	Meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
Floor coverings stores	27	85	2,000.6	6,615.5	342.4	1,434.0	Tapis, prélatris
Other retail stores group	2,065	2,527	131,875.6	219,654.8	11,774.5	22,111.4	Groupe des autres magasins de détail
Drug stores	391	484	25,527.6	50,526.9	3,322.1	8,268.4	Pharmacies
Fuel dealers	120	149	14,217.4	26,612.0	2,132.8	3,377.6	Combustibles
Florists	141	193	2,925.2	4,994.3	310.4	694.7	Fleuristes
Tobacco stores and stands	183	121	5,743.0	4,772.3	360.5	281.4	Tabac, magasins et comptoirs
Book and stationery stores	66	119	2,077.0	3,953.5	348.6	522.8	Librairies et papeteries
Cameras and photographic supplies stores	23	64	947.4	3,501.4	114.7	468.2	Appareils et fournitures photographiques.
Gift, novelty and souvenir shops	134	146	1,914.4	2,781.2	117.6	225.1	Cadeaux, nouveautés et souvenirs
Jewellery stores	254	314	11,348.0	14,337.5	1,584.9	2,278.7	Bijouteries
Sporting goods stores	75	154	2,730.5	7,465.5	211.6	817.6	Articles de sport

TABLEAU 3. Commerce de détail par groupe de genres et par certains genres de commerces, Canada et provinces, 1951 et 1961 - fin

[illegible]

REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA, 1961

This report is one of a series comprising Volume VI (Part 1) of the 1961 Census. (See outside back cover for other Volume Series.) Reports in these series are so prepared that, by removal of the covers, the contents can be combined to form the materials of each census volume. A hard-covered binder, suitably titled, is supplied to purchasers of the complete set of reports for any given volume.

Individual reports of Volume VI (Part 1) are listed below. They can be ordered singly by catalogue number, or the complete set including the cover binder at a composite price of \$6.00. Orders may be sent to **Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics**, or to **Superintendent of Publications, Department of Public Printing and Stationery, Ottawa**. Regulations require that remittance be made prior to the mailing of reports, in the form of a cheque or money order payable to the **Receiver General of Canada**. Orders for reports not yet released will be filled as soon as they become available.

A brochure is available listing the individual reports for other Volume Series of the 1961 Census, as well as special reports, etc. For a copy of this brochure, or for further information on census publications, address your inquiry to the **Information and Public Relations Division, Dominion Bureau of Statistics**.

Volume VI (Part 1) — Retail Trade

Location Statistics

- 97-501** Provinces and cities by kind of business, 1961 (6.1-1). — Limited comparisons with 1951 (128 pp., \$1.50)
- 97-502** Counties and incorporated centres of 1,000 population and over, 1961 (6.1-2). — Limited comparisons with 1951 (116 pp., \$1.50)
- 97-503** Size of business (6.1-3). — Size by annual sales, by employment, by ownership (148 pp., \$1.50)
- 97-504** Miscellaneous data (6.1-4). — Form of organization, type of occupancy, type of affiliation, sales of meals and lunches, service receipts of retail stores, sales through vending machines (28 pp., 50¢)

Establishment Statistics

- 97-505** General statistics (6.1-5). — Including detail on employment, gross-profit ratios, and sales by class of customer (64 pp., 75¢)
- 97-506** Credit statistics (6.1-6). — Canada and the provinces. Cash and credit sales, accounts receivable (48 pp., 75¢)
- 97-507** Analysis of sales by commodity (6.1-7). — Commodity composition of sales of a panel of establishments, for provinces and metropolitan areas (68 pp., \$1.00)
- 97-508** Introduction to Volume VI (Part 1) (6.1-8). — Textual and tabular introductory materials (12 pp., 50¢)

RAPPORTS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1961

Le présent rapport fait partie d'une série qui constitue le volume VI (partie 1) du recensement de 1961. (Voir les autres séries des volumes à l'extérieur de la couverture arrière.) Les rapports se présentent de telle sorte qu'en enlevant les couvertures l'utilisateur peut les réunir et ainsi constituer la matière de chaque volume du recensement. Un auto-relieur à couverture rigide et portant le titre approprié sera fourni à ceux qui achèteront la série complète des rapports devant constituer un volume.

Ci-dessous paraît la liste des rapports contenus dans la 1re partie du volume VI. On peut se les procurer individuellement à l'aide du numéro de catalogue, ou bien commander la série complète avec auto-relieur moyennant un prix global de \$6. On peut adresser sa commande à **Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique**, ou au **Surintendant des publications, Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa**. En vertu des règlements, les rapports ne seront envoyés que sur réception de la remise nécessaire sous forme de chèque ou mandat établi au nom du **Receveur général du Canada**. Les commandes de rapports non encore publiés seront exécutées aussitôt que les rapports paraîtront.

On peut se procurer une brochure qui énumère les rapports des autres séries des volumes du recensement de 1961, ainsi que les rapports spéciaux, etc. Pour en obtenir un exemplaire et pour tout autre renseignement au sujet des publications du recensement, prière de s'adresser à la **Division de l'information et des relations extérieures, Bureau fédéral de la statistique**.

Volume VI (partie 1) — Commerce de détail

Statistique des locaux d'affaires

- 97-501** Provinces et cités selon le genre de commerce, 1961 (6.1-1). — Comparaisons limitées avec 1951 (128 p., \$1.50)
- 97-502** Comtés et centres constitués de 1,000 habitants et plus, 1961 (6.1-2). — Comparaisons limitées avec 1951 (116 p., \$1.50)
- 97-503** Taille du commerce (6.1-3). — Taille selon les ventes annuelles, l'emploi et l'appartenance (148 p., \$1.50)
- 97-504** Données diverses (6.1-4). — Forme d'organisation, mode d'occupation, genre d'affiliation, ventes de repas et lunches, recettes des services des magasins de détail, ventes au moyen de distributeurs automatiques (28 p., 50c.)

Statistique des établissements

- 97-505** Statistique générale (6.1-5). — Détails sur l'emploi, les proportions de bénéfices bruts et les ventes selon la catégorie de clients (64 p., 75c.)
- 97-506** Statistique du crédit (6.1-6). — Canada et provinces. Ventes au comptant et à crédit, comptes à recevoir (48 p., 75c.)
- 97-507** Analyse des ventes par denrée (6.1-7). — Composition des ventes d'un groupe d'établissements, provinces et zones métropolitaines (68 p., \$1)
- 97-508** Introduction au volume VI (partie 1) (6.1-8). — Textes et tableaux introductoires (12 p., 50c.)

REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA

(Continued from inside back cover)

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010458867

TS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1961

de l'intérieur de la couverture arrière)

Following is the Volume Series of the 1961 Census. Each volume (or part) consists of a number of individual reports and a titled cover binder. The complete set of reports and cover binder for any given volume part may be ordered at the single price of \$6.00. (See inside back cover for further details.)

Volume I (Pt. 1) - Population: Geographical Distributions. - Population totals for provinces, electoral districts, counties, and municipal subdivisions; rural and urban; historical tables; reference maps.

Volume I (Pt. 2) - Population: General Characteristics. - Population classifications by sex, age groups, marital status, origin, religion, birthplace, official language, mother tongue, citizenship, period of immigration, schooling.

Volume I (Pt. 3) - Population: Cross-classifications of Characteristics. - Cross-classifications by (a) age groups and sex, (b) ethnic groups and sex, and (c) period of immigration and sex, to show marital status, birthplace, religion, schooling, and language distributions.

Volume II (Pt. 1) - Households and Families. - Data on size and composition of households and families; cross-classifications by characteristics of head.

Volume II (Pt. 2) - Housing Characteristics. - Housing data (based on a 20 per cent sample) such as type of dwelling, number of rooms, rent, household facilities; cross-classifications by characteristics of head.

Volume III (Pt. 1) - Labour Force: Occupations. - Occupation statistics by sex, age, marital status, schooling, class of worker, birthplace, period of immigration, ethnic groups, etc.

Volume III (Pt. 2) - Labour Force: Industries. - Industry statistics by sex, age, class of worker, birthplace, period of immigration, etc.

Volume III (Pt. 3) - Wage-Earners: Earnings and Employment. - Earnings of wage and salary earners by marital status by age, schooling by age; occupation and industry statistics by earnings and employment.

Volume IV - Population Sample: Migration, Family Size, Income. - Results of a 20 per cent sample on migration, family size, and income; cross-classifications with other population characteristics.

Volume V (Pt. 1) - Agriculture: Summary and Atlantic Provinces. - Results of the 1961 Census of Agriculture including summary tables for Canada and detailed tables in separate sections for Nfld., P.E.I., N.S., and N.B.

Volume V (Pt. 2) - Agriculture: Quebec and Ontario. - Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Quebec and Ontario.

Volume V (Pt. 3) - Agriculture: Prairies and British Columbia. - Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Man., Sask., Alta., and B.C.

Volume VI (Pt. 1) - Merchandising: Retail Trade. - Retail establishments by geographic areas, kinds of business and type of operation; data such as sales, employment, payrolls, inventories, and commodities.

Volume VI (Pt. 2) - Merchandising: Wholesale Trade; Services. - Wholesale and service establishments by geographic areas, kinds of business and types of operations; data such as sales, employment and payrolls, with inventories and commodities for the wholesale trade.

Volume VII (Pts. 1 and 2) - General Summary and Review. - Review of the results of the 1961 Census, including historical and analytical tables, and descriptions of the main findings; Administrative Report of the methodology of the 1961 Census.

Voici la série des volumes du recensement de 1961. Chaque volume (ou partie) comprend un certain nombre de rapports distincts et un auto-relieur titré. On peut commander la série complète des rapports avec auto-relieur de n'importe quel volume au prix de \$6. (Pour plus de détails, voir à l'intérieur de la couverture arrière.)

Volume I (P. 1) - Population: Répartition géographique. - Population des provinces, districts électoraux, comtés et subdivisions municipales; répartition rurale et urbaine; tableaux chronologiques; cartes de référence.

Volume I (P. 2) - Population: Caractéristiques générales. - Répartition de la population selon le sexe, les groupes d'âge, l'état matrimonial, l'origine, la religion, le lieu de naissance, la langue officielle, la langue maternelle, la citoyenneté, la période d'immigration, la scolarité.

Volume I (P. 3) - Population: Classement recoupé des caractéristiques. - Classements recoupés par a) groupe d'âge et sexe, b) groupe ethnique et sexe, et c) période d'immigration et sexe et répartition selon l'état matrimonial, le lieu de naissance, la religion, la scolarité et la langue.

Volume II (P. 1) - Ménages et familles. - Taille et composition des ménages et des familles; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

Volume II (P. 2) - Caractéristiques de l'habitation. - Données sur l'habitation (fondées sur un échantillon de 20 p. 100): genre de logement, nombre de pièces, loyer, commodités ménagères; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

Volume III (P. 1) - Population active: Professions. - Statistique des professions selon le sexe, l'âge, l'état matrimonial, la scolarité, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, le groupe ethnique, etc.

Volume III (P. 2) - Population active: Industries. - Statistique des industries selon le sexe, l'âge, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, etc.

Volume III (P. 3) - Salariés: Gain et emploi. - Gain des employés à salaire et à traitement, quant à l'état matrimonial selon l'âge, la scolarité selon l'âge; la statistique des professions et des industries quant au gain et à l'emploi.

Volume IV - Population échantillon: Migration, taille des familles, revenu. - Résultats de l'enquête portant sur un échantillon de 20 p. 100 relativement à la migration, à la taille des familles et au revenu; classements recoupés selon d'autres caractéristiques de la population.

Volume V (P. 1) - Agriculture: Sommaire et provinces de l'Atlantique. - Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 avec tableaux sommaires pour le Canada et tableaux détaillés en sections distinctes pour T.-N., Î.-P.-É., N.-É. et N.-B.

Volume V (P. 2) - Agriculture: Québec et Ontario. - Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour le Québec et l'Ontario.

Volume V (P. 3) - Agriculture: Prairies et Colombie-Britannique. - Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour Man., Sask., Alb. et C.-B.

Volume VI (P. 1) - Recensement du commerce: Commerce de détail. - Établissements de détail par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi, la rémunération, les stocks et les marchandises.

Volume VI (P. 2) - Recensement du commerce: Commerce de gros et services. - Établissements de commerce de gros et de service par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi et la rémunération, ainsi que sur les stocks et les marchandises pour le commerce de gros.

Volume VII (P. 1 et 2) - Sommaire et revue générale. - Revue des résultats du recensement de 1961 avec tableaux chronologiques et analytiques et description des principaux résultats; rapport administratif de la méthodologie du recensement de 1961.